

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
25
JANVIER

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

68^e année

2013

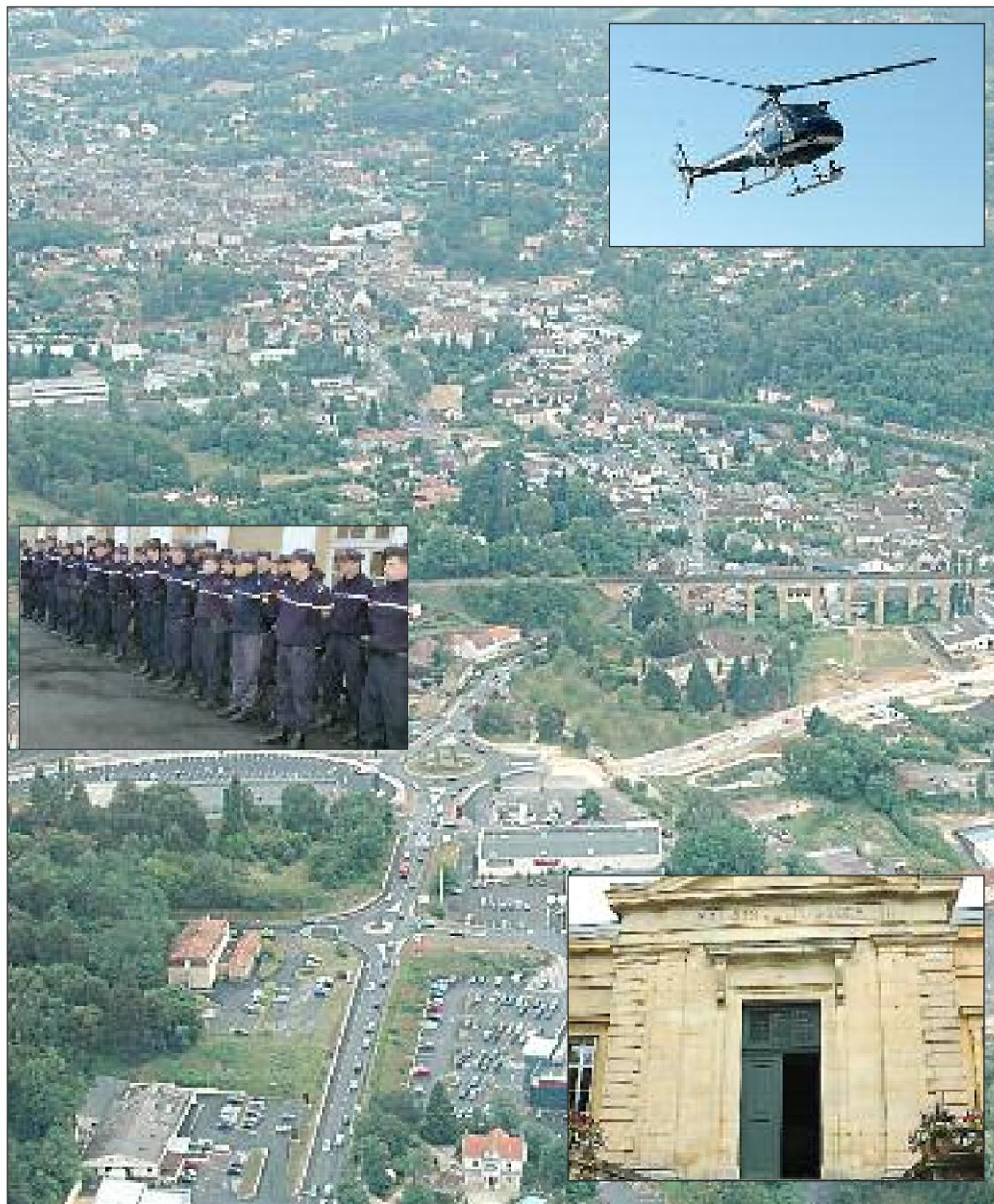
N° 13-04 - 1,20 €

Bio * Star
Supermarché de Produits biologiques
Le bio pour tous !

Tous nos clients de Sarlat pour 2013
-10%
sur les produits de la Chandeleur et sur les eaux de toilette pour la St-Valentin sur présentation de cette publicité

PARKING Tél. 05 53 59 53 03
Route de Souillac - **SARLAT**

Délinquance en Périgord Noir : le bilan 2012



La gendarmerie a présenté ses vœux à l'occasion de la Sainte-Geneviève. En 2012, elle a constaté deux mille crimes et délits sur son territoire de compétence. Le procureur de la République a mis en avant le bon travail réalisé. Lire page 3

Décès de Jean Rougié, patron et grand promoteur du foie gras



Agé de 89 ans, il est décédé le 19 janvier, en Suisse où il résidait. Retour sur son parcours professionnel avec ceux qui ont travaillé pour lui. Page 2

La fin d'une belle histoire pour les Antiquités Bennati



Le 27 janvier c'est une page qui va se tourner à Beynac...

Page 10

Imprimez vos idées !

Affiches publicitaires, flyers, tracts ou prospectus publicitaires, affiches et bandeaux publicitaires, cartes plastiques PVC (type CB), billets détachables numérotés, tickets vestiaire anti-fraude, en Plus de 70 000 références. L'imprimer

Print FLY 24

Nouveau à SARLAT - Conception & Impression - printfly24

Faits divers

Sarlat-La Canéda

Dégradations

Dans la nuit du 18 au 19 janvier, des dégradations ont été commises sur le portail de la brigade territoriale de gendarmerie de Sarlat-La Canéda. Le témoignage d'un riverain a permis aux enquêteurs de mettre en cause un Sarladais né en 1967. Il a été placé en garde à vue le 21 janvier. Il a reconnu ces faits de destruction d'un bien public destiné à l'utilité publique. Il devra prochainement se présenter devant le délégué du procureur pour une composition pénale.

La Bachellerie

Vol par effraction

Le 22 janvier, entre 12 h et 14 h, un vol avec effraction a été commis dans une dépendance d'une habitation du bourg de La Bachellerie. Ayant forcé la porte, les auteurs ont dérobé du matériel de jardinage, une tronçonneuse, de l'outillage ainsi qu'un jambon et des conserves. La brigade de gendarmerie du Lardin-Saint-Lazare et un gendarme technicien d'identification criminelle de proximité (TICP) étaient sur place. Le groupe anticambriolage (GAC) a été saisi.

Feu de cheminée

Le 23 janvier, vers 10 h 30, un feu de cheminée s'est déclenché dans une habitation de la rue Jean-Jaurès, à Sarlat-La Canéda. Sept pompiers de Sarlat, dont le sergent-chef Faugère, se sont rendus sur place avec un fourgon pompe-tonne léger et une échelle mécanique. Le feu a rapidement été maîtrisé. Quelques briques de la cheminée ont cassé sous l'effet de la chaleur.



(Photo GB)

Saint-Crépin-Carlucet

Cambriolage

Le matin du 21 janvier, un employé communal a constaté que les ateliers municipaux de la commune, situés au Pujol, avaient été cambriolés, sans doute la veille. Les auteurs ont réussi à entrer par effraction en arrachant une plaque en plastique qui servait de carreau à une fenêtre de la remise de l'atelier. Ils ont subtilisé du matériel de jardinage, une tondeuse, une tronçonneuse, de l'outillage. Pour transporter leur butin jusqu'à leur véhicule, ils auraient utilisé une brouette trouvée sur place, sans l'emporter.

Un TICP a effectué un relevé d'empreintes. L'enquête est menée par la communauté de brigades (COB) de Sarlat-La Canéda et le GAC.

Terrasson-Lavilledieu

Un rappel à la loi

Le 26 novembre 2010, un Terrassonnais né en 1973 avait tenté de pénétrer dans un lieu où se tenait une soirée, avenue Victor-Hugo, à Terrasson-Lavilledieu. Les participants à cette fête n'étaient pas d'accord. L'un d'eux, un homme né en 1953 et vivant à La Villedieu en Charente-Maritime, avait alors reçu des menaces de mort et avait subi des violences sans que n'en découle une interruption temporaire de travail total. Il a porté plainte quelques mois plus tard dans sa commune de résidence. Le dossier a finalement été transmis à la COB de Terrasson-Lavilledieu.

Le mis en cause a été entendu en fin de semaine dernière. Il a reconnu les faits. Le parquet de Périgueux a décidé un rappel à la loi auprès du délégué du procureur de Terrasson-Lavilledieu en février.

Incendie de voiture

Le 22 janvier, vers 13 h 30, un incendie d'origine électrique a pris sur un véhicule qui stationnait dans une station-service située sur la RD 6089, à Terrasson-Lavilledieu. Les pompiers sont intervenus rapidement et en nombre pour éteindre le feu accidentel. Aucun blessé ni dégâts ne sont à déplorer, précisent les gendarmes terrassonnais.

Les intempéries...

La neige est tombée de nouveau tôt le dimanche 20 janvier, jusqu'à atteindre une hauteur moyenne de 10 cm dans les secteurs de Sarlat-La Canéda et Belvès, et de 5 cm dans ceux de Terrasson-Lavilledieu et du Bugue. Dans ce contexte, les automobilistes ont été prudents : aucun accident de la circulation n'a été signalé aux gendarmes du 18 au 20 janvier.

Les chutes de neige et la pluie ont occasionné une crue de la Vézère. A Montignac-sur-Vézère, un périmètre de sécurité a été mis en place quai Mérilhou et rue Lafitte, qui étaient inondés par la rivière. Trois restaurants – fermés en ce moment – et des riverains ont été touchés.

Accidents de la route

Le 21 janvier, peu après 18 h, les gendarmes du Lardin-Saint-Lazare se sont rendus à Villac, sur la RD 64, pour un accident. Une Périgordine de 77 ans circulait quand un arbre est tombé sur sa voiture. Celle-ci a terminé sa course en contrebas de la chaussée. La femme a été emmenée à l'hôpital de Brive-La Gaillarde pour des radios de contrôle.

Le matin du 22 janvier, le verglas a causé quelques accidents. Peu après 7 h 30, sur la RD 710, à la sortie du Bugue, un véhicule de liaison des pompiers a été surpris par la chaussée glissante et a terminé dans le fossé. Le conducteur, capitaine des pompiers âgé de 55 ans, est indemne. Accidents sans gravité également à Saint-Rabier (une femme de 33 ans seule en cause), à Saint-Pompon, où les gendarmes sont intervenus à chaque fois.

Le verglas parfois accompagné de brouillard a causé quelques accidents sans gravité, le 23 janvier. A Saint-Rabier, un conducteur de 23 ans, légèrement commotionné suite à une sortie de route, vers 6 h 40, a été transporté à l'hôpital de Sarlat.

A Beaugard-de-Terrasson, vers 8 h 30, une conductrice de 29 ans était indemne après la sortie de route de son véhicule, sur la RD 62.

Le brigade de gendarmerie du Lardin-Saint-Lazare est intervenue sur ces deux faits.

Décès de Jean Rougié, promoteur du foie gras

Sous sa direction, l'entreprise familiale s'est grandement développée
Voici quelques éléments de son histoire, notamment professionnelle



Centre culturel de Sarlat, janvier 2010. Pour la remise des prix du trophée qui porte son nom, Jean Rougié entouré de (gauche à droite) : Pierre-Jean Pebeyre, Jean-Jacques de Peretti, Jean-Luc Danjou Michel Trama et Alain Rougié, son fils

Il fit de la transformation et de la commercialisation des produits du terroir (foie gras et produits dérivés, truffes, etc.) un vecteur de richesse. Jean Rougié est décédé samedi 19 janvier des suites d'une longue maladie. Le samedi précédent, en pleine Fête de la truffe, lors de la remise des prix du trophée qui porte son nom, son fils Alain avait transmis au public, aux chefs et aux personnalités présents les meilleurs vœux de son père pour l'année 2013.

Le directeur de cabinet du maire de Sarlat-La Canéda, Franck Duval, est aussi coordinateur de la Fête de la truffe, qui se tient depuis 2010 dans la capitale du Périgord Noir. Il se rappelle de "cet homme extraordinaire". "Quand son fils et moi-même lui avons annoncé notre intention de créer cet événement, il était très content. Il nous a aidés en nous mettant en contact avec les grands chefs, et en premier lieu Paul Bocuse, qui était son ami."

De Calviac-en-Périgord...

Retour sur l'histoire professionnelle de Jean Rougié. Elle se confond avec celle de sa famille et de la société Viviers, créée par l'évêque de Cahors en 1875. Elle transforme du foie gras. En 1912, son père Léonce Rougié la rachète, se marie et s'installe à Souillac. Jean y naît en 1923. L'usine se trouve dans la maison familiale et l'enfant baigne dans cette ambiance. Petit, il donne des coups de main... Son père vend déjà ses produits à des restaurateurs. Arrive la Seconde Guerre mondiale : l'activité ralentit. Dès la fin du conflit, Jean Rougié s'attelle à développer la société familiale. En 1955, elle déménage à Calviac-en-Périgord. Plus tard, ses fils Jacques et Alain viendront le seconder.

Françoise Grangié, secrétaire de direction à ses côtés de 1973 à 1993, décrit ainsi la stratégie de l'entreprise : "Il vendait aux grandes maisons, Hediard, Fauchon, aux grands charcutiers. Il recevait beaucoup les clients, directement chez lui. Et surtout, aucune marchandise de marque Rougié n'était vendue en supermarché. Ni par correspondance."

... à Madrazès...

Jean Rougié reste également célèbre pour avoir séduit une large clientèle à l'étranger, à partir des années soixante-dix. En 1944, cet homme corpulent, de taille moyenne, avait déjà conclu une première exportation vers les Etats-Unis. Si le foie gras séduit aujourd'hui le reste du monde, c'est en grande partie parce qu'il a fait découvrir ce mets dans les ambassades, les grands hôtels et les capitales des cinq continents. Présent dans la société de 1973 à 1993, Charles Genson fut directeur commercial France Export. Aujourd'hui âgé de 82 ans, il se souvient de ce "battant" : "Il croyait à l'export. Il s'est surtout axé sur l'Asie, tandis que je m'occupais du reste, notamment les Etats-Unis. Nous avons visité des centaines de restaurants, dans lesquels nous faisons décou-

vrir le foie gras. Nous arrivions avec une bouteille de champagne... Cela brisait la glace avec le cuisinier. Ses premiers séjours au Japon n'ont rien rapporté. Puis, en 1974/1975, cela s'est déclenché !"

L'export constituera dès lors la moitié du chiffre d'affaires. Aujourd'hui, plus d'une centaine de pays accueilleraient des marchandises Rougié. Des sites de production sont installés au Canada et en Chine. Le canard, moins cher à élever, plus facile à produire, a remplacé l'oie à partir des années soixante-dix.

Ceux qui ont connu Jean Rougié rappellent son sens des relations publiques, qui lui a permis de faire des grands chefs français ses amis. Quand ceux-ci faisaient des démonstrations dans les grands hôtels, aux quatre coins du monde, Jean n'était souvent pas loin. "Bocuse voyageait beaucoup au Japon, se rappelle Charles Genson. Il disait : "Le foie gras, vous le prenez chez Rougié !"

Il ne parlait pas anglais, tout comme la plupart de ses proches collaborateurs, mais savait s'entourer d'interprètes. Sa gouaille aidait aussi. "Nous n'avions pas de service publicité ni communication ni marketing, témoigne Charles Genson. Nous faisons tout... Surtout M. Rougié !"

A cette époque, la production se diversifie : plats cuisinés, sauces, soupes, petits pâtés... Il faut pouvoir produire assez pour satisfaire ces nouveaux marchés : les effectifs de la société augmentent. D'une cinquantaine d'employés au début des années soixante-dix, l'entreprise serait passée à près de trois cents salariés en contrat à durée indéterminée, près de vingt ans plus tard, sans compter les saisonniers.

En 1977, se trouvant à l'étroit, la société avait déménagé vers une nouvelle usine, à Sarlat, lieu-dit Madrazès. Jean Rougié suivit de très près la réalisation des plans et la construction. Son épouse Christiane s'occupa particulièrement du point de vente.

"Il était rarement présent sur le site, car il voyageait beaucoup, se rappelle Françoise Grangié. Mais quand il était là, les horaires des cadres étaient difficiles..." Elle le revoit en train de traverser l'usine : "Pendant ses visites, rien ne lui échappait. Et il acceptait toutes les erreurs... du moins si on lui en faisait part !" Charles Genson décrit ainsi ses qualités : "Un excellent acheteur de foie gras cru. Un négociateur exceptionnel. Il passait dans les ateliers pour montrer comment faire le foie gras. Puis c'était un vendeur... Qui n'hésitait toutefois pas à demander conseil quand il ne savait pas."

Aujourd'hui, l'entreprise Rougié n'est plus une affaire de famille. En 1988, elle fut vendue à l'Européenne de gastronomie, propriété du groupe Suez, qui souhaitait se placer sur le marché de la gastronomie et du foie gras. Puis, en 2002, la coopérative agroalimentaire béarnaise Eurails la racheta.

Jean Rougié résidait depuis plus de vingt ans en Suisse. Il venait

régulièrement dans sa maison de Calviac-en-Périgord. Ses obsèques auront lieu samedi 26 janvier à 10 h 30 en l'église de Souillac. Il sera inhumé dans le caveau familial, au cimetière de la commune lotoise.

"Toutes les équipes Rougié, en France comme dans le monde, s'associent à la douleur de la famille et l'assurent de son soutien et de ses pensées", a déclaré l'entreprise dans un communiqué le 21 janvier.

Guillem Boyer

Souvenirs

Elle a "beaucoup de chagrin" depuis la nouvelle de son décès. **Françoise Grangié** a longtemps officié auprès de Jean Rougié. Secrétaire de direction, son rôle était de diffuser les ordres du patron, de lui faire remonter toutes les informations venant des employés. "Il n'avait pas d'ordinateurs... Courrier, notes, discours : cela passait par moi." Cette Simeyroloise est restée une amie de la famille. "C'était un patron exemplaire. Il nous demandait beaucoup, mais en faisait beaucoup plus que nous, décrié-elle. Il n'y en a plus des patrons comme ça..."

Josiane Fraysse a été embauchée par Jean Rougié en 1978. Elle travaille toujours à Eurails à Sarlat : "C'était un personnage qui avait beaucoup de tempérament. Cela lui a permis le développement à l'export. Il était toujours en voyage et était très proche de ses clients. Il était très tenace. Il avait beaucoup d'ambition pour son travail". Elle ajoute qu'il "était parfois saignant avec ses employés mais savait être reconnaissant". "C'était un dur au cœur tendre."

Extraits d'un texte de **Martine Delmond**, employée chez Rougié de 1979 à 2009. "Ce serait trop simple de penser qu'il était né sous une bonne étoile. Disons que la chance l'a un peu aidé : un père qui lui avait très tôt communiqué le goût des trésors culinaires du terroir, les vicissitudes de la guerre avec toute sa dureté au cours de laquelle ce résistant dans l'âme a appris le sens du contact, de la parole donnée, mesurée et fidèle, et acquis une volonté farouche d'avancer dans la vie avec constance, rigueur, vigilance, lucidité, tact, simplicité. A cela est venu s'ajouter tout naturellement le goût porté au plus haut niveau du travail bien fait [...].

Les chefs cuisiniers, charcutiers, traiteurs, les "couturiers" de l'épicerie fine, et tous ces petits des villes et villages de nos régions [...], tous, les administratifs, les ouvriers et techniciens, il nous avait enseigné à les traiter comme s'ils étaient de notre famille [...].

La responsabilité du bien faire nous l'avions tous en nous alors. Nul ne se plaignait de faire des heures supplémentaires en saison. Les administratifs aidaient volontiers les ouvriers. Quand un salarié avait un problème personnel, il savait écouter et aussi se mettre à sa portée et l'aider s'il le fallait, et le plus souvent cela se faisait en toute confidentialité car il était aussi et avant tout humain [...]. Bien sûr parfois sa colère tonnait dans les murs, mais c'était qu'il avait tellement peur de décevoir les clients. Cela, il ne le supportait pas. La satisfaction, la qualité, ne supportaient aucune faille [...].

Il est parti rejoindre les étoiles qui brillent dans le ciel pendant des temps infinis [...]. Monsieur Rougié, vous étiez un chef parmi les chefs, quelqu'un de bien, à qui nous pouvons dire très simplement : merci !

Economie : l'Adie prépare la Semaine du microcrédit

Entretien avec Clotilde Manière, conseillère crédit de l'association



Clotilde Manière rencontre régulièrement les porteurs de projet lors de permanences à la Maison de l'emploi de Sarlat-La Canéda (Photo GB)

Depuis quand existe l'Association pour le droit à l'initiative économique (Adie) en France et en Dordogne ?

Clotilde Manière (CM). L'Adie a été créée en 1989 par Marie Nowak. Cette dernière a utilisé ses fonds personnels, puis a ensuite demandé l'appui des organismes bancaires. Elle s'est inspirée du travail du Bangladais Muhammad Yunus, inventeur du microcrédit. L'association existe en Dordogne depuis 1998. J'y travaille depuis cette date.

Quel est la principale fonction de l'Adie ?

CM. Elle aide les personnes qui n'ont pas accès au crédit bancaire pour développer un projet professionnel. Elle propose des microcrédits jusqu'à 10 000 €. L'Adie a une vocation sociale importante. L'accompagnement que nous proposons est primordial. Evidemment, la capacité d'adaptation et de débrouillardise des personnes jouent aussi à plein.

Le prêt moyen est de 3 000 €. Certains se montent à seulement 200 € ! Nous demandons qu'une personne, sans prendre en compte sa situation financière, se porte caution morale et financière. Le taux de réinsertion après deux ans est de 78 %. Cela signifie, soit que l'entreprise fonctionne, soit qu'elle n'a pas fonctionné mais qu'il y a eu une autre création ou que le bénéficiaire est désormais salarié.

Cinq ans après, 40 % des entrepreneurs soutenus sont toujours en activité. Lorsqu'il y a échec, les causes peuvent être économiques, mais pas uniquement : la santé, la vie personnelle entrent également en ligne de compte.

Nous ne faisons pas que des crédits. Nous prêtons du matériel pour les commerces ambulants. Et nous proposons des assurances à un tarif intéressant à nos bénéficiaires.

N'oublions pas le service Adie Montage, un accompagnement individuel gratuit qui permet de monter son projet : choisir le bon statut, définir les prix, trouver les premiers clients et établir un prévisionnel. Une vingtaine de Périgordins en ont profité en 2012.

Notre slogan : Grâce au microcrédit de l'Adie, j'ai pu ouvrir ma boîte.

Comment est financée l'Adie ?

CM. L'Adie dispose de partenariats avec presque toutes les banques. Elle leur emprunte les sommes nécessaires au financement des prêts. Les banques lui prêtent également certaines sommes sans intérêts.

L'Adie bénéficie aussi du Fonds social européen, d'aides de la Région et du conseil général, de communautés de communes. Ces soutiens ont baissé ces dernières

années. Ainsi, 15 à 20 % du fonctionnement de l'association sont désormais financés par les intérêts sur les microcrédits.

Quel est le bilan de l'année 2012 pour votre association dans le département ?

CM. Le nombre de microcrédits octroyés se situe autour de cent, soit un peu moins qu'en 2011, répartis équitablement entre crédits professionnels et particuliers. Environ cent cinquante personnes sont actuellement accompagnées en Dordogne.

Pour mémoire, en 2011, plus de 312 000 € avaient été injectés dans l'économie locale.

Les domaines d'activité sont variés : commerce ambulancier, artisanat, restauration, vente, cosmétique, création de meubles, terrassement et maçonnerie, multiservices et espaces verts...

Crédits professionnels, particuliers... Quelle est la différence ?

CM. Les premiers concernent la création d'entreprise. Les seconds peuvent être liés à l'achat d'un véhicule, au financement d'une formation, du permis de conduire...

Quel est le profil des personnes que vous soutenez ?

CM. Elles peuvent être sans ressources ou percevoir les allocations chômage (ARE), l'allocation spécifique de solidarité (ASS), le revenu de solidarité active (RSA)...

Comment est organisée l'Adie en Dordogne ?

CM. L'association emploie 1,5 salarié et compte une demi-douzaine de bénévoles. Nous cherchons à en recruter. Toute personne qui a une capacité d'écoute et veut aider est la bienvenue. Le bénévole reçoit une formation et travaille en binôme pendant six mois.

Quel est le rôle du bénévole ?

CM. Il devra accompagner les entrepreneurs soutenus, parfois pendant des années. Il leur dispensera des conseils administratifs, de gestion, ou sur l'activité même. Le suivi est individualisé. Certains ne désirent pas en bénéficier : nous les contactons tout de même chaque trimestre.

Parlez-nous de la neuvième Semaine du microcrédit...

CM. Elle aura principalement lieu début février. Le grand événement se tiendra à Saint-Astier mercredi 6 février, dans nos nouveaux locaux, qui seront inaugurés en présence de Jean-Marc Ewald, directeur régional, et de Jacques Monmarson, maire, vice-président du conseil général et président de l'Union des maires de la Dordogne. Cette inauguration succédera à un moment d'échange avec nos partenaires : chambres consulaires, Pôle Emploi, banques, Périgord Initiatives, missions locales, services du conseil

Sainte-Geneviève : les gendarmes font le bilan de l'année 2012

La cérémonie des vœux de la compagnie de gendarmerie a eu lieu le 18 janvier à l'Ancien Evêché



Le capitaine Chopard entouré du capitaine Limonet et des commandants d'unité (Photos GB)

Le 18 janvier en fin de matinée, la salle Molière de l'Ancien Evêché a accueilli la cérémonie des vœux de la compagnie de gendarmerie de Sarlat-La Canéda, sous le patronage de sainte Geneviève.

Le capitaine Chopard, commandant la compagnie, a eu tout d'abord une pensée pour les militaires (gendarmes, entre autres) tués dans l'exercice de leurs fonctions. Une minute de silence a été respectée.

Le territoire de compétence de la compagnie s'étend sur 122 communes, regroupant 75 000 habitants, beaucoup plus pendant la saison touristique. Les 115 gendarmes sont organisés en 12 brigades, 4 communautés de brigades (COB), 1 brigade de recherches (BR) et 1 peloton de surveillance et d'intervention de la gendarmerie (Psig).

Moins d'accidents...

Thierry Chopard a fait état de l'activité de la compagnie en 2012 :

général, assistantes sociales... Nous leur présenterons nos nouveaux produits. L'après-midi, se tiendront des portes ouvertes au public et aux futurs créateurs.

Quels sont donc les nouveaux produits proposés par l'Adie ?

CM. Ils concernent les crédits pour la création d'entreprise. Dès le 4 février, nous baissons le taux d'intérêt pour les prêts jusqu'à 6 000 €. Il est à 4,06 %. Au-delà de 6 000 €, nous maintenons le taux à 6,13 %, mais allongeons la durée maximale de remboursement, de trente à quarante-huit mois.

Enfin, nous présenterons notre nouveau logo, qui met en avant la notion d'accompagnement.

Quelque chose est-il prévu à Sarlat-La Canéda ?

CM. Oui. Vendredi 8 février, sur rendez-vous en téléphonant à l'avance, de 10 h 30 à 14 h 30, je recevrai les candidats à la Maison de l'emploi.

Propos recueillis par G. Boyer

Infos pratiques

Siège : rue Amiral-Courbet à Saint-Astier.

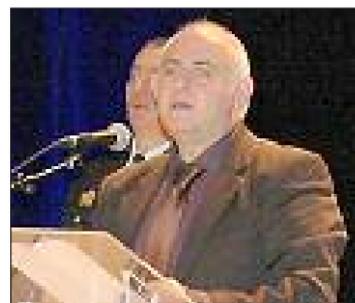
Permanences à la Maison de l'emploi de Sarlat-La Canéda, place Marc-Busson, mais aussi à Bergerac, Lalinde... Se renseigner au numéro vert (gratuit depuis un poste fixe) : 0 800 800 566.

environ 2 000 crimes et délits, " dont près de la moitié ont été solutionnés ". Plus de 600 personnes ont été mises en cause et près de 200 placées en garde à vue. Le nombre de vols et de cambriolages, moins de 500, est en baisse d'une vingtaine de cas par rapport à 2011. Cependant, le second semestre a vu une reprise dans ce domaine. D'où la création, en fin d'année, du groupe anticambriolage.

Plus d'une centaine de faits de violences ont été relevés, un nombre en augmentation par rapport à 2011, avec environ un tiers de violences intrafamiliales. Les gendarmes essaient de traiter ces affaires en temps réel dans la mesure du possible, afin d'interpeller les auteurs rapidement : " C'est peut-être pour cela que les chiffres de cette catégorie d'infraction augmentent ", a précisé le capitaine Chopard.

Du côté des accidents de la route, il a été relevé 39 blessés en 2012, contre 63 en 2011. Par contre, 8 personnes ont trouvé la mort dans des accidents sur le territoire de la compagnie, contre seulement 2 en 2011. D'où la nécessité d'une surveillance accrue des routes les plus dangereuses, en partenariat avec la brigade motorisée. Ce qui pourra peut-être permettre une diminution de la conduite sous l'empire de l'alcool - plus d'une centaine de cas verbalisés en 2012 - ou de stupéfiants - une dizaine.

Le commandant de compagnie a aussi rappelé la création du groupe antistupéfiants, composé de trois militaires qui se consacrent exclusivement à ce terrain. Puis il a salué le capitaine Limonet, qui le seconde avec " efficacité, loyauté et un grand sens du service public ". Enfin, il a aussi félicité les commandants d'unité : le capitaine Berthelot (COB du Bugue), le lieutenant Perrier (COB de Sarlat-La Canéda), le lieutenant Soula (COB de Terrasson-Lavilledieu), l'adjudant-chef Destrel (COB de Belvès), ainsi que l'adjudant-chef Deleuze, commandant la BR de Sarlat, l'adjudant-chef Gauducheau,



Le procureur Jean-Luc Gadaud

commandant le Psig, et l'adjudante Louis, commandant le groupe de commandement.

" Et par sainte Geneviève, vive la gendarmerie, vive la France ! ", lança-t-il pour clore son discours.

L'exemple d'une sainte.

Le maire de Sarlat-La Canéda, Jean-Jacques de Peretti, a remercié les gendarmes pour la rapidité de leurs interventions. Il a souligné " la relative tranquillité " qui prévaut selon lui en Sarladais, mais a tout de même annoncé la mise en place de caméras de vidéosurveillance à l'entrée et à la sortie de la Traverse et du parking de la Grande-Rigaudie, ainsi que sur les places de la Liberté et du Peyrou.

Egalement président du Comité départemental du tourisme, Jean-Fred Droin, conseiller général du canton, a rappelé l'énorme flux de vacanciers (2 millions) qui fréquentent chaque saison le Sarladais et félicité le travail des gendarmes dans ce contexte. Il a émis le souhait d'une multiplication des réunions entre élus, services du conseil général et gendarmes, pour que chacun se connaisse mieux. Germain Peiro, député, a affirmé que la sécurité des biens et des personnes était une priorité du président de la République. " J'apprécie le travail en commun que nous avons réalisé. "

Le procureur Jean-Luc Gadaud a décrit les actes de Geneviève, qui doivent constituer " un modèle pour vous tous ". Geneviève (env. 422-502 ap. J.-C.) est la sainte patronne des gendarmes. " En 451, elle a convaincu les habitants de Paris de ne pas quitter la Cité face aux Huns qui arrivaient..., a expliqué le procureur. Evoquant cela, comment ne pas penser à aujourd'hui ? Alors que la crise économique est là, avec tout ce qu'elle engendre, vous êtes une muraille symbolique contre les barbares de notre temps. "

Jean-Luc Gadaud a loué le " taux d'élucidation remarquable " et les " excellents résultats statistiques " des militaires de la compagnie en 2012. " Braqueurs locaux ou voleurs marseillais n'ont pas su éviter vos filets ", a-t-il ajouté, faisant référence à des affaires qui ont marqué l'année. Pour conclure, il a évoqué les sacrifices réalisés par les familles des gendarmes et salué " les militaires français qui travaillent pour la liberté. "

La sous-préfète Dominique Christian a pointé les liens forts qui existent entre les gendarmes et la nation. " Vous avez su montrer le vrai visage du service public de la gendarmerie. "

GB

Marché

du mercredi 23 janvier

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,85 à 0,95 ; charlotte, 0,95 ; mona lisa, 0,95 à 1,80 ; amandine, 1,55 à 2,35 ; agata, 1,55 ; bintje, 1. Chou-fleur, 2 à 2,80 pièce. Chou (pièce) : romanesco, 2 à 2,80 ; vert, 1 à 2. Choux de Bruxelles, 2,70 à 4. Brocolis, 2,75 à 3,80 ou 2 le bouquet. Citrouille, 1,45 à 1,50. Potiron, 1,50. Carottes, 1 à 1,80 ; fanes (botte), 2. Aubergines, 3,15. Courgettes, 2,75 à 3,50. Poivrons, 3,45. Navets, 1,50 à 2,50. Poireaux, 1,75 à 2,85. Céleri-rave, 1,90 ou 2,25 pièce. Céleri branche, 1,80. Tomates, 2,15 à 2,45. Ail, 5,80 ; violet, 6,50. Oignons, 0,90 à 1 ; rouges, 2,25 à 2,80 ; blancs, 1 la botte. Echalotes, 2,75 à 4,50. Blettes, 1,50 à 1,95 la botte. Epinards, 2,90 à 4. Endives, 2,25 à 2,80. Radis noirs, 1,80 à 2,30 ou 1,50 à 1,95 pièce. Haricots coco plat, 3,95 à 4,60. Artichaut (pièce), 1. Fèves, 2,65. Salades (pièce) : batavia, 0,80 à 1,20 ; feuille de chêne, 0,90 à 1,50 ; frisée et scarole, 1,80 à 2,95. Pissenlits, 10. Mâche, 10 à 12,50. Cresson (botte), 1,15. Bette-raves rouges : cuites, 3,90 ; crues, 2,20. Fenouil, 3,50. Champignons de Paris, 4,40 à 4,80. Topinambours, 2,20 à 2,75. Panais, 2,40 à 3,50. Persil (bouquet), 1. Plantes aromatiques, 1,50. Fenouil, 2 à 2,95.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : golden, 1,65 à 1,75 ; royal gala, 1,75 ; variétés anciennes et fuji, 1,65 ; sainte-germaine, 3,15. Poires : passe-crassane, 2,25 à 2,95 ; conférence, 2,25 ; comice, 2,55 ; rochas, 2,95. Raisin : alédo, 4,65. Clémentines, 1,95 à 2,40. Noix, 3,90. Kiwis, 2,20.

Marché au gras, au kilo, en euros

Canard entier avec foie, 7,50. Aiguillettes de canard, 15. Magret de canard, 15. Foie gras de canard extra, 42,90. Carcasse (pièce), 1,80.

Nos joies... Nos peines...

Du 14 au 20 janvier

Naissances

Jules Badoures-Gay, Marquay ; Arsène Menestrey, Saint-Chamassy ; Noham Lalba, Borrèze ; Louna Cabrié Aubry, Nabirat.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Maurice Faure, 79 ans, Sarlat-La Canéda ; Maurice Devès, 85 ans, Saint-Pompon ; Manuel Silva Soares, 76 ans, Sarlat-La Canéda.

Condoléances aux familles.

La Brasserie sarladaise

Le Pontet - SARLAT

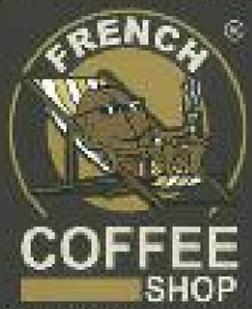
vous propose

TOUS LES JOURS son COUSCOUS maison midi et soir

TOUS LES JEUDIS midi sa MIQUE au petit salé

Réservations
05 53 29 65 06

Du nouveau du côté de...



COFFEE SHOP
35, av. Gambetta - SARLAT
05 53 28 13 74

Dimanches après-midi d'hiver ludiques

- 27 janvier : toutes danses
- 3 février Chandeleur fête et ambiance musicale
- 10 : rock endiablé
- 17 : Dimanche des Amoureux ambiance musicale
- 24 : danse latino initiation bachatta

REMERCIEMENTS

Jeanine et Christophe ROCHE remercient toutes les personnes qui ont participé aux dons pour la lutte contre le cancer lors des obsèques de

Monsieur Pierre ROCHE

Une somme de 1 010 € a été reversée à la Ligue contre le cancer.

REMERCIEMENTS

M. Denis COMENT et son épouse ; Mme Renée NOUAILLE et son époux ; M. Jean-Claude COMENT et sa compagne ; Mme Francine LAMOUROUX et son époux ; M. Alain COMENT et son épouse ; leurs enfants et petits-enfants, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Franc COMENT

vous prie de trouver ici l'expression de leurs très sincères remerciements.

La famille remercie également les pompes funèbres du Sarladais Lacoste.

Une messe sera célébrée le dimanche 27 janvier à 11 h à la cathédrale de Sarlat.

REMERCIEMENTS

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants remercient toutes les personnes qui, par leurs témoignages d'amitié ou leur présence aux obsèques de

Monsieur Marcel FOURNET

ont partagé cette douloureuse épreuve.

REMERCIEMENTS

Mme Jeanine FAURE, son épouse ; M. Francis FAURE, son fils, et Sylviane, très touchés par les innombrables marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de

Monsieur Maurice FAURE

et dans l'impossibilité d'y répondre individuellement, vous prie de bien vouloir trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement le docteur Barret, M. Sagot et Alexandra, M. Bebin, le Ssiad de Sarlat, le personnel soignant et les pompes funèbres Garrigou pour leur gentillesse et leur dévouement.

Espace de parole

Mickaëlle Luca, coach de vie, animera un espace de parole autour de la question : **Est-ce que je suis dans la vie que je désire ?**

Comment s'y prendre pour changer ce qui peut l'être en nous satisfaisant davantage ? Venez partager vos rêves et vos espoirs pour leur donner la réalité qu'ils méritent et commencer l'année positivement.

Rendez-vous le vendredi 25 janvier à 20 h au Colombier, salle Joséphine-Baker, à Sarlat.

Entrée libre.

Contact et inscription en téléphonant au 06 02 22 49 31.

M. AZEMAR

vous informe qu'il transfère son cabinet d'OSTÉOPATHIE situé rue de Cahors à Sarlat au 16, chemin des Monges 24200 SARLAT à compter du lundi 28 janvier

Le numéro actuel sera conservé
05 53 28 26 70

Marché aux truffes

Sur le neuvième marché de gros aux truffes de ce mercredi 23 janvier, les 3 kilos de truffes apportés ont été négociés au prix moyen de 650 € le kilo par huit producteurs du Périgord Noir mais aussi des départements limitrophes.

Ouvert aux trufficulteurs et aux professionnels (négociants, entreprises de l'agroalimentaire, commerçants et restaurateurs), le marché de gros se tient devant la mairie, place de la Liberté, tous les mercredis à partir de 14 h 30, et ce jusqu'à mardis.

LE SPÉCIALISTE depuis 3 générations
EN MARBRERIE FUNÉRAIRE DU GRAND SARLADAIS

- Fabrication de fosses en béton armé
- Caveaux en granit
- Plaques gravées en granit
- Pose de fosses préfabriquées (en cas d'urgence)
- Rénovation, peinture

A VOTRE ÉCOUTE...
Équipé d'un camion grue et de nombreux portiques...

Marbrerie funéraire MARTEGOUTTE
Le Colomber
Saint-Cyranet
05 53 28 24 70
06 74 44 24 09
philippe.martegoutte@orange.fr

Avis divers

Eric DELIBIE

magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

CAUSE TRAVAUX

le salon de coiffure hommes LA COUPE, 6, rue Emile-Faure à Sarlat, sera fermé du 12 au 16 février inclus. Réouverture le 19 février à 7 h.

ASSOCIATION DE PRODUCTEURS La Ferme de Vialard

Vendredi 1er février à partir de 14 h 30

DÉGUSTATION Vin blanc de Domme Huîtres et produits de la Pisciculture de Borrèze

Route de Souillac - 24200 Carsac-Aillac - 05 53 31 98 50

Mémento

du dimanche 27 janvier

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie. Appelez le 32 37.

Vétérinaire.

Docteur CASSAGNE - Sarlat
05 53 28 51 57 - 06 48 08 03 50

Chirurgien-dentiste.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h
Docteur Valérie BARNERIAS
Mussidan - 05 53 81 05 34

Cabinets infirmiers.

COUPIN - ALICHAOUCHE
05 53 31 06 00
GAVINET - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39

M. BLANCHARD
P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI
06 83 36 54 64

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69

Didier AYMAR - 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42

Ghislaine PÉTILLON - 06 43 22 48 02

Saint-André-Allas
Olivia PEITAVY - 06 89 83 13 99
Sandrine GIRAUD - 06 31 57 61 49
Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55

Taxis.

Corine DEROCHE - Sarlat
05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

Association Escalé. Accueil des femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.

0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.

05 53 28 54 02

Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers.

Composer le 18

Hôpital.

05 53 31 75 75

Mairie.

05 53 31 53 31

Gendarmerie.

05 53 31 71 10

Croix-Rouge française.

05 53 59 12 41

Générale des eaux.

0 811 902 903

EDF - GDF services.

Dépannages
électricité : 0 810 333 024
gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91

GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

Carsac-Aillac/Grolejac

C. VANEL - B. DELPECH

06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Cabinet infirmier.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
Saint-Julien-de-Lampon

05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95

T. et G. FERBER - LOPEZ - MARIEL

DEHAEZE - BOMPARET
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

Taxi salignacois

Christelle GAUSSINEL, Salignac

05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

SEFOUNI - Les Eyzies

05 53 06 97 40

MARLIAC - Monpazier

05 53 22 60 04

Cabinets infirmiers.

SIMON - DELPECH

DAURIAC-LARIVIÈRE

BLOTTIN - PONZIO

Belvès - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE

Siorac - 05 53 29 60 99

Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY

06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

SEFOUNI - Les Eyzies

05 53 06 97 40

MARLIAC - Monpazier

05 53 22 60 04

Cabinets infirmiers.

DULAC - TEILLET

05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS

05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie. Composez le 32 37.



Les Béatitudes du Croquant

Aujourd'hui dimanche, le Croquant est dans son jour de bonté... Oh oh ! Et pourquoi donc ? La raison en est toute simple ! Ce matin, quand il a ouvert les volets sur le coup de 7 h, Cénac était déjà sous la neige. Et comme Booz dans le poème de Hugo, le paysage tout entier, village et vallée, semblait "vêtu de probité candide et de lin blanc". Alors, au spectacle de cette blancheur, le Croquant lui aussi s'est senti comme Booz, souvenez-vous, "Booz Endormi", "la Légende des siècles", ce doux vieillard qui "n'avait pas d'enfer dans le feu de sa forge (...)" pas de fange en l'eau de son moulin". Et dans cet état de quasi-béatitude, que fait-il, le Croquant ? Le front sur la vitre glacée, il se contente de suivre des yeux, émerveillé comme un gosse, le ballet des mésanges et du rouge-gorge sur la terrasse. Les flocons tombent dru, le ciel est bas, le temps comme arrêté. Et dans la ramure du lilas nu, spectre noir ployant sous son lindeul de neige, ses petits compagnons ailés font la sarabande autour de la boule de graines et de saindoux. Vite arrivés, vite repartis, becquetant de-ci de-là, comme suspendus dans les airs entre deux coups d'ailes. Bien sûr, pour leurs petites pattes, c'est l'hiver, le froid, la neige. Mais comme dit le poète un peu plus loin : "Une immense bonté tombait du firmament"...

C'est dans cette disposition d'esprit que le Croquant, débonnaire, s'est décidé à livrer un secret à ses fidèles lecteurs ! Et pas n'importe quel secret ! Gratuitement en plus ! C'est ainsi, le Croquant n'est pas seulement cet alceste de sous-préfecture qui jette sa bile à tous vents, sous ses dehors bourrus c'est un philanthrope ! Oyez donc, bonnes gens ! Cependant n'allez pas croire qu'il ait inventé ça tout seul ! Le Croquant se pique d'honnêteté, et de toute façon quel mal y a-t-il à prendre son bien chez autrui du moment qu'on reconnaît sa dette ? En l'occurrence à Louis Ferdinand Destouches, Céline pour ne pas le nommer. Je sais, je sais, on peut tout lui reprocher à cet homme-là, mais la vie, il la connaissait dans les coins ! Vous vous rappelez ses diatribes sur la "vacherie universelle" ? Eh bien dans le même ordre d'idées, au détour d'un roman, je ne sais plus lequel, il a édicté le principe suivant, qui vaut son pesant de moutarde : "T'en veux, t'en auras pas ! T'en veux pas, t'en auras !" Du Céline pur jus n'est-ce pas, mais déjà à votre sourire je vois que vous avez compris ! Entre nous, pas besoin d'être sorti de Polytechnique pour s'en rendre compte : c'est une des grandes lois de la vie !

Tenez, un exemple au hasard ! Même si, pas fous, ils ne se faisaient pas d'illusions, Dieu sait que les électeurs de François Hollande, ce qu'ils voulaient d'abord, c'était du travail ! Mais apparemment, envolées lyriques ou pas, dans la réalité ça va plutôt être : "T'en auras pas !" Par contre la flexibilité, le cauchemar de tout salarié normalement constitué, alors là pas de soucis mon gars, "T'en auras !" De la même façon, les impôts : dans notre candeur, nous, on s'imaginait que les riches allaient payer – enfin les super-riches, ceux qui n'arriveront jamais à bouffer tout leur foutu pognon en une seule vie ! Erreur !

Ces heureux mortels, on les comprend, tiennent à leur Olympe. L'impôt républicain ? Tout juste bon pour les "pue la sueur", qui pourtant la créent, la richesse, par leur travail ! Mais sur l'autel du veau d'or, voyons, la France, ça ne vaut pas une messe ! Vous connaissez la chanson à la mode, foi de Crésus, si on m'embête, je m'en vais pleurer dans le gilet de Poutine ! En passant par la Belgique... Bref, soyons lucides, comme toujours le gros des impôts ce sera pour notre pomme : "T'en auras !" Encore : la mainmise de la finance sur notre vie de tous les jours. Vous serez d'accord avec moi, ce qu'on espérait, c'est que notre douce France rompe, autant que faire se peut, avec la logique prédatrice d'une économie en proie aux buveurs de sang du fric *über alles*. Vous n'y pensez pas, mon ami ! Dites-vous bien que ces messieurs de la haute finance, depuis le temps que ça dure, ils ont pris des habitudes, eh oui il n'y a pas que les fonctionnaires qui ne veulent pas qu'on touche à leurs avantages acquis ! Nos PMI/PME vont l'apprendre à leurs dépens. Ah ! Elles voulaient des crédits, elles n'en auront pas ! Elles avaient peur d'être étranglées ? Elles le seront ! Même chose pour le fameux "mariage pour tous" ! Les Français s'étaient mis dans la tête qu'on pouvait bien, après tout, laisser les gens de même sexe se faire une idée par eux-mêmes des joies du mariage. Mais qu'est-ce qu'on veut nous fourguer dans la foulée ? Excusez du peu, la confusion des sexes, le bordel dans l'état civil, la parentalité homosexuelle par adoption et procréation médicalement assistée ! On voulait le grand amour pour tous, et tout ce qu'on va gagner, c'est un dynamitage en règle du contrat social ! Pour finir en beauté, regardez ce qui se passe en Afrique ! On la voulait, cette guerre ? Jamais de la vie ! Peut-être qu'on a raison de la faire, mais misère de misère, voilà qu'on se bat avec des fous de Dieu qui ont des frères de sang au cœur de nos cités ! C'est comme ça, la vie, "T'en veux, t'en auras pas ! T'en veux pas, t'en auras !" Jean-Jacques Ferrière

Centre Notre-Dame de Temniac

Le Centre Notre-Dame de Temniac organise une initiation à la prière selon saint Ignace de Loyola chaque premier dimanche du mois, jusqu'en juin, de 9 h à 10 h 30.

Animée par sœur Balbine Elèle, sœur de Sainte-Marthe, elle s'adresse à toute personne qui voudrait bien prier mais qui ne sait pas comment s'y prendre, qui a du mal ou qui souhaite approfondir.

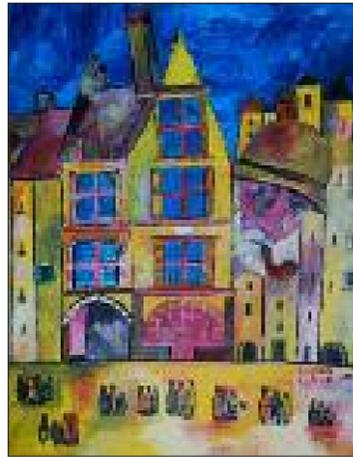
Saint Ignace, fondateur des Jésuites, fait partie de ces grands maîtres spirituels qui, par leur expérience personnelle, ont mis au point une "méthode", c'est-à-dire une voie, un chemin qui permet de progresser pas à pas dans la relation avec Dieu.

Rendez-vous dimanche 3 février. Pas d'inscription, venir simplement à 9 h.

France Alzheimer

L'association France Alzheimer Dordogne assure sa permanence au Centre intercommunal d'action sociale, au Colombier, le dernier mercredi du mois de 10 h à 12 h. Tél. 05 53 27 30 34.

Au revoir Lulu !



Ce matin, avec trois de ses amis, nous avons accompagné Lulu, peintre naïf pas si naïf mais plus qu'attachant, coloriste, ayant vécu souvent à la cloche et pochard redoutable, décédé la nuit d'avant à l'hospice de Saint-Rome, à Carsac. Il y avait là Jacques, Liliane et Mic, les amis de toujours. Mic, le sculpteur, avait promis à son copain de mettre une bonne bouteille et un bon cigare dans son cercueil. Ce qu'il fit, sous les yeux attendris et compatissants de sœur Yvette qui posa un chapelet autour des mains du peintre et récita les prières d'usage avant que Jacques ne referme la boîte. Puis nous sommes allés au café, et à l'heure des tartines nous avons trinqué au pécharmant à la mémoire du pochard devenu céleste. C'était un bel enterrement.

Jacques Hurtaud

Samedi 26 janvier - 14 h
Salle des fêtes de Tournepieque
CASTELNAUD-LA CHAPELLE

Conférence-débat sur
la Palestine

Intervenante : Nadine DARMON
Elle abordera la situation là-bas
et parlera de l'action de son association

Organisée par le Groupe **Pot de l'amitié**
de la libre pensée Eugène-Le Roy

Ne restez pas en panne de fioul : nous vous dépannons dans la journée !

LIVRAISON DE FIOUL

VIDANGE DE FOSSES

+ bacs à graisses

NOUVEAU LIVRAISON de GRANULÉS de BOIS
Qualité DIN Plus

Débouchage des canalisations et inspection par caméra

Ets CADIOT
05 53 28 57 17

Mali : une politique extérieure de la France exemplaire

Il n'est jamais réjouissant de devoir commenter un fait de guerre.

Nos soldats sont engagés, leur vie est en jeu. L'intervention militaire au Mali était en préparation depuis plusieurs semaines, encadrée par une résolution unanime du conseil de sécurité de l'ONU, impliquant les forces armées européennes, étasuniennes et des pays de l'Afrique de l'Ouest.

Cette guerre répond à un souci de légitime défense de la part du Mali, mais plus largement de toute la région du Sahel (y compris l'Algérie), et des pays européens visés par les menaces d'islamistes radicaux. Pour tous, il s'agit de refuser la constitution d'un état terroriste à nos portes.

Si le président de la République française a engagé nos forces plus tôt que prévu, et sur le terrain, alors que le rôle de la France devait se limiter à un soutien logistique, c'est que la menace s'est faite plus pressante avec le soudain mouvement des troupes djihadistes. La France était le seul pays en mesure de répondre à l'appel à l'aide du président malien, et son action a été saluée par la communauté internationale, comme a été saluée sa réussite diplomatique dans l'implication de l'Algérie.

La deuxième phase de l'intervention est en cours : l'intervention rapide de la France ne dispense pas les autres acteurs de jouer à présent leur rôle. Les forces armées africaines de la CDAO se mettent en place, les Européens organisent leur appui logistique et l'envoi de troupes.

Cependant, au-delà de la lutte contre les groupes terroristes qui déséquilibrent la région, l'enjeu final reste politique. Il s'agit de créer les conditions d'une paix durable dans le Sahel.

Cette paix passe bien sûr par des élections démocratiques sur tout le territoire malien, engagement pris par le pouvoir en place. Elle passe aussi par un plan de développement économique et en particulier agricole, vital pour cette région. C'est cette vision d'avenir pour la population sahélienne que l'Europe devra accompagner, renforçant ainsi sa propre sécurité.

En homme d'État, le président de la République a fait preuve de clairvoyance et de courage, renforçant ainsi la voix de la France sur la scène internationale.

Pour la section socialiste de Sarlat,
Hélène Coq-LeFrancq

Loto de la Fnath

Le groupement départemental de la Fédération nationale des accidentés du travail et handicapés (Fnath) organise, au profit de la section de Sarlat, un grand quine le mardi 5 février à 20 h 45 au Centre culturel.

Ouverture des portes à 19 h.

Nombreux lots en jeu : plus de 1 000 € de bons d'achat (un de 300 €, douze de 60 €), téléviseur 82 cm, tablette numérique, six canards gras, six jambons de pays, caissettes de pièces de boucherie, paniers garnis, corbeilles de fruits... et une partie spéciale.

1,50 € le carton ; 8 € la plaque de six ; 10 € la plaque de huit ; 15 € la plaque de douze.

Bourriche dotée de quarante lots. Buvette, sandwiches, café et pâtisseries.

Vœux du député

Germinal Peiro, député de la Dordogne, vice-président du conseil général de la Dordogne, et Nathalie Manet-Carbonnière, maire de Valojoulx, conseillère régionale, vous convient à fêter la nouvelle année le samedi 26 janvier à la salle des fêtes de Montignac.

17 h 30, accueil musical. 18 h, présentation des vœux. 18 h 30, verre de l'amitié.

Rock-chanson française au Centre culturel et de congrès



© Pierre Wetzel

Samedi 2 février à 21 h, la salle Paul-Éluard, au Colombier à Sarlat, propose une soirée musicale et accueillera le groupe Rue de la Muette.

Chant, Patrick Ochs ; guitares, Loïc Le Guillanton ; accordéon, Gilles Puyfages ; contrebasse et basse, David Ceresa ; batterie, Momo Fari.

Depuis 1998, date de sa création, Rue de la Muette a pris du galon. Dans la catégorie florissante des groupes rock-chanson française, il va falloir plus que jamais compter sur ces musiciens originaires du Périgord.

Plus de dix ans que Rue de la Muette parcourt donc les scènes d'ici et d'ailleurs avec la même fougue qu'à ses débuts. Mené par son

charismatique chanteur à la voix au timbre éraillé, le groupe navigue entre chanson française, rock klezmer, voire rock tout court. Patrick Ochs fait des chansons avec ses carnets de voyages, ses rencontres. Il chante des histoires qui font écho à l'actualité ou à des questions de société, loin des demi-teintes et des demi-mots.

Se réclamant de Boris Vian, Brel ou Bruant, l'ensemble ne manque pas de pêche sur scène.

De quoi rester sans voix !

Durée : 1 h 30, sans entracte. Concert debout.

Tarif : 15 € ; jeunes, 10 €.

Renseignements et réservations au 05 53 31 09 49.

Association Entraide mamans

Mardi 15 janvier, Entraide mamans a tenu son assemblée générale annuelle. L'objectif de l'association - qui existe déjà depuis treize ans - est de venir en aide aux futures mamans et aux jeunes mères par des conseils, de l'écoute et, si nécessaire, le prêt de matériel de puériculture et de vêtements pour les enfants de 0 à 2 ans.

La présidente Jeanne Rouanne a présenté aux membres le rapport d'activités de l'année écoulée et le résultat financier de l'exercice.

Les permanences du jeudi au local accueillent en moyenne six mamans par semaine et la permanence téléphonique reçoit environ un appel quotidien.

Sur l'année 2012, cent un contrats de prêt de matériel ont été établis et deux cent six personnes ont fait appel à l'association, sans compter une présence lors de ses différentes manifestations : distributions gratuites semestrielles de vêtements (été, hiver) et goûter de Noël. Ces moments privilégiés sont l'occasion de rencontres conviviales très appréciées.

En 2013, le maintien des subventions des organismes officiels et les dons en matériel des particuliers permettront de continuer à aider une population souvent en situation de grande précarité.

Les membres présents ayant donné quitus au bureau, le rapport d'activité, le bilan financier et le budget prévisionnel ont été adoptés. Le bureau a été reconduit à l'unanimité.

Les permanences ont toujours lieu chaque jeudi de 14 h 30 à 16 h (hors vacances scolaires) au local situé 8, avenue Brossard, à Sarlat.

Auto Moto Sarlat avant 1940

L'association organise désormais un rassemblement mensuel de voitures et de motos anciennes d'avant 1980 et de voitures de sport et d'exception.

Rendez-vous donc de 10 h à 12 h 30 le dernier dimanche de chaque mois sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat.

Café et croissant offerts.

Contact : 06 85 08 18 59.

Cinéma



LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

Soirée FONDATION SERGE BRANCOURG
- Vendredi 25 janvier à 19 h 45. Entrée gratuite.

**** DJANGO UNCHAINED** - Vendredi 25 à 19 h 30 ; samedi 26 à 14 h 30 et 21 h ; dimanche 27 à 14 h et 20 h ; lundi 28 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 29 à 14 h 30 ; mercredi 30 à 14 h et 20 h.

**** DJANGO UNCHAINED (VO)** - Samedi 26 à 17 h 30 ; dimanche 27 et mercredi 30 à 17 h ; mardi 29 à 20 h 30.

MAX - Vendredi 25 à 22 h ; samedi 26 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 27 à 14 h, 16 h 30 et 21 h 30 ; mardi 29 à 20 h 30 ; mercredi 30 à 16 h 30 et 18 h 30.

LA STRATÉGIE DE LA POUSETTE - Vendredi 25 à 22 h ; dimanche 27 à 19 h ; mardi 29 à 14 h 30.

LES BÊTES DU SUD SAUVAGE (VO) - Vendredi 25 à 14 h 30 ; samedi 26 à 17 h.

LE DERNIER REMPART - Vendredi 25 à 22 h ; samedi 26 à 14 h 30 et 22 h ; dimanche 27 à 14 h, 19 h 15 et 21 h 30 ; lundi 28 et mercredi 30 à 20 h 30 ; mardi 29 à 14 h 30 et 20 h 30.

ALCESTE À BICYCLETTE - Vendredi 25 à 14 h 30 et 19 h 30 ; samedi 26 à 17 h, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 27 à 16 h 30 et 21 h 30 ; lundi 28 à 14 h 30 ; mardi 29 à 20 h 30.

*** THE MASTER (VO)** - Vendredi 25 à 14 h 30 et 19 h 30 ; samedi 26 à 19 h 30 ; dimanche 27 à 19 h ; mardi 29 à 14 h 30.

**** LE JARDINIER QUI VOULAIT ÊTRE ROI** - Samedi 26 à 14 h 30 ; dimanche 27 à 14 h.

LIKE SOMEONE IN LOVE (VO) - Samedi 26 à 17 h.

*** Ballet du Bolchoï. LA BAYADÈRE** - Dimanche 27 à 16 h.

*** IL ÉTAIT UNE FOIS EN AMÉRIQUE (VO)** - Lundi 28 à 14 h 15 et 19 h 30.

JOURS DE PÊCHE EN PATAGONIE (VO) - Lundi 28 à 14 h 30 et 20 h 30.

AMITIÉS SINCÈRES - Mercredi 30 à 16 h 30, 18 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 31 à 20 h 30.

HAPPINESS THERAPY - Mercredi 30 à 14 h ; jeudi 31 à 20 h 30.

HAPPINESS THERAPY (VO) - Mercredi 30 à 18 h 30 et 20 h 30.

**** LES COULEURS DE LA MONTAGNE** - Mercredi 30 à 14 h 30.

TETRO (VO) - Jeudi 31 à 20 h 30.

PLEIN TARIF : 7,90 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,60 €

- tous les jours à 14 h 30

sauf le dimanche

- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) les seniors (+ de 60 ans) les familles nombreuses, les demandeurs d'emploi.

4,50 € pour les moins de 5 ans.

Avec la carte CINÉREX, tous les jours à toutes les séances, **5,20 €** ou **5,40 €** selon la carte.

Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**.

2 € de supplément pour les films en 3D.

*** Séances à heure précise.**

**** Interdit aux moins de 12 ans.**

***** Séances à 3,20 €.**

Le 25 du mois toutes les séances à 4,50 €.

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le

08 92 68 69 24

www.cinerex.fr



Restaurant La Table du Marais

La Mouline - GROLEJAC Face au lac - à 10 km de Sarlat - 11 km de Gourdon

Vend. 1^{er} février COUSCOUS ROYAL
Thé à la menthe offert
Soirée animée par Amadeo

Vente à emporter
du vendredi au dimanche
fajitas au poulet, wok nasi goreng...

NOUVEAU OFFRE DE LANCEMENT 10% de remise*

* Valable uniquement sur la vente à emporter hors boissons, jusqu'au 28/02/2013

Ouvert à midi du mercredi au dimanche le soir du vendredi au dimanche

Sur réservation au **05 53 28 12 03**
tabledumarais.com latabledumarais24@orange.fr

Le Tour des livres

Mensonge et trahison

Avec " le Silence ", publié chez Robert Laffont, Jean-Guy Soumy nous propose un roman profond, entre France et Amérique, entre mathématiques et poésie. Le monde de Jessica s'effondre lorsqu'elle apprend le suicide de son mari, Alexandre Leroy, un célèbre mathématicien franco-américain. Pourquoi ruiner d'un coup un bonheur de trente ans ? Faut-il croire que la maladie de son fils, Lewis, en qui il plaçait tant d'espoir et qui s'est révélé autiste, y est pour quelque chose ? En fouillant dans le passé de son mari, elle découvre vite des dissimulations : photos truquées, nationalité hasardeuse. La garçonnière d'Alexandre ne dissimule pas des secrets d'alcôve mais des secrets de famille. Ses parents ne sont pas morts lors d'un bombardement en France pendant la guerre ; ils ont été déportés. Alexandre, qui s'est toujours proclamé catholique, est juif. Puis Jessica découvre l'existence d'un frère avec lequel il a longtemps entretenu une correspondance scientifique. Samuel serait-il le véritable créateur des théories mathématiques de son frère ? Ont-ils vécu sur une escroquerie ? Jessica gagne la France, à la recherche de Samuel, près d'Aubusson.

Chez Héloïse d'Ormesson, Michel Quint nous propose " En dépit des étoiles ", un roman du Nord, noir comme le charbon. Sébastien Arnoux, jeune espoir du football lillois, disparaît un soir de printemps. Son corps est retrouvé flottant dans la Deûle. Sa sœur Lisa refuse la thèse de l'accident. Avec l'aide de son ami Jules et de sa cousine, la voluptueuse Emma, elle mène son enquête. Lorsqu'un deuxième corps est repêché, celui d'un étudiant italien, les recherches se resserrent sur le milieu interlope lillois, ses clubs " branchés " et ses parties fines. A moins que la corruption qui gangrène le domaine sportif ne soit la cause de ce double décès. Un scénario implacable, sur fond de friches industrielles.

Chez Plon, Caroline Pascal nous propose " l'Envers d'une vie ", un roman sur la laideur masculine. Composé comme une enquête policière, il nous entraîne de la mort du personnage en 2011 jusqu'à sa naissance en 1941. Peu à peu les blessures inguérissables de l'enfance se révèlent comme le moteur d'une vie. Enfant d'une laideur repoussante, Paul-Armand en viendra à se forger une personnalité qui n'est pas la sienne et à revendiquer les souvenirs d'une vie inventée. Bousculé par la guerre puis par le drame algérien, il sera tout d'abord un adolescent révolté avant d'endosser le respectable costume d'un notable.

C'est à un grand romancier éprouvé par son physique que Dominique Fernandez consacre son " Dictionnaire amoureux de Stendhal ", publié chez Grasset. En effet, si les héros stendhaliens sont beaux, c'est parce que leur créateur souffrait de sa

propre laideur. Cet homme du monde qui souhaitait séduire mais refusait d'abdiquer son intelligence et ses opinions libérales, fut au final un solitaire incompris. Il nous a livré des œuvres éblouissantes où l'analyse psychologique tient une place prépondérante.

L'Auvergnat Antonin Malroux nous livre, avec " la Pierre marquée ", chez Calmann Lévy, un de ces romans régionaux dont il a le secret. Le remariage de Roger avec Marie l'a éloigné de son fils Sylvain. Tout deux exploitent une ferme à quelques kilomètres l'un de l'autre mais ne se fréquentent plus. A la mort de Roger, Sylvain veut récupérer son héritage que lui dispute Marie, aidée par son frère. La découverte d'une étrange pierre gravée, scellée dans le mur de la grange, va semer le trouble dans le village. Elle remonterait aux Templiers et indiquerait l'emplacement d'un fabuleux trésor. Mais existe-t-il d'autre trésor que la paix ?

Déjà auteur de " Espèce de savon à culotte... et autres injures d'antan ", Catherine Guennec publie, toujours chez First, " Mon Petit Trognon potelé... et autres mots d'amour et coquinerie d'antan ". L'amour délie les langues et exacerbe les imaginations : il y a tellement de façons de dire je t'aime ! Une gourmandise à consommer sans limites pour faire la cour comme autrefois, avec poésie, sans peur du ridicule... ma petite caille dodue. Ma barque au loin douce à ramer.

Jean-Luc Aubarbier

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
E-mail : anne.becheau@orange.fr

Tous ensemble pour les gares

Sur l'initiative du collectif poitevin, plusieurs associations manifesteront le samedi 9 février à Limoges.

L'association Tous ensemble pour les gares soutiendra le " Oui à la ligne POLT " et le " Stop au sabotage des trains au quotidien ! ".

Déplacement en train ou en bus.

Se renseigner en téléphonant au 05 65 31 02 99, au 05 65 41 48 67 ou au 05 53 59 60 07.

Annonces légales

TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC

Par jugement en date du 14 janvier 2013, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé la clôture de la procédure de liquidation judiciaire pour insuffisance d'actif de l'association STUDIO SAINT-AMAND (RCS 389 781 998), arts du spectacle vivant, EC SAINT-AMAND-DE-BELVÈS, 24170 Saint-Amand-de-Belvès.

TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC

Par jugement en date du 14 janvier 2013, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé l'ouverture d'une procédure de liquidation judiciaire de Murielle POUMEYROL, exploitante agricole, Saint-Félix, 24260 Saint-Chamassy.

Les déclarations de créances sont à déposer dans les deux mois suivant la présente publication auprès de la SCP PIMOUGUET LEURET, sise 37, rue Pozzi, 24100 Bergerac, mandataire judiciaire désigné.

TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC

Par jugement en date du 14 janvier 2013, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé l'ouverture d'une procédure de liquidation judiciaire de l'EARL DE LA CHAPELLE (RCS 327 961 900), la Chapelle, 24260 Mauzens-et-Miremont.

Les déclarations de créances sont à déposer dans les deux mois suivant la présente publication auprès de la SCP PIMOUGUET LEURET, sise 37, rue Pozzi, 24100 Bergerac, mandataire judiciaire désigné.

Ordre des experts-comptables



Les experts-comptables du Limousin, de l'Indre et de la Dordogne ont procédé à l'élection de leur nouveau président du conseil régional de l'Ordre des experts-comptables (Croec). Alain Leuger succède ainsi à Pierre Faucher.

Agé de 50 ans, Bordelais d'origine et universitaire de formation, Alain Leuger s'est installé à Sarlat-La Canéda en 1995, juste après l'obtention de son diplôme au terme d'un stage effectué dans un important cabinet de Bordeaux. Il s'est inscrit au Croec du Limousin, de l'Indre et de Dordogne la même année. Depuis onze ans il exerce au sein du cabinet Hoche à Sarlat dont il est désormais l'un des dix associés.

Membres du bureau : président, Alain Leuger (24) ; vice-présidents, Véronique Floirat (23) et David Devautour (19) ; trésorier, Catherine Terrade (87) ; vice-président délégué Indre, Didier Barachet (36).

Membres du conseil : Mylène Bacchi (24), Philippe Boulaud (19), Alain Clisson (24), Christophe Lafond (24), Jean-Claude Maurel (36), Jean-Claude Sauvage (24), Francis Verhille (36).

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE SAINT-GENIÈS PROCÉDURE ADAPTÉE

Nom et adresse officiels de l'organisme acheteur : commune de Saint-Geniès. Correspondant : Monsieur le Maire, le Bourg, 24590 Saint-Geniès, téléphone : 05 53 28 98 70, télécopieur : 05 53 28 98 78.

Objet du marché : réaménagement du rez-de-chaussée d'un bâtiment existant en local traiteur ; relance des lots 5 et 12 déclarés infructueux.

Type de marché de travaux : exécution.

Type de procédure : procédure adaptée.

Caractéristiques principales : la présente consultation, passée en procédure adaptée en application de l'article 28 du Code des marchés publics et concernant le réaménagement du rez-de-chaussée d'un bâtiment existant en local traiteur, est relancée pour les lots 5 et 12 déclarés infructueux à l'issue du marché initial.

Refus des variantes.

Prestations divisées en lots : oui.

L'avis implique un marché public.

Durée du marché ou délai d'exécution : 7 mois à compter de la notification du marché.

Modalités essentielles de financement et de paiement et/ou références aux textes qui les réglementent : les sommes dues aux entreprises seront réglées par virement administratif.

Forme juridique que devra revêtir le groupement d'entrepreneurs, de fournisseurs ou de prestataires de services : entreprises séparées ou entreprises solidaires avec mandataire commun.

Langue pouvant être utilisée dans l'offre ou la candidature : le français.

Unité monétaire utilisée : l'euro.

Justifications à produire quant aux qualités et capacités du candidat : lettre de candidature (dc4) ; déclaration du candidat (dc5) ; une déclaration sur l'honneur, dûment datée et signée attestant que le candidat satisfait aux obligations fiscales et sociales, mentionnées à l'article 46 du Code des marchés publics, pour l'année 2012 ; attestation sur l'honneur relative à la lutte contre le travail dissimulé ; attestation sur l'honneur que le candidat n'a pas fait l'objet, au cours des 5 dernières années, d'une condamnation inscrite au bulletin n° 2 du casier judiciaire pour les infractions visées aux articles L.324-9, L.324-10, L.341-6, L.125-3 du Code du travail ; une déclaration que le candidat ne fait pas l'objet d'une interdiction de concourir ; attestations d'assurances de responsabilité civile/décennale 2012 ; références et moyens de l'entreprise ; qualifications professionnelles 2012.

Critères d'attribution : offre économiquement la plus avantageuse appréciée en fonction des critères énoncés dans le cahier des charges (règlement de la consultation, lettre d'invitation ou document descriptif).

Date limite de réception des offres : 8 février 2013 à 17 h.

Délai minimum de validité des offres : 90 jours à compter de la date limite de réception des offres.

Numéro de référence attribué au marché par le pouvoir adjudicateur/l'entité adjudicatrice : 13_0412PA_T_01.

Renseignements complémentaires.

Le dossier de consultation des entreprises pourra être consulté et téléchargé à partir de la plate-forme de dématérialisation du conseil général de la Dordogne à l'adresse suivante : www.cg24.fr (rubrique marchés publics) ; ou pourra être commandé gratuitement auprès de : Imprimerie Bataillon, avenue Aristide-Briand, 24200 Sarlat, tél. 05 53 59 33 78.

Conditions de remise des offres ou des candidatures : les offres présentées selon les modalités fixées au règlement de consultation seront adressées en recommandé avec accusé de réception ou déposées contre récépissé aux bureaux de la mairie de Saint-Geniès. La transmission des candidatures et des offres par voie électronique est autorisée.

Date d'envoi du présent avis à la publication : 22 janvier 2013.

Adresse auprès de laquelle des renseignements d'ordre administratif peuvent être obtenus : mairie de Saint-Geniès, mairie, le Bourg, 24590 Saint-Geniès, téléphone : 05 53 28 98 70.

Adresse auprès de laquelle des renseignements d'ordre technique peuvent être obtenus : C.E.B. PATRICK BONNEFON. Correspondant : Monsieur Patrick BONNEFON, architecte, 1, rue Landry, 24200 Sarlat, tél. 05 53 31 89 19.

Courriel : bonnefon.p@orange.fr

Adresse auprès de laquelle les documents peuvent être obtenus : adresse Internet : <http://www.cg24.fr>

Renseignements relatifs aux lots : possibilité de présenter une offre pour un ou plusieurs lots.

Lot n° 5 : menuiseries extérieures et intérieures bois.

Lot n° 12 : équipements de cuisine.

Maîtres Philippe MAGIS et Jérôme COURTY Notaires 24220 Meyrals

AVIS DE CONSTITUTION

Suivant acte reçu par Maître Philippe MAGIS, notaire associé de la Société civile professionnelle dénommée Philippe MAGIS et Jérôme COURTY, notaires, titulaire d'un office notarial à Meyrals (Dordogne), le 17 janvier 2013, a été constituée une société civile immobilière ayant les caractéristiques suivantes.

La dénomination sociale est : SCI PLAZA FRÈRE ET SŒUR.

La société a pour objet : l'acquisition par voie d'achat ou d'apport, la propriété, la mise en valeur, la transformation, la construction, l'aménagement, l'administration et la location de tous biens et droits immobiliers, de tous biens et droits pouvant constituer l'accessoire, l'annexe ou le complément des biens et droits immobiliers en question.

Le siège social est fixé à Vitrac (24200), Rouderyroux.

La société est constituée pour une durée de quatre-vingt-dix-neuf (99) années.

Le capital social est fixé à la somme de mille euros (1 000 euros).

Les apports sont effectués en numéraire.

Toutes les cessions de parts, quelle que soit la qualité du ou des cessionnaires, sont soumises à l'agrément préalable à l'unanimité des associés.

Les premiers gérants de la société sont : Mademoiselle Sandrine PLAZA, demeurant à Calviac-en-Périgord (24370), l'Œil Lagarde, et Monsieur Emmanuel PLAZA, demeurant à Saïgnac-Eyvignes (24590), Fompeyrouse.

La société sera immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **Maître Philippe MAGIS, notaire.**

Etude de Maître Marie-Agnès CABANEL Notaire 10, rue Emile-Séroux 24200 Sarlat-La Canéda

LES JARDINS D'HARMONIE SARL au capital de 8 000 euros Place André-Malraux SARLAT-LA CANÉDA (24200) RCS Bergerac 439 495 474

Suivant acte reçu par Maître Marie-Agnès CABANEL, notaire à Sarlat, 10, rue Emile-Séroux, le 22 décembre 2012, enregistré à Sarlat le 10 janvier 2013, bordereau n° 2013/44, case n° 1, les associés ont pris acte de la décision prise par Madame Ginette Paulette EDET-BLEIN, épouse de Keith Sidney VERRAN, demeurant à Cénac-et-Saint-Julien (24250), le Bourg, de démissionner de ses fonctions de gérante à compter du 22 décembre 2012.

Ils ont décidé de nommer pour une durée illimitée en qualité de nouveau gérant pour la remplacer Monsieur Marc BIDOYET.

Pour avis.

Signé : **le notaire.**

MECALEV Société à responsabilité limitée au capital de 8 000 euros Siège social : la Roussie 24370 Cazoulès 410 248 934 RCS Bergerac

Aux termes d'une délibération en date du 21 janvier 2013, la collectivité des associés a pris acte de la démission de Monsieur Pierre GOILLON de son mandat de gérant à compter du 31 janvier 2013 et a nommé en qualité de nouveau gérant statutaire Madame Monique GOILLON, demeurant à la Roussie, 24370 Cazoulès, pour une durée illimitée, à compter du 1^{er} février 2013.

AVIS DE LOCATION-GÉRANCE

Aux termes d'un acte sous seing privé en date du 1^{er} janvier 2013, la SOCIÉTÉ DE LOISIRS MONDAMERT - SLM, dont le siège est sis au Hameau de la Borie, la Feuillade basse, 24200 Carsac-Aillac, inscrite au registre du commerce et des sociétés de Sarlat sous le n° 332 466 507 00024, a renouvelé le contrat de location-gérance de Monsieur Christian SESTARET, demeurant 7, rue de la Grange aux Pères, 24220 Saint-Cyprien, pour l'exploitation du fonds de commerce d'un parc acrobatique en hauteur exploité sous l'enseigne commerciale INDIAN FOREST PÉRIGORD, sur le site du Manoir de la Feuillade, RD 704, la Feuillade basse, 24200 Carsac-Aillac, pour une durée de trois ans à compter du 1^{er} janvier 2013.

Ce contrat prendra fin le 31 décembre 2015.

Pour insertion.

Signé : **Marcel MONDAMERT, gérant.**

Maître Laurent BOUET Notaire 67, rue du 4-Septembre 24290 Montignac-sur-Vézère

Suivant acte reçu par Maître Laurent BOUET le 28 décembre 2012, enregistré à Sarlat le 10 janvier 2013, bordereau n° 2013/32, case n° 1, Mademoiselle Maria Catherine HYLLAIRE, demeurant à Montignac (24290), Peyrousselle, a cédé à la société dénommée PUB GRILL LA GABARE, SARL au capital de 8 000 euros, siège social à Montignac (24290), 2, rue Lafitte, le fonds de commerce de sandwicherie à emporter et sandwicherie sur place et licence IV, exploité à Montignac-sur-Vézère, 41, rue du 4-Septembre, connu sous le nom de LE CROC/MAGNON, moyennant le prix de 80 000 euros, s'appliquant aux éléments incorporels pour 75 000 euros et aux matériels, mobiliers, agencements pour 5 000 euros.

Entrée en jouissance à compter du 1^{er} janvier 2013.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dans les 10 jours de la dernière en date des publications légales en l'étude de Maître Laurent BOUET, notaire à Montignac, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : **Maître Laurent BOUET, notaire.**

Maître Laurent BOUET Notaire 67, rue du 4-Septembre 24290 Montignac-sur-Vézère

Suivant acte reçu par Maître Laurent BOUET le 7 janvier 2013, enregistré à Sarlat le 10 janvier 2013, bordereau n° 2013/32, case n° 2, la société dénommée OUSTAL DU CHÈNE VERT-PENSION DU TERROIR, SARL au capital de 15 200 euros, siège social à Saint-Crépin-Carlucet (24590), les Peneyrals, a cédé à Monsieur Pierre Jean Marc BOIS-SEUIL, demeurant à Montignac (24290), 115, avenue Jean-Jaurès, la branche d'activités dénommée OUSTAL SERVICES composant l'activité secondaire de la société vendeuse, savoir toute prestation à façon de services concernant la rénovation, le nettoyage, le bricolage, l'entretien, le secrétariat et l'aide aux personnes, dénommée sous l'enseigne OUSTAL SERVICES du fonds de commerce propriété de la société vendeuse, exploitée à Saint-Crépin-Carlucet, 24590, lieu-dit Peneyrals, moyennant le prix de cinq mille euros s'appliquant en totalité aux éléments incorporels.

L'entrée en jouissance a été fixée au 14 janvier 2013.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dans les 10 jours de la dernière en date des publications légales en l'étude de Maître Laurent BOUET, notaire à Montignac, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : **Maître Laurent BOUET, notaire.**

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE SIORAC-EN-PÉRIGORD ENQUÊTE PUBLIQUE DU PLAN LOCAL D'URBANISME EN COURS DE RÉVISION

Par arrêté du 18 décembre 2012, le maire de Siorac-en-Périgord (24) a ordonné l'ouverture de l'enquête publique sur le plan local d'urbanisme en cours de révision.

A cet effet, Monsieur Jean Claude LEMET-TEIL, domicilié Grand Gardonne à Montagnac-La Crempse (24), officier de l'armée de terre à la retraite, a été désigné par le président du tribunal administratif en qualité de commissaire-enquêteur titulaire ; Monsieur Michel MALLET, domicilié le Bourg à Beauregard-et-Bassac (24), ingénieur retraité du ministère de la Défense, a été désigné par le président du tribunal administratif en qualité de commissaire-enquêteur suppléant.

L'enquête se déroulera à la mairie du 21 janvier 2013 au 22 février 2013 inclus, aux jours et heures habituels d'ouverture du bureau.

Le commissaire-enquêteur recevra en mairie le 21 janvier 2013 de 9 h à 12 h ; le 30 janvier 2013 de 14 h à 16 h 30 ; le 9 février 2013 de 9 h à 12 h ; le 14 février 2013 de 9 h à 12 h, et le 22 février 2013 de 14 h à 16 h 30.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur le PLU en cours de révision pourront être consignées sur le registre d'enquête déposé en mairie. Elles pourront être adressées par écrit au commissaire-enquêteur à la mairie de Siorac-en-Périgord (24170) et par courrier électronique à l'adresse suivante : mairiesiorac@wanadoo.fr

Le rapport et les conclusions du commissaire-enquêteur pourront être consultés à la mairie à l'issue de l'enquête, aux jours et heures habituels d'ouverture du bureau.

Pour le maire.

Signé : **l'adjoint délégué.**

PRÉFECTURE DE LA DORDOGNE AVIS D'ENQUÊTES CONJOINTES PRÉALABLE À LA DÉCLARATION D'UTILITÉ PUBLIQUE ET PARCELLAIRE

Demande d'expropriation d'immeubles (section D parcelle n° 103) en vue de travaux sur un drain d'eau pluviale (ouvrage public) afin d'assurer la sécurité des personnes et des biens en cas de phénomènes naturels imprévisibles, installation située au lieu-dit Sous la Barre, sur le territoire de la commune de Domme (24250)

En exécution des dispositions du Code de l'expropriation pour cause d'utilité publique et de l'arrêté préfectoral n° 13/003 du 7 janvier 2013, des enquêtes conjointes, préalable à la déclaration d'utilité publique et parcellaire, concernant l'opération susvisée, se dérouleront à la mairie de Domme du lundi 4 février 2013 au vendredi 22 février 2013 inclus, soit pendant une durée de 19 jours pleins et consécutifs, aux jours et heures habituels d'ouverture de la mairie.

Est désigné en qualité de commissaire-enquêteur titulaire Monsieur Michel FLOIRAT, et Monsieur Michel PIERRE désigné commissaire-enquêteur suppléant.

Un registre d'enquête préalable à la déclaration d'utilité publique, à feuillets non mobiles, cotés et paraphés par le commissaire-enquêteur, ainsi qu'un registre d'enquête parcellaire, à feuillets non mobiles, cotés et paraphés par le maire de Domme, seront mis à la disposition du public qui pourra y consigner ses observations aux jours et heures d'ouverture habituelle de la mairie au public, du lundi 4 février 2013 au vendredi 22 février 2013 de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Le commissaire-enquêteur recevra également les observations du public à la mairie de Domme le jour ci-après : mercredi 13 février 2013 de 14 h à 17 h.

Les intéressés pourront également adresser leurs observations pendant toute la durée des enquêtes, par écrit à Monsieur le Commissaire-enquêteur domicilié en mairie de Domme, lequel les visera et les annexera aux registres d'enquêtes. Une copie du rapport contenant les conclusions motivées du commissaire-enquêteur sera déposée en mairie de Domme, à la préfecture de la Dordogne, bureau des enquêtes publiques, et à la sous-préfecture de Sarlat pour y être tenue à la disposition du public pendant un an après la clôture de l'enquête.

Toute personne concernée peut demander par écrit communication du rapport et des conclusions du commissaire-enquêteur à Monsieur le Préfet de la Dordogne.

Les publications et notifications du présent arrêté sont faites par la commune de Domme, notamment en vue de l'application de l'article L.13-2 du Code de l'expropriation reproduit ci-après :

« En vue de la fixation des indemnités, l'expropriant notifié aux propriétaires et usagers intéressés, soit l'avis d'ouverture de l'enquête, soit l'acte déclarant l'utilité publique, soit l'arrêté de cessibilité, soit l'ordonnance d'expropriation.

« Dans la huitaine qui suit cette notification, le propriétaire et l'usager sont tenus d'appeler et de faire connaître à l'expropriant, les fermiers, locataires, ceux qui ont des droits d'emphytéose, d'habitation ou d'usage, et ceux qui peuvent réclamer des servitudes.

« Les autres intéressés seront en demeure de faire valoir leurs droits par publicité collective et tenus, dans le même délai de huitaine, de se faire connaître à l'expropriant, à défaut de quoi ils seront déchués de tous droits à l'indemnité ».

Après lesdites enquêtes il sera procédé, s'il y a lieu, à l'accomplissement des autres formalités pour arriver à la réalisation dont il s'agit.

Fait à Sarlat-La Canéda, le 7 janvier 2013.

Pour le préfet de la Dordogne et par délégation,

Signé : **la sous-préfète de Sarlat, Dominique CHRISTIAN.**

Etude de Maître Jean-Michel DEYMARIE Notaire 24370 Calviac-en-Périgord SCI DILAN Société civile immobilière au capital de 91 469,41 euros Siège social : la Burague 24250 Cénac-et-Saint-Julien RCS Bergerac 423 447 374

Aux termes d'une délibération de la société en date du 22 janvier 2013, les associés de la société ont nommé aux fonctions de gérant, à compter du 23 janvier 2013, Madame Danuta ROZEN, épouse MEYTES, demeurant à 21 Manne St, Tel Aviv (Israël), aux lieu et place de Monsieur Pierre Max LAROCHE, gérant, révoqué avec effet au 22 janvier 2013.

Pour avis.

Signé : **le notaire.**

Les Amis du cinéma



Les Amis du cinéma organisent un ciné-rencontre le jeudi 31 janvier à 20 h 30 au cinéma Rex à Sarlat, avec la projection du film américain de Francis Ford Coppola : "Tetro".

Avec Vincent Gallo, Alden Ehrenreich, Maribel Verdú, Klaus Maria Brandauer, Carmen Maura...

Tetro est un homme sans passé. Il y a dix ans, il a rompu tout lien avec sa famille pour s'exiler en Argentine. A l'aube de ses 18 ans, Bennie, son frère cadet, part le retrouver à Buenos Aires. Entre les deux frères,

l'ombre de Carlo, illustre chef d'orchestre et père despotique, continue de planer et de les opposer.

Mais Bennie veut comprendre. A tout prix. Quitte à rouvrir certaines blessures et à faire remonter à la surface des secrets de famille jusqu'ici bien enfouis.

"Tetro" a la puissance des grands récits, avec la force du destin et le refus de la fatalité. Film en noir et blanc d'une immense beauté.

Proposé et présenté par la section Mancav du lycée Pré-de-Cordy.

Paraulas d'òc

L'ivern èra aquí ! Lo pièger ivern que lo monde aja conegut dumpuèi fòrças annadas. A la debuta se botèt a pleure. Una pluèja espessa, freja, que tombèt pendent un desenat de jorns sens s'arrestar bric. Los rius, ribièras e flume sortiguèron de lors lèits abans nadal, s'espandissent tant dins las pradassas que suls camins. Puèi lo vent negre sequèt los sols. De las nivols bassas comencèt a tombar una nèu espessa, pesuda, emb de borrihs gròs que s'espotissian sul sòl. Lèu lo paisatge foguèt blanc, la nautor de la nèu impressionanta ; e coma se qu'èra pas pro, lo freg tombèt aquí dessus ! Un freg coma sen era pas vist de tota la vida d'un vielh òme, un freg que lo gelava tot, un freg a far petar los arbres... E los arbres petèron... ! Los qualques aucèls que volavan encara tombavan del cèl, mòrts e gelats avant de tocar lo sòl. Dins las vilas o dins los campèstres las gents e las bestias patissian. Al mai prigond dels bòscs un lop gris, al pelatge passit, se trigossava coma podiá d'un arbre a l'autre ; desalenat, la lenga pendent, lepava la nèu glaçada per dire de se copar la set. Fasiá cinc jorns que n'aviá pas manjar, cinc jorns a cercar quicòm per s'emplenar l'estomac e cinc jorns a trobar nonmas de la nèu ! Lèu la talent l'aviá butat cap a una bòria, mas al rambalh que faguèron lo chens, urosament encadenats, fugiguèt fins al pè del grand garric del bòsc de Comba-Perduda, lo sol arbre qu'aviá pas encara espetat. Aquí, en torment prendre son buf, l'i semblèt que lo garric l'i donava un vam novèl ! Nòstre lop n'aviá plan besonh de vam, qu'en mai de crevar de fam aviá perdut sa femna. Aquesta aviá daissat sas darrièras fòrças per l'i portar la lèbre que veniá de caçar e moriguèt en agachant son òme manjar !

E ara ? Qu'anava far ? Lo ventre void emb res a manjar... ?

Al dessus de Comba-Perduda, dins lo cèl, una agla volava en rond ; montava e davallava segond coma lo vent bufava. Era afamada : cinc jorns qu'aviá pas manjar, cinc jorns que volava de drecha a gaucha

sens trobar res, nonmas de la nèu. La cèl èra void, sul sòl se vesia pas corre un malurós rat de camp e quitament se vesia res de viu. Lèu virava al dessus d'una bòria ont vegèt de polas grassas dins la cort ; s'aprestava a se daissar tombar quand los plombs d'un còp de fusilh passèron rasis son ala gaucha. S'enfusuèt l'agla fins al dessus de Comba-Perduda ont ara volava en rond e subretot ont son agach ponjut veniá de veire una taca negra al pè del grand garric. Los ronds del vòl se faguèran de mai en mai petits e l'agla se pausèt sus una branca bassa del garric.

Lo lop s'alonguèt dins la nèu, regdesiguèt sas patas e sa coa ; sa boca als tres quart barrada daissava passar un bocinon de lenga e son buf venguèt tant leugièr que semblava partit. "À !" se pensava lo lop en agachant l'agla entre sas cilhas baissadas, "se podiás davalair veire se sèi mòrt, tot agla que fougèsses, te torsseriá lo còl... !" "À !" se pensava l'agla en agachant lo lop, "pòdes far lo mòrt tant que vòles, sèi pas nèç al punt de pas veire ton petit buf que gèla a la sortida de ton nas ! Mas quand serà a mitat mòrt alara lop o pas lop davalairai t'acavar... !

Lo temps passava, lo freg picava fòrt, lo lop podiá pas mai esperar : se levèt d'un còp e saludèt l'agla que faguèt parièr. Se botèron a parlar del sale temps, del freg, de la nèu, de la fam e de las dificultats a trobar a manjar. Puèi se diguèron que lor calia caçar ensemble : l'agla que, volant dins lo cèl, podiá veire lonh, fariá signe al lop d'una presa possibla, lo lop tuariá e aital tots dos manjarián ! De tot l'ivern las doas bestias cacèron ensemble e viquèron en coble. A la prima s'aimèron d'amor, e faguèron un fum de petits lops-aglas e d'aglas-lops. Los lops-aglas o aglas-lops son, coma cadun sap, aquelas bestias simpaticas dont parlatz als drollets lo ser, quand lors contèt una istòria per los far dormir !

Per l'Asco,
Sergi Lespinassa

La torture, ça n'arrive pas qu'aux autres

L'Acat Sarlat-Périgord Noir communique.

Témoignage de l'effrayante banalité de la torture, "Un monde tortionnaire 2013", rapport annuel de l'Acat-France (Action des chrétiens pour l'abolition de la torture), dresse un état des lieux du phénomène tortionnaire dans le monde. Il a été réalisé avec le soutien de l'Union européenne.

"Avant, je pensais que les gens qui se faisaient torturer le méritaient parce que c'étaient des criminels. Mais en fait, la torture concerne tout le monde". Le rapport de l'Acat comporte le témoignage d'un Egyptien copte, torturé pour avoir entretenu une relation avec une musulmane.

Tous victimes. N'importe qui peut être concerné : militants séparatistes

papous en Indonésie, jeunes des rues au Salvador, journalistes en Jordanie, gardés à vue dans les postes de police au Népal, femmes homosexuelles dans les townships d'Afrique du Sud, migrants illégaux en Italie... tous victimes d'une pratique endémique dans un pays sur deux, "autoritaire" ou démocratique.

Devenir bourreau : écoles et techniques. De la préparation psychologique des bourreaux aux stratégies politiques pilotées au plus haut niveau de l'État, des écoles de formation (telle l'École des Amériques) au florissant commerce des technologies de la torture, "Un monde tortionnaire 2013" décrit un système et des pratiques très rodés qui consistent en premier lieu à apprendre à nier l'humanité de l'autre.

Inertie du phénomène tortionnaire, inertie des Etats. La torture, ce sont des pratiques qui perdurent bien au-delà de la fin de régimes autoritaires : des victimes qui n'osent pas porter plainte, une justice qui préserve l'impunité des tortionnaires, des policiers incapables de rompre avec la brutalité de leurs méthodes, etc. "Quand la torture a gangrené tout un système, elle ne peut s'arrêter du jour au lendemain, on peut parler d'une véritable "inertie" de la torture."

"Un monde tortionnaire 2013" insiste également sur l'apathie qui semble toucher les institutions internationales comme les Etats, à l'instar de ceux de l'Union européenne dont la politique d'asile interroge sur la réelle volonté de protéger les victimes.

Acat Sarlat-Périgord Noir

Les gagnants de la tombola de l'association Sarlat Sud



Vendredi 18 janvier, l'association des commerçants de l'avenue de la Dordogne, Sarlat Sud, procédait à la remise des lots faisant suite au tirage au sort du samedi 22 décembre à la cafétéria du centre commercial (CC) du Pontet, après la grande tombola gratuite organisée pendant les fêtes de fin d'année. Cela concernait les magasins participants, depuis le CC du Pontet jusqu'aux boutiques du Pré-de-Cordy en passant par l'avenue de la Dordogne.

Plus de 6 000 personnes avaient rempli les bulletins destinés aux

urnes disposées dans les commerces.

Vingt-quatre gagnants ont été désignés. Les quatre premiers prix (un bon d'achat de 1 000 €, un smartphone de la marque à la pomme, un Spa et un téléviseur) ont été remis aux heureux gagnants, lesquels étaient accueillis dans le magasin Périgord Espace Bleu qui, pour l'occasion, avait préparé un apéritif convivial pour clore cette manifestation jugée positive à en croire le président Fabrice Malard.

Fnaca L'Ancien d'Algérie

Les adhérents de la Fédération nationale des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie (Fnaca) ont reçu le numéro de janvier du journal L'Ancien d'Algérie, mais toute personne intéressée peut le demander au siège départemental de la Fnaca, 20, rue Clos-Chassaing, 24200 Périgueux, tél. 05 53 09 00 99.

Au sommaire : la loi du 6 décembre 2012 relative à la reconnaissance du 19 mars comme journée nationale du souvenir et de recueillement à la mémoire des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc ;

retour sur la discussion de cette loi adoptée définitivement le 6 décembre ; quelques exemples d'animations dans les comités locaux pour faire connaître la guerre d'Algérie ; un article sur les compagnies multinationales en Algérie ; des informations juridiques ; des exemples d'inaugurations de rues du 19-Mars-1962 dans divers départements ; les chroniques habituelles : "J'ai rencontré pour vous" ou "Nos lecteurs écrivent". Et aussi l'Édition 24 avec des informations sur quelques-uns des comités : Saint-Aulaye, Excideuil, Terrasson, Javerlhac...

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h mardi, jeudi et vendredi ; à 18 h 30 mercredi ; à 11 h dimanche.

Messe vendredi 25 janvier à 15 h au centre hospitalier de Sarlat ; samedi 26 à 18 h à Saint-Geniès ; dimanche 27 à 9 h 30 à Salignac et à 11 h à Carsac ; mardi 29 à 8 h 30 à Saint-Amand-de-Coly.

A Salignac, messe tous les mercredis à 16 h 30 à la maison de retraite et le vendredi à 18 h à l'église.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrèl à Sarlat.

Avec les Veilleurs, les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale.

Dialogue contemplatif (partage d'Évangile) les premier et troisième jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

Aumônerie — Au Centre Madeleine-Delbrèl, vendredi 25 à 20 h, rencontre des lycéens ; samedi 26 à 10 h, rencontre des élèves de 6^e.

Autres — Rencontre des prêtres de l'ensemble pastoral jeudi 31 à 9 h 30.

La Gaule sarladaise

L'assemblée générale de l'association se tiendra le vendredi 1^{er} février à 20 h 30, salle Pierre-Denoix, au Colombier à Sarlat.

Afin de débattre sur les projets et les objectifs pour 2013, la présence de tous est souhaitée.

Vente au Secours catholique

La délégation sarladaise informe qu'elle organisera une vente de vêtements (homme, femme, enfant) et de linge de maison le samedi 2 février de 8 h 30 à 16 h à son local, sis 6, boulevard Henri-Arlet à Sarlat.

J'AI CHOISI LA BANQUE QUI NE ME VEND PAS CE DONT JE N'AI PAS BESOIN



- ÉVALUATION DES BESOINS RÉELS
DU CLIENT PAR SON CONSEILLER
- PAS D'INCITATION À VENDRE UN PRODUIT
PLUTÔT QU'UN AUTRE
- DES CONSEILLERS SPÉCIALISÉS
À DISPOSITION SELON LES PROJETS
DU CLIENT



BANQUE ET CITOYENNE

36 39 ⁽¹⁾ ■ LABANQUEPOSTALE.FR ⁽²⁾ ■ BUREAUX DE POSTE ⁽³⁾

⁽¹⁾ 0,15 € TTC/min + surcoût éventuel selon opérateur. ⁽²⁾ Coût de connexion selon le fournisseur d'accès. ⁽³⁾ En fonction des jours et des horaires d'ouverture. La Banque Postale – Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance au capital de 3 185 734 830 €. Siège social : 115 rue de Sèvres – 75275 Paris Cedex 06 – RCS Paris 421 100 645 – Code APE 6419Z. Intermédiaire d'assurance immatriculé à l'ORIAS sous le n° 07 023 424.

Canton de Sarlat

Temniac

Restaurant
Le Caminel
Caminel - SARLAT
Rés. 05 53 59 37 16 - 06 08 58 04 74

Samedi 2 février - 20 h
SOIRÉE CRÊPES 14 €
Crêpes salées et sucrées
Boisson comprise
Animation musicale assurée par
SOUVENIRS DE FÊTE ANIMATION

Beynac-et-Cazenac

ANTIQUITÉS BENNATI
BEYNAC - Tél. 05 53 28 17 79 ou 06 83 49 69 33

Magasin ouvert tous les jours de 11 h à 12 h et de 15 h à 18 h jusqu'au dimanche 27 janvier, date de

FERMETURE DÉFINITIVE Derniers jours - 40 % sur tout le magasin
pour cause de retraite, après trente-six ans d'activité.

La fin d'une belle histoire pour les Antiquités Bennati



Michel et Francine dans le magasin de Beynac

(Photo Anne Bécheau)

Le 27 janvier, c'est une page de l'histoire de Beynac qui va se tourner. Les Antiquités Bennati, installées au cœur du village depuis 1997, vont définitivement tirer le rideau. Francine Bennati, quelque cinq ans après Michel, son mari, a décidé de prendre sa retraite.

« La plupart de nos amis, nous les avons rencontrés dans notre boutique pendant ces trente-six années d'activité », se rappellent, non sans nostalgie, Francine et Michel. Car leur aventure professionnelle a débuté en 1976. Michel, qui travaillait alors à l'usine Porgès à Sarlat – « Un emploi pas très intéressant », avoue-t-il – se lance dans la brocante en ouvrant un magasin sous un appentis, route de La Canéda. Francine ne tarde pas à le rejoindre. L'affaire démarre bien. « Nous proposons du mobilier rustique, bon marché, que nous préparions dans un local ouvert au public et au vent. La formule plaisait et correspondait à une demande de mobilier ancien, campagnard, destiné à des résidences secondaires », se souvient Michel. Au début des années quatre-vingt, ils déplacent le magasin dans une maison voisine et créent une boutique plus grande. « Nous avions à l'époque comme client, M. Pharaon, le propriétaire du château de

Montfort. Il nous a proposé de venir nous installer près du château, dans une maison en ruine que nous avons restaurée. » Ce qui fut fait en 1988 avec la création du magasin d'antiquités-brocante. Puis, en 1997, c'est le maire de Beynac, Max Albospeyre, qui leur propose un local commercial bien situé, au cœur du village. Ce sera le dernier déménagement.

« Ce métier nous a tant apporté ! », confient en chœur Francine et Michel. Et les souvenirs, ils en ont à la pelle. Comme celui de cette ancienne chiromancienne parisienne de la période d'avant-guerre qui un jour leur a proposé une collection originale d'empreintes de mains, celles de Cocteau, Colette, Guitry, Van Dongen... Ou le jour où Michel a déniché dans un lot de brocante un sceau chinois en jade du XVIII^e siècle. Et ils auraient encore beaucoup de souvenirs à évoquer tant ils ont exercé ce métier avec passion, encore émerveillés et émus des rencontres qu'ils ont pu faire « dans un commerce où l'on prend son temps ».

« Il faut bien s'arrêter un jour... le moment est venu de passer à autre chose », conclut Francine non sans un pincement au cœur.

Marcillac Saint-Quentin

Soirée country

L'Amicale laïque propose une soirée country animée par l'association Sarlat Country Dance le samedi 9 février à 20 h au foyer laïque de Saint-Quentin.

Au programme : démonstrations et initiation aux danses country et repas.

Au menu : Kir, soupe, chili con carne, fromage, salade, dessert.

Le prix est fixé à 15 €, vin et café compris.

Menu enfants (8 €) : soupe, nuggets, chips, dessert. Une boisson comprise.

Uniquement sur réservation avant le 5 février au 05 53 28 45 71 ou au 06 74 49 31 64.

Marquay

MARQUAY

Salle des fêtes

Dimanche 27 janv. 15 h/19 h

Thé dansant

avec l'orchestre

ORCHESTRA MUSETTE

Entrée : 10 € Organisé par l'Amicale laïque
Pâtisseries offertes

REMERCIEMENTS

Jeanne GOUYOU, née PLACET, son épouse ; Huberte et Michel (†) ALBIÉ, Henri et Annie GOUYOU, ses enfants ; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ; parents et alliés, très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Raymond GOUYOU

vous prie de trouver ici l'expression de leurs bien sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement son médecin traitant, ses infirmières à domicile, Olivia, Sandrine et Céline, pour leur dévouement, leur gentillesse et leur disponibilité.

24620 MARQUAY
24220 BEYNAC-ET-CAZENAC

Proissans

REMERCIEMENTS

M. et Mme Alexandre DAVID, son fils ; Emma, Mathys et Gabriel, ses petits-enfants ; Mme Martine PELET, sa compagne ; les familles REGNER, DELBOS, CROS et ROUGIER ; parents et amis, tiennent à exprimer toute leur reconnaissance et leurs remerciements à toutes les personnes qui leur ont témoigné tant de sympathie et montré l'estime en laquelle elles tenaient

Monsieur Jean-Louis DAVID

Saint-André Allas

Conseil municipal du 18 janvier

Le compte rendu du précédent conseil est adopté à l'unanimité.

Acquisition — Les biens sans maître au lieu-dit la Chambre n'ayant pas de propriétaires connus, et compte tenu du délai de six mois écoulé, il est proposé d'incorporer ces biens dans le domaine communal. La procédure d'incorporation sera ainsi poursuivie.

Aménagement du bourg — Des travaux supplémentaires, réalisés par la société STP, ayant été nécessaires dans l'aménagement du bas du bourg, un avenant au marché est créé pour un montant de 1 936 € HT.

Concernant les espaces verts de ce même endroit, un avenant au marché est nécessaire pour un montant de 861 € HT auprès de la société ISS.

Chemin rural la Fajolle — Deux riverains dudit chemin souhaitent faire l'acquisition d'une partie de ce chemin, le conseil propose de vendre la partie concernée pour une surface globale de 253 m², et décide l'ouverture d'une enquête publique.

Création d'un lieu de mémoire — Une approche de projet a été sollicitée auprès de l'ATD. Certaines modifications semblent devoir être apportées, néanmoins la proposition d'une œuvre d'Alain Carrier pour figurer sur la partie centrale est retenue.

Sainte Nathalène

RESTAURANT L'ESCALE
SAINTE-NATHALÈNE

Samedi 2 février

SOIRÉE Moules/frites

Potage Moules/frites Dessert 15 € - 10 ans : 8 €

Un quart de vin compris

Rés. 05 53 59 22 18

Vitrac

Samedi 26 janvier VITRAC
20 h 30 - Salle de Bastié

LOTO

organisé par l'AMICALE LAÏQUE

Téléviseur 3D, GPS, demi-porc, jambons week-end en chambre d'hôtes, Caddies garnis canards gras, centrale vapeur, repas, etc.

Quine enfants. MP4... Un lot pour chacun

2 € le carton - 10 € les 6 ou la plaque de 6
15 € les 10 - 17 € les 12 ou la plaque de 12

Canton de Carlux

Carlux

Repas bourguignon

L'association Autour de l'école de Carlux organise un repas bourguignon le samedi 2 février à 19 h 30 à la salle des fêtes. Il sera accompagné d'un concert jazz orchestré par L'Affaire Saulière.

Au menu : soupe paysanne, bourguignon et son accompagnement, salade, fromage, dessert. Le prix est fixé à 18 € (vin et café compris) ; à 9 € pour les enfants à partir de 12 ans.

Menu spécial pour les moins de 12 ans (5 €) : soupe paysanne, nuggets, pommes noisettes, dessert.

Réservations obligatoires avant le 31 janvier auprès de Patricia, tél. 06 86 71 25 68.

Les bénéficiaires de cette soirée financeront des sorties pédagogiques organisées pour les enfants du RPI Carlux/Cazolès/Simeyrols.

Carsac-Aillac

LE BON GOÛT DU PÉRIGORD cave à vin bio est fermée pour congés annuels jusqu'au 12 février inclus.

Club de détente des aînés

L'association tiendra son assemblée générale le samedi 2 février à 11 h 30 au restaurant Delpeyrat à Carsac.

A l'ordre du jour : renouvellement du bureau (présidente, trésorière, secrétaire) et des membres.

La réunion sera suivie d'un repas.

La présence de tous les adhérents est souhaitable ainsi que celle de toute personne intéressée par la vie du club.

Les non-adhérents qui souhaitent prendre part au repas sont priés de se faire inscrire auprès de Michèle, tél. 05 53 31 99 28, ou de Danièle, tél. 05 53 59 41 60, et ce jusqu'au 29 janvier inclus.

Vézac

Venez jouer avec les mots

L'association Alan vous invite à venir jouer avec les mots le mardi 29 janvier à 19 h, chemin de la Dordogne (base de loisirs, face au stade). La répartition fusera et l'humour dominera.

Lionel Salmon animera l'atelier écriture qui sera suivi d'une auberge espagnole.

Réservations auprès de Sylviane Quaillet, tél. 06 71 04 22 73.

Canton de Carlux

Carlux

L'Essic reçoit le label Qualité FFF



Samedi 12 janvier, entourés d'une assistance nombreuse constituée de parents, d'enfants et d'élus, les dirigeants et les éducateurs de l'Essic ont accueilli les responsables du district de football de la Dordogne au terrain de Carlux, ceci pour la remise officielle du label Qualité FFF au club.

Etaient présents Patrick Mattenet, président du district, Patrick Démarret, vice-président et responsable des jeunes au district, Eric Chevallier, directeur technique départemental, Alain Couvidat, président de l'Amicale des éducateurs de la Dordogne, André Alard, maire de Carlux et conseiller général, Vincent Flaquière, maire de Simeyrols et président de la communauté de communes Carluxais-Terre de Fénelon, Josiane Dupin-Clavaguera, maire de Prats-de-Carlux, ainsi que plusieurs conseillers municipaux de ces communes.

Le président du club, Francis Jardel, souhaita la bienvenue aux responsables du district et remercia l'ensemble de l'assistance. Il fit le point sur l'historique de ce club intercommunal créé en 1990 pour permettre aux équipes du canton de disposer d'une école de football afin de former les jeunes. Il fit également remarquer que s'occuper d'une école, si petite soit-elle, n'était pas chose facile, mais que la motivation première des dirigeants de l'Essic était la formation des entraîneurs pour un accueil et un encadrement des jeunes toujours améliorés.

M. Mattenet s'est dit très heureux de se retrouver à Carlux afin de renouveler pour la troisième fois le label Qualité au club. Il fit l'éloge de ce football rural, très utile à ce sport, loin des dérives que l'on peut observer à un niveau supérieur. Il insista tout particulièrement sur le travail des bénévoles et la nécessité qu'ils soient mieux considérés et reconnus.

M. Démarret expliqua le but et les critères d'attribution du label. Les clubs sont régulièrement audités et notés. Les équipements, l'encadrement, l'éducation, l'accueil et la fidélisation sont évalués. A ce jour en Dordogne, vingt et une écoles de football sur soixante-quinze sont labellisées, et l'Essic peut être fier de en faire partie.

M. Couvidat fit le tour des partenaires de l'Amicale des éducateurs. Il donna des informations sur le challenge Attitude + et sur un organisme qui lutte contre l'alcoolisme et les addictions chez les jeunes.

Les élus prirent ensuite la parole. M. Flaquière rappela que la communauté de communes était partenaire

de l'Essic et s'est dit très satisfait de constater que le label Qualité soit renouvelé. Il récompense ainsi le travail réalisé par Thierry Grimbert et par tous les bénévoles au service de cette "école de la vie".

M. Alard remercia lui aussi tous les bénévoles pour leur dévouement au service des jeunes et du football et souligna que les entraîneurs méritent eux aussi d'être encouragés et aidés. Il invita tous les parents à s'impliquer davantage dans la vie du club, tout particulièrement à se rendre plus disponibles pour accompagner leurs enfants les mercredis et les samedis.

Après avoir remercié leurs partenaires ainsi que la société qui offrait la dotation (ballons et maillots), Patrick Mattenet et Francis Jardel signèrent ensemble le diplôme du label Qualité FFF.

Enfin, le président du club insista sur l'importance, pour de petites communes rurales, de disposer de clubs sportifs tels que l'Essic : "Ils sont une source d'animation dans nos campagnes et permettent à nos jeunes de pratiquer un sport près de chez eux". Il fit enfin le vœu que cette école de football continue à prospérer et que tous ses membres œuvrent pour que ce label puisse être renouvelé une quatrième fois.

Cette sympathique manifestation se termina par le pot de l'amitié.

Veyrignac

Club des aînés

En raison des mauvaises conditions météorologiques, l'association a reporté son assemblée générale au mercredi 6 février à 14 h 30 à la salle des fêtes.

Loto

Le Comité des fêtes organise un quine le dimanche 3 février à 14 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots : bons d'achat, canard gras avec foie, longes de porc, filets garnis, lots de bouche, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola. Buvette. Pâtisseries.

Domme

Aérodrome Sarlat-Domme

Le président du Syndicat intercommunal de l'aérodrome de Sarlat-Domme vient de déposer plainte contre X pour des dégradations commises sur l'aérodrome de Domme. Le 18 janvier des personnes ont cru bon venir faire du rodéo sur la piste et les taxiways enneigés, provoquant des détériorations par la projection de cailloux des drains et de terre sur les aires d'atterrissage et de décollage. Un tel comportement est inadmissible et peut mettre en péril la vie et le matériel des pilotes. Il est rappelé que l'aérodrome est interdit à l'évolution des véhicules et n'est pas un terrain de jeu pour exercer ses talents de pilote de rallye.

Des poursuites judiciaires sont engagées contre ces chauffards, sachant que les véhicules ont été identifiés.

Alain Bogaert

Castelnaud

Vœux du maire

Germinal Peiro, député-maire, Georges Larénie, maire délégué de La Chapelle-Péchaud, et le conseil municipal invitent la population à la traditionnelle présentation des vœux de la municipalité le samedi 26 janvier à 11 h à la salle de Tournepique. A l'issue de la manifestation, il sera rendu hommage à Jean-Paul Pradier qui a fait valoir ses droits à la retraite le 1^{er} septembre. Un vin d'honneur sera ensuite offert à tous.

Cazoulès

MINIBROC à Cazoulès
achat, vente antiquités
tél. 05 53 29 73 92, est ouvert
les vendredi, samedi et dimanche
de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h.

Belote

Le Club des aînés ruraux de Cazoulès/Peyrillac organise un concours de belote le dimanche 27 janvier à 14 h 30 à la salle des fêtes de Peyrillac.

Un lot pour chaque participant.

Prats de-Carlux

Concours de belote

Organisé par l'Amicale laïque, il se déroulera le samedi 26 janvier à 21 h à la salle des fêtes. De nombreux lots seront distribués : deux canards gras avec foie, deux jambons, deux poulets fermiers, bouteilles d'apéritif anisé, de whisky, etc. Un lot par équipe. Engagement : 15 € par équipe.

Un chabrol sera servi en fin de soirée pour 5 €.

Canton de Domme

Cénac-et-Saint-Julien

Le Comité culturel était en assemblée générale



Quelques membres du bureau

Lundi 14 janvier, une trentaine de personnes ont pris part à l'assemblée générale du Comité culturel.

Le quorum étant atteint (vingt-deux procurations), la présidente Marie-Ange Faivre-Pierret a ouvert la séance.

Jean Labrot, secrétaire, a alors présenté le bilan des dix activités organisées au cours de l'année écoulée : sortie à Holiday on Ice au Palio à Boulazac, visite guidée de Saint-Cyprien avec Anne Bécheau, soirée cabaret flamenco avec repas, conférence sur le petit patrimoine par Michel Chanaud et Guy Boyer, théâtre avec la compagnie Théâtre de l'Océan dans "Huis clos" de Jean-Paul Sartre, sortie à Albi dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, soirée théâtre avec la compagnie du Coulobre, exposition de dessins et peintures de Maurice Godet par Lucette Godet et de photos d'Alain Loseille, repas au profit du Téléthon (soixante-cinq personnes) et organisation du Téléthon avec les associations de Domme.

Il a aussi rappelé les quatre-vingt-quinze activités réalisées en dix ans d'existence, dans des domaines très variés : randonnées, conférences, concerts et variétés, théâtre, expositions de peintures ou de photos, Journées européennes du patrimoine, cinéma de plein air, concours des maisons décorées, loto et Téléthon.

Le rapport moral a été voté à l'unanimité.

Le bilan financier présenté par la trésorière Nicole Legall a également été adopté à l'unanimité. Les finances sont saines.

Puis il était procédé à l'élection du conseil d'administration. M. et Mme Monnieux et M. Deschryver ont démissionné. Aucune candidature n'ayant été présentée, le nouveau conseil d'administration composé de onze membres est élu à l'unanimité ainsi que le bureau : président d'honneur, Rémi Jalès (maire) ; présidente, Marie-Ange Faivre-Pierret ; trésorière, Claudine Sarda, en remplacement de Nicole Legall ; trésorier adjoint, Alain Faivre-Pierret ; secrétaire, Jean Labrot ; secrétaire adjointe, Françoise Lachaud. Mem-bres : André Enos, Colette Enos, Christiane Delteil, Nicole Legall, Françoise Narbais.

Paroisse du Bienheureux Guillaume-Delfaud

Horaires des offices religieux.

Samedi 26 janvier, messe à 18 h à Nabirat.

Dimanche 27, messe à 9 h 30 à Saint-Pompon et à 11 h à Cénac.

Projets pour 2013 : samedi 9 février, théâtre avec la compagnie Les 3 Coups de Cazoulès ; samedi 23 mars, soirée irlandaise avec repas ; vendredi 12 avril, conférence sur l'art pariétal ; les 8 et 9 juin, sortie au Puy du Fou (attention, nombre de places limité à trente personnes) ; vendredi 13 septembre, Journées européennes du patrimoine avec la visite d'une ville ou autres à organiser ; samedi 12 octobre, théâtre avec la troupe L'Art Roquois ; dimanche 3 novembre, après-midi avec la troupe Eclats d'opéras ; samedi 7 décembre, Téléthon avec les associations de Cénac et Domme.

Des idées d'activités seront les bienvenues.

Les personnes désirant adhérer au Comité culturel peuvent s'adresser à Marie-Ange Faivre-Pierret, tél. 05 53 31 07 26.

Samedi 26 janvier - 21 h
Salle socioculturelle de la Borie

CÉNAC
LOTO
de l'Union sportive Cénac rugby
12 parties
TÉLÉVISEUR GRAND ÉCRAN LCD
caméscope, réserve de vin, imprimante
four à micro-ondes, jambons, canards gras
aspirateur, lecteur DVD portable, bons d'achat...
Quine ticket bar : 1 jambon à gagner !
1,50 € le carton, 8 € les 6, 15 € les 12



FAIRE-PART DE NAISSANCE



Jade a la joie de vous annoncer la naissance de sa petite sœur

Juliette

le 2 janvier à Sarlat

Anaïs et Guillaume
sa maman et son papa
Murielle et Jean, ses grands-parents
Yvette et Odet
ses arrière-grands-parents
se joignent à elle
pour partager son bonheur.

Domaine de Foncène
24250 CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN



Canton de Domme

Cénac-et Saint-Julien

CENAC-ET ST-JULIEN
LES BRIGADES DU PIPE
 Concoeur du Duo des Mous sur Sait-Martin
Entrée : 12 €
Samedi 16 février 20 h 30
Salle des fêtes
 Renseignements : 06 79 63 68 10
 Org. U.S. Cénac-et-Saint-Julien et E.L. Organisation

Saint-Martial-de-Nabirat

Les vœux du conseil municipal



C'est une assistance nombreuse qui s'est réunie à la salle des fêtes communale pour la traditionnelle cérémonie des vœux.

Pascal Grousset, le maire, entouré des adjoints et des conseillers municipaux, et en présence de Germin

Peiro, député, a retracé les différentes réalisations qui ont marqué l'année écoulée, dont l'achèvement de la restauration de l'église et le raccordement au réseau d'assainissement collectif de Maisonneuve. La mise en œuvre de ce dernier programme n'a pas été simple en raison de la difficulté pour les collectivités d'avoir recours à l'emprunt, les établissements de crédit se montrant très frileux... compte tenu de la conjoncture actuelle.

Parmi les projets à venir, outre les importants travaux de voirie effectués chaque année, le premier magistrat a développé les différentes raisons qui poussent aujourd'hui la commune et ses responsables à envisager la création d'un multiple rural.

Retrouver des commerces de proximité et de première nécessité, Saint-Martial en manifeste de plus en plus le désir. Mais il convient de trouver l'emplacement adéquat où l'on pourra sans difficulté garer sa voiture et faire ses courses sans avoir besoin de faire des kilomètres, en trouvant l'essentiel sur place. Le dossier avance, mais le maire, conscient qu'il faut du temps pour lancer et boucler un tel projet, demande aux futurs usagers de faire preuve de patience et de compréhension. Rome ne s'est pas faite en un jour...

Enfin, il a salué le travail de ses adjoints, dans les différents domaines qui les concernent, et la participation de tous les conseillers municipaux aux décisions essentielles qui rythment la vie communale.

C'est à l'issue de la présentation conjointe des vœux du maire et du député que chacun a pu se retrouver autour de la galette des Rois, dans une ambiance pour le moins chaleureuse.

Grolejac

Vœux du maire et distinction



Samedi 12 janvier, la salle des fêtes a été le théâtre de la traditionnelle présentation des vœux du maire et du conseil municipal.



Au cours de la cérémonie, le député Germin Peiro a remis la médaille de maire honoraire à Jean-Paul Faure pour vingt-sept années de mandat de maire. Un apéritif dînatoire a été offert à la fin de la manifestation.

Saint Cybranet

Pêche

L'Association des riverains du Céou tiendra son assemblée générale le lundi 11 février à 20 h 30 à la salle des associations.

Toute personne intéressée par l'activité de cette association sera la bienvenue.

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

CHEMINÉES PÉRIGORD QUERCY
 Centre commercial du Pontet
 Avenue de la Dordogne
 24200 SALIGNAC
 Tél. 05 53 28 48 19
 cheminees.perigordquercy@orange.fr

Vente et Pose Poêles à bois et à granulés de bois
 Inserts à foyers bois à granulés
 Chaudières à granulés
 Ramassage et tubage de cheminée

VENTE et LIVRAISON de GRANULÉS de BOIS

Repas triples

Les Aînés ruraux organisent un repas triples ouvert à tous dimanche 10 février à midi à la salle des fêtes.

S'inscrire le plus rapidement possible, et ce avant le 4 février auprès de Josette, tél. 05 53 29 77 82 (HR).

Le Cœur en chemin

L'association des randonneurs se réunira en assemblée générale le vendredi 25 janvier à 20 h 30 dans les locaux de l'Office de tourisme.

Conseil municipal

La prochaine séance se tiendra le mardi 29 janvier à 20 h 30 à la mairie.

Ordre du jour : Tour cycliste de la Dordogne ; projet d'aménagement de la rue du Barry (plan de financement prévisionnel) ; projet de périmètre/fusion de la communauté de communes du Salignacois et de la communauté de communes du Carluxais-Terre de Fénelon ; PLU (propositions d'orientation du Padd ; autorisation d'engagement avant le vote du budget primitif 2013 ; création d'un poste d'adjoint administratif de 1^{re} classe ; ratios d'avancement de grade ; questions diverses.

Restaurant Bar Florent COMBROUX

Samedi 26 janvier

BAL MUSETTE

avec l'accordéoniste

JOE BÉATRICE

Ambiance assurée



Repas + bal : 20 €
 Bal seul : 10 €

Samedi 2 fév. : Christophe Coineau

46350 MASCLAT

Renseignements et réservations
 05 65 37 61 01

La Chapelle Péchaud

Repas de chasse

L'Amicale de chasse organise son repas annuel samedi 2 février à 19 h 30 à la salle des fêtes.

Au menu : perles du Japon, assiette de charcuterie, blanquette de chevreuil aux câpres, mique, trou périgourdin, gigue de chevreuil rôtie, haricots aux couennes, salade, fromage, soufflé glacé aux noix.

Le prix est fixé à 20 € (vin et café compris) ; 10 € pour les moins de 12 ans.

Inscriptions auprès de A. Lombard, téléphone : 05 53 29 52 40, ou de P. Lombard, tél. 06 72 54 35 20, ou de A. Puybaraud, téléphone : 06 09 56 74 74.

Loterie : nombreux lots à gagner.

Repas de la nouvelle année

L'Amicale laïque organise le repas de la nouvelle année et de la Saint-Blaise le dimanche 10 février à 12 h à la salle des fêtes.

Au menu : apéritif, tourin, assiette de charcuterie, petit salé, légumes et mique au pain, plateau de fromages, salade, gâteau basque.

Petites animations et surprises...

Le prix est fixé à 17 € (vin et café compris). Gratuité pour les moins de 12 ans. Inscriptions avant le mercredi 6 février auprès de Cindy, tél. 05 53 28 49 66 (HR), ou de Jérôme, tél. 06 47 54 73 03 (HR).

Plan de mise en accessibilité voirie et espaces publics

Par délibération du conseil communautaire de la communauté de communes du Salignacois (CCS) en date du 19 décembre 2012 et en conformité avec la loi " Pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées " du 11 février 2005 et ses décrets d'application, la CCS, pour le compte de ses huit communes adhérentes, informe de son intention d'élaborer le plan de mise en accessibilité de sa voirie et de ses espaces publics (PAVE). Ce plan dressera un diagnostic de l'état général de l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite des voiries et des espaces publics. Il proposera des principes d'amélioration, lesquels seront chiffrés et programmés.

Toute personne ou association concernée ou intéressée par le thème de l'accessibilité peut demander à être sollicitée au cours de l'élaboration de ce document.

Les contacts sont à prendre auprès de la CCS, service voirie, au 05 53 30 43 57.



Canton de Salignac-Eyvignes

Salignac-Eyvignes

Ehpad Marcel-Cantelaube. Emplois d'avenir et traditionnelle cérémonie des vœux



Anne Guibert, Jean Popowycz, Dominique Christian, Clothilde Vezine
Magalie Diogo et Hervé Tomassi

Deux emplois d'avenir.

Le 14 janvier a eu lieu la signature de deux emplois d'avenir entre l'État et la maison de retraite. Dominique Christian, sous-préfète de l'arrondissement de Sarlat, était présente. Magalie Diogo et Clothilde Vezine ont signé ces contrats à durée déterminée de trois ans, qui ont débuté le 21 janvier.

Étaient également présents le directeur de l'Établissement d'hé-

bergement pour personnes âgées dépendantes (Ehpad), Hervé Tomassi, Jean Popowycz, directeur adjoint de l'unité territoriale de la Dordogne de la direction régionale des Entreprises, de la Concurrence, de la Consommation, du Travail et de l'Emploi, Jeanne Rouanne, trésorière de la Mission locale du Périgord Noir (MLPN), et Anne Guibert, directrice de la MLPN. La signature s'est faite dans les locaux de la MLPN, à la Maison de l'Emploi, à Sarlat.

Cérémonie des vœux.

Vendredi 18 janvier, le directeur, Hervé Tomassi, et le président du conseil d'administration, Jean-Pierre Dubois, ont invité les résidents, leurs familles, le personnel, les bénévoles, les voisins de la maison de retraite et les élus à la traditionnelle cérémonie des vœux.

Dans leurs propos, le directeur et le président ont longuement exprimé leur compréhension vis-à-vis de tous, résidents, personnels et voisins, pour les désagréments et nuisances occasionnés par les travaux qui ont commencé il y a près de six ans. Le but est proche. Des travaux importants, près de 9 millions d'euros engagés, qui ont consisté en la réhabilitation et en la mise aux normes des locaux anciens, en la construction de l'Uhpad et de nouveaux locaux, cuisine, salle à manger, lingerie...

C'est un nouvel établissement qui accueillera, dès le 15 février, dix résidents de plus, passant de 80 à 90 lits, avec une structure d'accueil de jour ardemment espérée par les familles du canton. Un confort nouveau pour les personnes, avec uniquement des chambres individuelles, des espaces de loisirs et de vie très conviviaux.

Dans son discours, Hervé Tomassi a remercié chacun de son dévouement, de sa patience, et a souhaité que l'année 2013, dans la dernière



Nathalie Bruzat et Hervé Tomassi

(Photo Michèle Jourdain)

phase de travaux et les derniers déménagements, apporte à toutes et à tous le confort, le repos et la sérénité.

La cérémonie a été l'occasion de présenter Nathalie Bruzat, cadre de santé, qui rejoindra l'établissement en février.

peugeotwebstorepro.com



PARTNER HDi FAP
à partir de **9 600 €^{HT} (1)**
soit **6 250 €^{HT} d'avantage client**
sous condition de reprise (2)

ENTRE PROS, ON SE COMPREND

PEUGEOT RECOMMANDE TOTAL

SUR UNE SÉLECTION DE VÉHICULES DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT.

(1) Somme restant à payer pour l'achat d'un Partner Confort 120 L1 1,6L HDi FAP 75ch neuf, hors option déduction faite d'une remise de 5 450 € HT sur le tarif Peugeot 12E conseillé du 05/11/2012 et de 800 € HT de Prime Verte Peugeot⁽²⁾. Offre non cumulable, réservée aux professionnels pour un usage professionnel, hors loueurs et flottes, valable pour tout véhicule identifié en stock, commandé et livré entre le 2 janvier et le 31 mars 2013 dans le réseau Peugeot participant. (2) Prime verte Peugeot de 800 € HT pour la reprise d'un véhicule de plus de 10 ans destiné ou non à la casse et pour l'achat d'un véhicule VUL neuf, à usage professionnel.



PEUGEOT
PROFESSIONNEL

MOTION & EMOTION

Canton de Salignac

Salignac-Eyvignes

Les vœux de la municipalité



Jean-Pierre Dubois remerciant les élus notamment Michel Lajugie, conseiller général, et Vincent Flaquière président de la communauté de communes du Carluxais-Terre de Fénelon (Photo Michèle Jourdain)

Vendredi 18 janvier, Jean-Pierre Dubois, maire et président de la communauté de communes du Salignacois, présentait ses vœux à la population, mettant notamment en avant le rôle des associations communales : " C'est la vie associative qui contribue à créer du lien social ". Souhaitant la bienvenue aux nouveaux résidents de la commune, il insista sur l'accueil qu'ils peuvent trouver auprès des services communaux, et de souligner que l'insertion leur sera facilitée grâce aussi aux associations.

Après un bref panorama des derniers investissements et des travaux passés ou en cours – fin de construction et rénovation de la maison de retraite et travaux de mise en sécurité route de Carlux et aux alentours des écoles et de l'Éhpad –, et l'évocation des projets, dont la valorisation du quartier du Barry, le premier magistrat remercia le président de la communauté de communes du Carluxais-Terre de Fénelon (3CTF), Vincent Flaquière, de sa présence. Il insista sur la

fusion de la communauté de communes du Salignacois avec la 3CTF : " Les fiançailles sont officielles, les compétences des uns et des autres seront complémentaires pour le Pays de Fénelon, intitulé de la nouvelle communauté ". En effet, concernant le domaine social, pour ne citer que celui-ci, les deux instances ont chacune une maison de retraite et des services d'aide à domicile qui forment un maillage serré d'aide aux personnes âgées sur un secteur rural vaste et dispersé. La voirie pour partie, le tourisme en projet, la petite enfance, les dossiers sont à l'étude.

Après ce tour d'horizon de la vie salignacoise, le maire et les conseillers ont convié l'assistance à partager le verre de l'amitié.

Nadaillac

SOUVENIR

Calou

déjà trois ans que tu as quitté ton village pour rejoindre les étoiles.

Tu étais un frère et un copain pour nous.

On parle et on pense souvent à toi, et on continue à rire de ce qui nous faisait rire ensemble.

Nos souvenirs des moments passés à tes côtés resteront éternels.

On ne te dit pas adieu, mais à plus tard.

Tes copains de Nadaillac

Saint-Crépin Carluçet

Restaurant L'EAU À LA BOUCHE proche du Club 24, sur la RD 60 tél. 05 53 29 87 36 ou 06 89 67 49 49 Nouvelle carte. Cuisine soignée et produits frais élaborés par nos soins. N'hésitez pas à visiter notre site www.leau-alabouche.com

Archignac

Soirée contes

Samedi 2 février à 20 h 30 à la salle des fêtes, l'association Mémoire et patrimoine en Salignacois a invité Daniel Chavaroche.

Le conteur, que l'on ne présente plus, surtout aux membres de l'atelier oc de Salignac qui profitent tous les mois de son savoir occitan ou " patoisant ", racontera " les Cours du soir ". Retour sur son passé d'instituteur dans une petite école de campagne où il ne se contentait pas d'instruire les enfants ; il donnait les cours du soir pour adultes, entre autres multiples activités qu'il dévoilera peut-être au cours de cette soirée.

Une galerie de portraits et une chronique villageoise qui vous feront découvrir ses élèves, un peu grands, qui venaient parfaire leurs connaissances tout en distillant parfois leur savoir et en dévoilant à cet instituteur curieux des personnalités dont il allait faire vos beaux soirs... en conte.

Crêpes sucrées à souhait. Entrée : 5 €.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Le maire a remis les médailles du travail



Vendredi 18 janvier, le maire Laurent Mathieu a présenté ses vœux aux services municipaux en les félicitant pour le travail accompli tout au long de l'année. Il a également précisé qu'en 2013 les services

techniques disposeront de nouveaux locaux, car la commune est en train de racheter les anciens entrepôts Raynal, situés sur la route de Thonac. Cette acquisition devrait permettre aux agents d'entreposer

dans un même lieu l'ensemble du matériel. Une fois réhabilités, les locaux offriront de meilleures conditions de travail.

Le premier magistrat et le conseil municipal ont profité de cette occasion pour remettre aux agents de la commune les médailles d'honneur du travail. Dix-sept personnes ont été récompensées : Vincent Agud, Pascal Audebert, Alba Baurain, Nathalie Bédy, Jean-Michel Bodin, Gilles Delbos, Patric Dezon, Jean-François Guy, Martine Monteyrol, Brigitte Nouvian, Fernande Pein, Patrick Pomarel, Fabienne Pontfort, Alain Ravidat, Solange Simon, Jean-Jacques Sirjacques, Didier Baurain (médaille de vermeil).

La cérémonie s'est terminée dans une ambiance conviviale autour d'un buffet préparé par les agents de la cantine.

L'équipe municipale fait le bilan

Samedi 19 janvier, près de quatre cents personnes ont répondu à l'invitation du maire Laurent Mathieu et du conseil municipal pour les traditionnels vœux de début d'année, l'occasion de faire le bilan de l'année écoulée.

Le premier magistrat rappelait, entre autres, le succès de l'hôtel d'entreprises ainsi que l'extension de la zone commerciale et les activités régulières de l'Association interprofessionnelle du Montignacois qui ont permis la création de soixante-huit entreprises sur la commune depuis 2008.

Le centre-ville a connu des travaux d'aménagement et d'embellissement. Quarante permis de construire ont été délivrés alors que cent demandes de certificats d'urbanisme ont été reçues.

Le conseil municipal des jeunes a été créé en 2012, avec ses différentes commissions agissant dans les domaines de l'environnement, du sport, de la culture et du social.

Sur le plan social, huit habitations sont en cours de réfection afin de participer au programme de " La maison à 15 € par jour ".

Laurent Mathieu rappela l'importance du Centre intercommunal d'action sociale, basé à la mairie, qui aide aux démarches adminis-



Laurent Mathieu (Photo Pierre Fock)

tratives, et celle de la maison de retraite (Éhpad) qui a vu douze créations d'emploi sur trois ans.

Le secteur de la culture a été très actif avec quatre-vingts animations sur l'année. 110 000 € de subventions ont été alloués.

Le secteur du sport n'était pas en reste avec le rappel de la Journée du sport pour faire connaître toutes les activités offertes par les associations.

Le maire annonçait les principaux projets pour 2013, dont le transfert des services techniques, l'aménagement de ronds-points rue de Juillet et dans la zone commerciale, la réfection des réseaux d'assainissement et de fourniture en eau potable, le réaménagement de la place de l'église et la création d'un bike parc à destination des plus jeunes.

La cérémonie s'est achevée par un buffet permettant à chacun d'avoir un contact avec les responsables de la cité.

Plazac

Un bon moment de convivialité lors du repas des aînés



Les doyens, deux cent soixante-seize années à eux trois et Marianne, tout juste 60 ans, le bon âge pour être invitée (Photo Alain Marchier)

Samedi 19 janvier, les seniors de la commune se sont rassemblés à l'occasion de la présentation des vœux de la municipalité. Un moment attendu pour se retrouver et bavarder parfois même en patois pour les

plus âgés, autour d'un repas préparé par un traiteur local.

Le maire Robert Delbary leur a souhaité à tous une bonne année et une excellente santé.

Saint-Crépin Carluçet

Samedi 2 février à 20 h
Salle des fêtes
ST-CRÉPIN-CARLUÇET
Music & Crêpes Party
Menu : tourin, galette salée crêpes sucrées, café
Menu spécial - 12 ans : 6 €
Réservations avant le 31 janvier
05 53 29 12 02 - 06 81 68 86 83
05 53 28 92 77 - 06 79 39 58 41
Org. Amicale laïque de St-Crépin-Carluçet

Canton de Montignac

Plazac

Les chantiers en cours vont se poursuivre

Samedi 19 janvier en fin d'après-midi, les Plazacois se sont déplacés nombreux pour répondre à l'invitation du maire Robert Delbary et du conseil municipal à la traditionnelle présentation des vœux.

Après avoir salué les élus et plus particulièrement le député Germinal Peiro, la présidente de la communauté de communes de la Vallée de la Vézère (CCVV), Nathalie Manet-Carbonnière, le conseiller général Jacques Cabanel et les maires des communes voisines, le premier magistrat remercia toutes les personnes qui œuvrent à la vie de la commune. Les services publics n'étaient pas oubliés : Mme Mouneydier de la DDT, M. Amat, comptable du Trésor public, les services de la gendarmerie, des secours, de la poste, les enseignants et le personnel du RPI, les bibliothécaires et les agents communaux.

Il énuméra les manifestations, culturelles ou sportives, organisées tout au long de l'année écoulée, l'occasion de mettre en avant les membres des Amis du vieux Plazac, du Comité des fêtes, de Più di Voce, de l'ASRP (football) et de Pro-Plazac, les associations du village.

Il souligna les actions de la propriétaire du château du Peuch, Mme Bruinsma (concert), et d'Adam Lawrance (vente de tableaux) au profit du mécénat pour la restauration de l'ensemble épiscopal.

Il félicita également les parents d'élèves, le conseiller général, la présidente de la CCVV et toutes les personnes qui ont su se mobiliser afin que les quatre classes du RPI puissent être maintenues.

Bilan de 2012.

Un investissement total de 288 900 € a été consenti pour les travaux suivants : ensemble épiscopal (abords sud de l'église), voirie communale, frais de géomètre (HLM), restauration de la maison Tocheport, signalisation des rues, achat du tracteur-tondeuse, aménagement d'un columbarium et d'un ossuaire.

Ces divers investissements ont été financés par les services de l'État, le conseil général, le conseil régional ainsi que par une enveloppe sénatoriale, pour un montant total de 158 431 €.

Perspectives pour 2013.

Les travaux de l'ensemble épiscopal (tranche conditionnelle) se poursuivront et devraient commencer au printemps pour une durée de six à sept mois (coût : 191 175 €). L'aménagement de la traverse du bourg – en espérant les subventions –, rendu nécessaire pour la sécurité dans le village et principalement aux abords des écoles, devrait débuter cette année.

Le maire concluait son allocution par le souhait de poursuivre les efforts engagés par l'équipe

municipale en rappelant que 2013 sera la dernière année du mandat. " Nous continuerons notre travail tout au long de l'année pour les travaux prévus : église, voirie, aménagement de la traverse du bourg et renouvellement du document d'urbanisme ", devait-il ajouter.

La parole fut ensuite donnée successivement à la présidente de la CCVV, au conseiller général et au député. Tour à tour, chacun d'eux informa et défendit le projet de la fusion de la CCVV avec celle de Terre de Cro-Magnon, devenant la communauté de communes de la Vallée de l'homme. Cette dernière regroupera vingt-six communes, (plus de 15 000 habitants) le long de la Vézère, de Saint-Chamassy jusqu'aux Farges. La défense des écoles et Lascaux III et IV seront aussi soutenus.

Le pot de l'amitié a rassemblé plus de deux cents personnes.

Belote

L'Association sportive Rouffignac/Plazac organise un concours de belote le vendredi 25 janvier à 20 h 30 à la salle polyvalente.

Nombreux lots. Un pour chaque participant.

Miniréveillon après le concours.

Aubas

Amicale laïque

L'association tiendra son assemblée générale le jeudi 24 janvier à 19 h à la salle des fêtes.

La cantine et la salle socioculturelle ont été rénovées



(Photo Pierre Fock)

Samedi 19 janvier, le maire Patrick Gourdon recevait les élus locaux et régionaux, les représentants de l'État ainsi que les Aubasiennes et les Aubasiens pour l'inauguration de la salle socioculturelle et de la cantine.

La rénovation du restaurant scolaire et sa mise aux normes permettent d'accueillir quarante écoliers et de leur proposer des repas confectionnés sur place, avec des produits locaux pour la plupart. Le coût des travaux s'élève à

236 000 €, subventionnés à hauteur de 71 000 €. L'aménagement de la salle socioculturelle aura coûté 509 000 €. Les subventions ont atteint les 165 000 €.

Le premier magistrat soulignait l'attractivité des équipements et des animations pour les nouveaux arrivants dans la commune, alors que Bernard Cazeau, président du conseil général, faisait remarquer les retombées locales certaines qui seront engendrées par les subventions liées à l'éclosion de Lascaux IV.

VOUS ÊTES FLEURISTE
PAS MÉCANICIEN.



CITROËN préfère TOTAL

VÉHICULES UTILITAIRES CITROËN
MAINTENANCE INCLUSE.

www.citroencarstorepro.fr



CITROËN BERLINGO VU HDi
à partir de
119 € HT/mois (1)
Après un 1^{er} loyer de 2 059 € HT
Contrat de Maintenance Citroën compris*

CITROËN JUMPER VU HDi
à partir de

189 € HT/mois (2)
Après un 1^{er} loyer de 2 837 € HT
Contrat de Maintenance Citroën compris*



CITROËN JUMPY VU HDi
à partir de

169 € HT/mois (3)
Après un 1^{er} loyer de 2 591 € HT
Contrat de Maintenance Citroën compris*

VOTRE TRAVAIL MÉRITE TOUTE VOTRE ATTENTION.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Modèles présentés : Citroën Berlingo 20 L1 HDi 75 BVM Club avec Pack visibilité, 2 portes latérales coulissantes et Contrat de Maintenance Citroën compris (139 € HT/mois avec un 1^{er} loyer de 2 123 € HT) et Citroën Jumpy fourgon tolé 29 L2H1 HDi 90 BVM Confort avec Pack visibilité et Contrat de Maintenance Citroën compris (189 € HT/mois avec un 1^{er} loyer de 2 584 € HT). (1) Exemple pour la location longue durée d'un Citroën Berlingo 20 L1 HDi 75 BVM Confort neuf, sur 36 mois et 60 000 km, prestation facultative Contrat de Maintenance Citroën 36 mois/60 000 km (29,09 € HT par mois) incluse, 1^{er} loyer mensuel de 2 059 € HT suivi de 35 loyers mensuels de 119 € HT. Coût total de la location, hors prestations facultatives, 5 177 € HT. (2) Exemple pour la location longue durée d'un Citroën Jumper tolé 30 L1H1 HDi 110 BVM6 Confort neuf, sur 36 mois et 60 000 km, prestation facultative Contrat de Maintenance Citroën 36 mois/60 000 km (36,17 € HT par mois) incluse, 1^{er} loyer mensuel de 2 837 € HT suivi de 35 loyers mensuels de 189 € HT. Coût total de la location, hors prestations facultatives, 8 150 € HT. (3) Exemple pour la location longue durée d'un Citroën Jumpy tolé 27 L1H1 HDi 90 BVM Confort neuf, sur 36 mois et 60 000 km, prestation facultative Contrat de Maintenance Citroën 36 mois/60 000 km (33,21 € HT par mois) incluse, 1^{er} loyer mensuel de 2 591 € HT suivi de 35 loyers mensuels de 169 € HT. Coût total de la location, hors prestations facultatives, 7 310 € HT. * Conditions générales du Contrat de Maintenance Citroën disponibles chez les membres du réseau Citroën. (1)(2)(3) Offres non cumulables, réservées aux professionnels (hors loueurs, flottes et protocoles nationaux), valables jusqu'au 31/03/13, pour la location longue durée des véhicules précités (tarif VU du 02/01/13), identifiés en stock, commandés et livrés entre le 02/01/13 et le 31/03/13 dans le réseau Citroën participant, et sous réserve d'acceptation par CREDIPAR/Citroën Business Finance - Loueur : CREDIPAR, SA au capital de 107 300 016 €, RCS Nanterre n° 317425981, 12, avenue André-Malraux, 92300 Levallois-Perret.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien



REPRISE 40€
de votre ancien équipement
en partenariat avec Lunettes sans frontières

MEMBRE DU RESEAU
Les Opticiens Libres®

PRISM' OPTIQUE
36, rue Gambetta 24220 SAINT CYPRIEN
Tél. : 05 53 29 32 67

*En partenariat avec l'association Lunettes sans frontières, reprise 40€ de votre ancien équipement correcteur pour tout achat d'un nouvel équipement complet (1 monture + 2 verres correcteurs) d'un montant minimum de 250€. Une seule reprise par nouvel équipement acheté. Valable pour correction de -6 à +4 Dpt. 2 (et add. 0,75 à 3,50 pour les progressifs). Offre non cumulable, valable du 07/01/13 au 30/03/13.

Théâtre et dégustation truffée

Le Groupement des trufficulteurs du Périgord Noir organise une soirée théâtre et dégustation truffée le samedi 2 février à 21 h au Grand Foyer. Tarif : 15 €.

Au programme : " Cochon qui s'en dédit ", avec les Strapantins de Saint-Cyprien et l'Atelier théâtre du Coux-et-Bigaroque.

Uniquement sur réservations : 06 72 81 89 95 ou 05 53 29 79 00.

Meyrals

Des vœux empreints de notions d'économie et de développement durable



Le maire et conseiller général Francis Dutard, entouré des conseillers municipaux, a retracé en chiffres l'année 2012 : 11 nouvelles familles, 8 décès, 5 mariages, 7 naissances, dont celle de jumeaux, ce qui n'était pas arrivé depuis vingt-trois ans.

L'étoile a aussi précisé qu'en 2012 la commune a préparé l'avenir avec de nombreuses acquisitions foncières pour la mise aux normes des stations d'épuration et la construction de huit logements sociaux, ainsi que l'achat de terrain pour la viabilisation de la zone constructible de Lescarpédie Nord. Un columbarium de neuf places et un jardin du souvenir ont été aménagés. Concernant la restauration du lavoir communal, demandée unanimement par les résidents de Carmensac Bas et Haut, la commune a fourni le matériel et les habitants ont réalisé les travaux. Francis Dutard a relevé que cette opération sent les prémices d'un " comité de quartier ", instance d'avenir dans les futurs territoires.

La visite de la sous-préfète, la mise en place des panneaux " Meyrals Terre d'Art ", le premier Meyralais décoré de la Légion d'honneur, la remise du trophée La Belle Adresse à Paris par le directeur de La Poste, la combe de Saint-Raphaël classée Natura 2000 (laquelle, grâce à la Fédération de chasse, a retrouvé ses prés), la soirée offerte par les commerçants du bourg avec le concours de la plus longue miché, l'achat du hangar de la ZAE par Sébastien Aschbacher qui a fait la une de la presse avec ses biberons et le marché chinois... ont marqué l'année 2012.

Les projets 2013.

Le plan financier de la deuxième tranche de huit logements sociaux

est bouclé, les travaux débuteront en février. L'enfouissement du réseau électrique du Calpre commencera en mars, tout comme les premières tranches du plan de rénovation du réseau d'adduction d'eau potable et des stations d'épuration. 2013 verra aussi les premiers travaux, avec les associations, pour le label Eco-Quartier.

Meyrals au sein de la communauté de communes de la Vallée de la Dordogne (CCVD).

Deux nouvelles compétences concernent fortement Meyrals. La gestion des écoles ainsi que la ZAE La Croix Blanche sont gérées par la CCVD depuis le 1^{er} janvier. Francis Dutard a précisé à ce sujet que sa devise a toujours été de suivre l'évolution du temps mais en étant acteur de ces changements. Il a d'ailleurs rappelé qu'au 1^{er} janvier 2014 un autre défi attend les élus meyralais : la fusion de la CCVD avec la communauté de communes Entre Nauze et Bessède.

Après les remerciements aux associations, au personnel communal, aux enseignants, aux aînés qui se sont engagés dans l'aide aux devoirs et aux élus qui l'accompagnent sans dévier dans le respect de la profession de foi qui les a fait élire, Francis Dutard, accompagné de Jean-Paul Mouillac et de Laurence Evin, respectivement vice-président et secrétaire générale de la CCVD, a remis au nom du préfet de la Dordogne la médaille d'honneur communale échelon argent à Jean-Paul Secretat, aujourd'hui employé de la CCVD.

Tout le monde s'est ensuite retrouvé autour des croustous meyralais (pain et pâte).

Berbiguières

Bal trad

Le Comité d'animation organise un bal trad animé par Lézamidales le samedi 2 février à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Buvette. Gaufres, merveilles et crêpes.

Saint-Vincent-de-Cosse

La Saint-Vincent des Arts



Les samedi 19 et dimanche 20 janvier à la salle des fêtes s'est tenue la première exposition La Saint-Vincent des Arts, réunissant les œuvres d'artistes locaux. Cette manifestation artistique était une idée de la dynamique association Les Amis de Saint-Vincent-de-Cosse qui l'avait imaginée, préparée et organisée avec le concours de la municipalité et des personnels techniques. Durant ces deux jours, un public nombreux, malgré les mauvaises conditions météorologiques, a afflué pour admirer les sculptures de Janine Agelink, personnages dans les gestes de la vie d'autrefois ; les peintures sur galets ou sur bois de Denise Boutet ; les photographies de Georges Boutet ; les cabanes miniatures de Georges Cosse ; les sculptures de Jean-Michel Dumont dans la belle pierre dorée de Dordogne ; les peintures d'Ahmed Echchafi, portraits et paysages ; les bijoux d'Agnès Espeisse, bijoutière-chaînière qui transforme les

Superloto

La section locale de la Fédération nationale des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie organise un grand quine le dimanche 27 janvier à 14 h 30 à la salle Eugène-Le Roy. Ouverture des portes à 13 h.

Les douze parties, dont quatre à carton sec, seront dotées de nombreux lots : VTT mixte 26 pouces tout suspendu, 400 € en bons d'achat, machine à pain, radiateur électrique d'appoint, corbeille de fruits et de légumes, demi-longue de porc, jambons, canards gras, corbeille d'alimentation, caissettes de grillades, filets garnis, confits et manchons de canard, bouteilles de vin, etc.

1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 15 € les quinze cartons.

Bourriche. Pâtisserie et buvette.

Toutes vos animations dans L'ESSOR SARLADAIS

Sport adapté au Judo-club



Samedi 19 et dimanche 20 janvier à Dax, Hugues Servoir, licencié au Judo-club buguois, participait pour la première fois au championnat interrégional de sport adapté en combat. Cette compétition s'adresse aux judokas atteints d'un handicap mental. Elle est organisée en trois divisions selon les facultés intellectuelles et le niveau de compréhension des règles d'arbitrage. Le judoka buguois, qui concourait en division 1 en moins de 66 kg seniors, a fini deuxième dans sa catégorie.

Son professeur Laurence Roches l'accompagnait. Elle a motivé son désir de créer une section judo sport adapté en Périgord Noir. Des contacts fructueux ont été noués avec les dirigeants du comité Aquitaine de sport adapté. Ils se proposent de la soutenir dans sa démarche.

Une nouvelle préparation va maintenant débuter pour Hugues, puisqu'il pourra s'inscrire au championnat de France présentation des techniques. En attendant, il reprendra le rythme des cours et des combats avec ses partenaires locaux.

Les Eyzies de-Tayac

REMERCIEMENTS

Etienne, Cécile et son compagnon Alistair ; Jacques et Lisette, ses parents ; Denise, Lydie et Denis, ses frères et sœurs, et leurs enfants ; ses belles-sœurs et beaux-frères et leurs enfants ; parents et amis, très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Claude FORTIN

vous prie de trouver ici l'expression de leurs bien sincères remerciements.

LES EYZIES-DE-TAYAC
SAINT-LOUBÈS (33)

Canton de Belvès

Belvès

2013 sera une année riche en événements sur le canton



MM. Orhand, Peiro et Lavielle, et Mme Le Barbier (Photo Bernard Malhache)

Samedi 12 janvier, Jean-Pierre Lavielle, maire de Belvès, et Claudine Le Barbier, conseillère régionale et générale, ont présenté leurs vœux à la population, en présence du député Germinal Peiro, de nombreux élus du canton, des responsables des différents services administratifs et d'une partie de la population.

Les deux intervenants se sont félicités des résultats très encourageants obtenus par la maison de santé, en saluant l'arrivée, fin 2012, de deux jeunes praticiennes, Coline Bataille, médecin généraliste, et Alix Burque, chirurgien-dentiste. Toutes deux ont choisi la ruralité pour débiter dans leur voie professionnelle, ce qui est rassurant quant à l'effectif des praticiens dans le secteur.

2012 aura été l'année de la poursuite des travaux à l'église – qui à chaque étape l'embellissent un peu plus –, mais il y a eu également l'aménagement de la rue Foncastel et la mise aux normes d'accessibilité aux personnes handicapées de l'école primaire.

Enfin, a été effectué un travail administratif relatif à la fusion de la communauté de communes Entre Nauze et Bessède avec celle de la Vallée de la Dordogne. La fusion effective est prévue le 1^{er} janvier 2014. Le maire a invité les présents

à rester confiants : " La vallée ne mangera pas les coteaux, a-t-il souligné, rappelant que Belvès restera une grosse commune avec un budget et des moyens d'action importants ". Mme Le Barbier a quant à elle infirmé des rumeurs concernant l'hôpital local : " Oui, il connaît, comme tous les hôpitaux de France, des difficultés budgétaires ; les recettes stagnent et les dépenses augmentent, en plus il y a le passif d'une mauvaise gestion de la direction précédente. Aujourd'hui aucun licenciement n'est prévu, comme on l'entend dire, mais des non-renouvellements de CDD et des départs à la retraite compensés par une réorganisation du travail à l'interne. Un effort sera demandé aux familles, ainsi Belvès sera dans la moyenne des prix pratiqués dans le département. " Et de lister ensuite tous les dossiers sur lesquels elle s'est investie, avant d'évoquer les cantonales de 2015, la nécessité de redécouper le territoire en cantons de 16 600 habitants qui éliront un duo homme/femme, parité oblige !

2013 réserve des manifestations à résonance nationale, voire européenne, comme le championnat d'Europe des 100 km (course pédestre), le centenaire du meeting aérien et le 150^e anniversaire de la ligne de chemin de fer Agen/Périgueux. ■

Sagelat

Recensement



Une charmante Sagelacoise à la rencontre de la population (Photo DR)

Le 16 février, Marjorie Fournié aura rencontré tous les habitants de la commune pour procéder au recensement. Marjorie est étudiante. Elle a interrompu son cursus universitaire jusqu'à la prochaine rentrée. Cette courte césure lui donne donc l'opportunité de mener cette opération sur sa commune. Il reste aux Sagelacois à réserver le meilleur accueil à Marjorie à qui nous souhaitons un excellent contact avec ses concitoyens.

Indiscrétion

Cinquante ans après la représentation de leur première pièce : " la Cerisaie " de Tchekhov, les comédiens de Sagelat joueront de nouveau des saynètes du même auteur.

La représentation est prévue à la salle polyvalente le samedi 25 mai avec plusieurs nouveaux comédiens. En tout, ils sont au nombre de quatorze et se retrouvent avec plaisir tous les lundis soir pour les répétitions.

Paella et zumba

Les parents des élèves organisent une soirée paella et zumba au profit de l'école le samedi 2 février. Il s'agit de soutenir les activités périscolaires et les projets pédagogiques, parmi lesquels des voyages.

Rendez-vous à 20 h à la salle des fêtes de Fongalop.

Le prix est fixé à 15 € ; 8 € pour les moins de 12 ans.

Réservations au 05 53 29 08 17 ou au 05 53 29 65 26.

Canton de Terrasson

Terrasson-Lavilledieu

Retour sur les intempéries



A Chavagnac (Photos Brigitte Ovaguimian)

Dimanche 20 janvier au matin, une neige abondante est tombée sur Terrasson et ses environs. De gros flocons tourbillonnaient allègrement pour aller former un joli parterre immaculé. Vie au ralenti pour un dimanche en ville et paysages enchanteurs sur les hauteurs.

A Charpenet, de nombreuses coupures de courant ont perturbé le quotidien.

A Chavagnac, des habitants racontent : " Effectivement, la neige et le froid sont arrivés. Cette année,

la commune s'est équipée d'une lame montée à l'avant d'un tracteur et, très prochainement, il sera également possible de saler et de sabler les routes. C'est le maire, Jean-Marie Salvetat, qui est aux commandes, au sens propre comme au figuré ! " Les retours des habitants sont excellents et nombreux sont ceux qui ont souhaité remercier leur maire et l'aider à oublier les difficultés rencontrées.



A la source du Coly, à La Cassagne



Quad et luge à La Bachelierie

A Châtres, pas de déneigement. La commune n'est pas équipée. " Le paysage est splendide, raconte Bernadette Merlin, le maire. Les gens se débrouillent, ils s'entraident. Il n'y a pas eu d'école jeudi et vendredi. Nous vivons au ralenti. "

A Cublac, la circulation se faisait, mais depuis mercredi des habitants avaient signalé quelques soucis qui n'étaient manifestement pas réglés ce week-end.

A La Bachelierie, c'était sports d'hiver. En quad et luge, certaines s'en sont données à cœur joie.

Pendant ce temps, à La Cassagne, un petit bonhomme blanc dominait, imperturbable, la tourmente de la source du Coly.

Sainte-Foy-de-Belvès

Ouverture en 2013 d'un foyer médicalisé à la Barde



Pendant l'intervention d'Hervé Toutblanc, directeur (Photo Bernard Malhache)

La traditionnelle cérémonie des vœux au Bercaïl de la Barde s'est déroulée le samedi 19 janvier en présence des administrateurs, des résidents, d'une bonne partie du personnel, de l'encadrement et de Bernard Vergnolle, maire de la commune. Mgr Mouisse, évêque de la Dordogne, très fidèle à cette cérémonie, n'a pu y assister en raison des mauvaises conditions météorologiques.

Le directeur Hervé Toutblanc a fait un retour en arrière pour rappeler des événements qui ont jalonné l'année écoulée : le décès d'une résidente qui avait intégré l'institution en 1968, à l'âge de 13 ans, le départ d'une autre vers une maison de retraite. Ces départs sont compensés par l'arrivée de deux nouveaux

pensionnaires, Kévin et Caroline, ce qui maintient l'effectif et conforte la mixité. Au niveau du personnel il y a eu aussi quelques mouvements. Le foyer, reconnu comme lieu de formation, a accueilli treize stagiaires.

2012 a été l'année du démarrage de la construction du foyer médicalisé d'une capacité de dix chambres, 2013 verra son ouverture, mais en attendant plane une grosse inquiétude : alors que dans les recommandations de fonctionnement était précisé qu'il fallait onze postes de compétence du conseil général, le chiffre a été revu à la baisse, le département n'accordant jusqu'à présent que 2,25 postes. Faudra-t-il dépourvoir le site existant pour faire vivre le nouveau ? Devant

pareille incohérence, 2013 risque d'être une année de mobilisation générale pour que la structure tant attendue et fort coûteuse ait les moyens d'un fonctionnement rationnel.

Le directeur devait clore son propos par une citation de Françoise Dolto : " Tout groupe humain prend sa richesse dans la communication, l'entraide et la solidarité, visant à un but commun : l'épanouissement de chacun dans le respect des différences ".

M. Braud, président du conseil d'administration, et le premier magistrat prirent ensuite la parole. A retenir dans les propos de ce dernier la promesse d'une nouvelle voirie d'accès au Bercaïl, beaucoup plus sécurisée que celle existante.

Félicitations enfin à tous les résidents qui ont brillé dans des manifestations de sport adapté ou culturelles.

Fongalop

Loto du gras

Le Groupement des propriétaires chasseurs de Fongalop organise un quine exceptionnel le samedi 26 janvier à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Pas moins de quatre-vingts canards gras et vingt kilos de foie gras à gagner !

1 € le carton.

Canton de Villefranche

Villefranche-du-Périgord

Projets culturels



Les intervenants

(Photo Daniel Conchou)

La Fédération culturelle du Pays du châtaignier a tenu une réunion mardi 8 janvier dans la salle de réunion de la mairie, en présence d'Audrey Saboureau, agent de développement culturel pour le Périgord Noir, et de François Fournier, conseiller général.

Après le mot d'accueil et les vœux de la présidente Lucienne Nicolini, deux projets de théâtre ont été présentés : un pour les scolaires le 11 avril, avec deux représentations de la compagnie Caillou ailé, et un tout public en avant-première du Festival de théâtre amateur le 22 mars, avec le spectacle "Fragments" d'une petite comédienne de campagne, Eve Nuzzo.

Le projet d'une activité pour les enfants animée par Jean-Pierre Menuge, musicien baroque bien connu des Orliacois, est à l'étude.

Festival du conte. L'idée d'un Festival du conte fait son chemin. Les petites salles communales permettent en effet ce genre de manifestation.

On aurait ainsi un printemps consacré au théâtre et au conte ! "Reprendre d'année en année le même filet de programmation avec un programme de printemps et un d'automne, plus un axé vers les scolaires", c'est le souhait qu'a prononcé le conseiller général en terminant la réunion.

Une retraite décente pour les agriculteurs



Elus et responsables à la tribune

(Photo Daniel Conchou)

Samedi 12 janvier, le foyer rural accueillait l'assemblée générale de la section cantonale de l'Association départementale des retraités agricoles (Adra). Une quarantaine de personnes y ont assisté, répondant à l'invitation du président, Clément Escande. Etaient présents des

responsables locaux, départementaux et nationaux, des élus, dont Claude Brondel, maire de Villefranche-du-Périgord, François Fournier, conseiller général, Daniel Maury, président de la communauté de communes du Pays du châtaignier, et Germinal Peiro, député.

Après avoir rappelé les noms de celles et ceux qui sont décédés en cours d'année, le président n'a pas manqué de rappeler, dans son rapport d'activités, les nombreuses actions menées tout au long de l'exercice.

Au cours des différentes interventions, les retraités agricoles, comme les années précédentes, réclament toujours une retraite décente, soit 85 % du Smic pour une carrière complète, tous régimes confondus, parité homme/femme, au moment où le seuil de pauvreté est fixé à 954 €.

Face aux nouveaux élus, il convient pour eux de ne pas se laisser oublier ! Des adhérents donc toujours aussi mobilisés pour tenter d'améliorer leur situation, avec des attentes et des questions qu'ils se posent depuis de nombreuses années.

Le bureau de l'Adra se compose comme suit : président, Clément Escande ; première vice-présidente, Marcelle Vignaud ; second vice-président, Guy Lala ; secrétaire, Laurette Florenty ; secrétaire adjointe, Jeanine Brouqui ; trésorière, Jeanette Labroue ; trésorière adjointe et déléguée à la commission féminine, Odette Boudie ; commissaire aux comptes, Michel Delpech.

Les vœux du conseiller général



Pour le conseiller général, l'intérêt général l'emporte sur la gestion des affaires locales (Photo Daniel Conchou)

Le conseiller général du canton François Fournier et sa suppléante Martine Amiguet ont renouvelé leurs vœux pour la nouvelle année ce lundi 14 janvier.

Pour le conseiller général, être élu, c'est avant tout gérer le quotidien avec son lot de difficultés, de détresse humaine. Etre élu, c'est aussi se projeter dans l'avenir avec deux exemples : le risque de désertification médicale en proposant aux futurs professionnels de santé des conditions de travail optimum, et la réforme territoriale (les bonnes relations avec Domme doivent permettre de travailler ensemble à la construction de cette nouvelle collectivité, même si cela passe par un certain nombre d'adaptations).

L'élu a abordé les questions économiques en évoquant le PER Châtaigne, véritable projet à vocation économique, outil destiné à faire

mieux connaître le produit. Un projet à dimension territoriale qui justifie le soutien financier important du conseil général.

Il a aussi rappelé le projet économique – dont les études sont actuellement en cours – qui lui tient particulièrement à cœur : la mise en place, aux côtés de quatre villes et au sein d'un réseau départemental créé sur l'initiative du conseil général, d'un télécentre porté par le conseil général et la communauté de communes et qui sera installé à Villefranche. Un outil destiné à rendre le canton plus attractif et qui constituera un plus pour l'économie locale.

François Fournier et Martine Amiguet tiendront une réunion publique en mars pour rendre compte de leur activité depuis mars 2012.

Communauté de communes du Pays du châtaignier



"Il faut que le résultat soit la récompense de nos efforts", a déclaré Daniel Maury, président de la communauté de communes (Photo Daniel Conchou)

Lundi 14 janvier, en présentant ses vœux aux élus et au personnel, Daniel Maury, président de la communauté de communes du Pays du châtaignier (CCPC), a rappelé les compétences qu'exerce celle-ci sur les neuf communes qui la composent : service enfance, action sociale, entretien de la voirie, assainissement non collectif, salle multi-sports...

Projets en cours et à venir.

Les travaux à l'Office de tourisme et à la Maison de la châtaigne devraient être terminés en juin, complétés par les neuf sentiers d'interprétation sur les neuf communes du canton.

Porte d'entrée principale du territoire, le rond-point de Saint-Cernin,

réaménagé par le conseil général, va permettre à la CCPC de communiquer de façon attractive et moderne sur le projet de la Maison de la châtaigne. Le second projet porte sur la création d'un Pôle médical nécessitant beaucoup d'énergie de la part des élus. A l'étude, sous l'égide du conseil général et de la mairie de Villefranche, l'implantation d'une plate-forme de télétravail.

Dernier projet : la fusion avec la communauté de communes du canton de Domme. Plusieurs rencontres ont déjà eu lieu, d'autres sont prévues. "Il faut être vigilant afin de conserver le maximum de services sur chaque secteur", a conclu le président.

Canton de Terrasson

Terrasson Lavilledieu

Conférence contée

La section occitan de l'association Condat-Animations propose une conférence contée français-occitan le samedi 2 février de 10 h à 13 h à la médiathèque municipale.

Michel Chadeuil viendra dédicacer et signer son livre "J'ai refermé mon couteau", rites, mythes, croyances, pensées... d'un microcosme paysan en Périgord, prix de littérature du Périgord 2012.

Venez écouter, débattre, discuter... Ouvert à tous. Entrée libre et gratuite.

Permanence téléassistance

L'association Cassiopea assure une permanence le dernier jeudi de chaque mois de 9 h à 12 h à la Maison du temps libre, place Yvon-Delbos. Les prochaines auront donc lieu les 31 janvier et 28 février.

Canton de
VillefrancheVillefranche
du-Périgord

Conciliateur de justice

Un conciliateur de justice est présent à la salle des permanences de la mairie le premier vendredi du mois, de 14 h à 17 h. Règlement de litiges entre particuliers afin d'éviter les démarches au tribunal. Conseils juridiques.

Prendre rendez-vous au Point public, tél. 05 53 59 47 72.

Campagnac
lès-Quercy

Fête de la truffe

Elle aura lieu le dimanche 3 février.

De 9 h 30 à 12 h 30, animation, promotion trufficole : présence technique, documentations, vente de plants truffiers, démonstration de cavage. Des producteurs et artisans locaux seront présents toute la matinée.

A 10 h, ouverture du marché aux truffes avec le contrôle du Groupement des trufficulteurs du Périgord Noir.

De 11 h à 12 h, élaboration et préparation de plats truffés cuisinés par trois chefs du terroir : Bruno Lalande, Ludovick Braun, Jacky Vasseur.

A 12 h 30, apéritif offert par la mairie. Dégustation de nos odorantes Périgord.

De 13 h à 16 h à la salle socio-culturelle, repas. Les plats truffés seront préparés par Nicolas Rousseau et un restaurant local servira l'omelette aux truffes.

Département du Lot

Gourdon

30 000 Pommes
pour un chien guide d'aveugle

Les 27 et 28 octobre, pour la dixième année consécutive, les membres du Lions club, aidés comme à chacune de leurs manifestations par leurs épouses, ont organisé l'opération 30 000 Pommes pour un chien guide d'aveugle. Cette vente a eu lieu aux entrées des supermarchés de la commune ainsi que sur le marché du samedi matin.

Comme à l'accoutumée, les Gourdonnais ont réservé un très bon accueil à cette opération.

4 287,84 € est la somme que la vente de pommes a permis de dégager grâce à votre générosité.

Lors de la traditionnelle galette des Rois du Lions club, l'intégralité de cette somme a été remise à François Farre, président de l'As-

sociation des chiens guides d'aveugles Toulouse Grand Sud.

L'école des chiens est située à Toulouse et forme chaque année une douzaine d'animaux qui sont remis gracieusement à des personnes déficientes visuelles. Cette formation dure deux ans. Ils sont, pour les personnes qui en bénéficient, de formidables facilitateurs d'autonomie dans la vie de tous les jours, mais aussi une aide précieuse en milieu professionnel. Depuis la création de cette école, plus de cent chiens ont été ainsi remis à des déficients visuels.

Les bénévoles du Lions club vous remercient de votre soutien à cette cause humanitaire.

Besse

REMERCIEMENTS

Les familles : Simon CURAT, ses enfants Didier et Thierry, et Christiane RABOT, sa compagne ; Jacques et Thérèse CAPMAS et leur fils François ; parents et alliés, remercient de tout cœur toutes les personnes qui se sont associées à leur deuil par leurs témoignages d'affection et de sympathie lors du décès de

Mademoiselle Odile CURAT

Ils remercient également le personnel de la maison de retraite du Bugue et les Pompes funèbres Paoli.

GOURDON
Salle des Pargueminiens
Samedi 26 janvier - 21 h
GRAND LOTO

Animé par Agnès

Cuisse de bœuf

demi-porc, 2 quarts de porc
corbeilles gastronomiques
et de nombreux autres lots...

Arc-en-ciel : bons d'achat 20, 30 et 50 à 300 €
Organisé par le Comité de la Foire expo de Gourdon

Mémento
gourdonnais

Dimanche 27 janvier

Médecins de garde
Appelez votre médecin traitant
qui vous communiquera
les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

Canton de Beaumont

Saint-Avit-Sénieur

Vide-greniers et brocante

L'association Animation Agriculture et Traditions organise un vide-greniers et une brocante le dimanche 10 février dans le village et sous la halle. Restauration et buvette.

Inscriptions au 06 70 34 11 29 ou 06 09 32 22 25.

Souillac

Ligue Midi-Pyrénées
de karaté traditionnel

Dimanche 13 janvier au Palais des congrès, le Sochin Karaté-club de Souillac organisait la sélection des compétiteurs pour la Coupe nationale de karaté traditionnel qui se disputera à Paris le 27 janvier. Une quinzaine de jeunes karatékas y participaient.

Le senseï Ibrahim El-Marhomy, directeur technique de la FKTAMAF et 7^e dan, honorait le club de sa présence. Il confiait sa satisfaction d'assister à cette sélection et soulignait l'accueil toujours excellent du président de la ligue de karaté Sébastien Linard.

Se sont qualifiés Clément Cordani, Quentin Cordani, Océane Couffin et Lilian Rougier.

Ce jour-là se déroulait aussi une compétition amicale réservée aux enfants.

Chez les canaris, Keyvan Rigaux monte sur la plus haute marche.

Milhac

Repas dansant

L'Amicale des chasseurs organise un repas dansant animé par Patrice Murat le samedi 2 février à 20 h à la salle des fêtes.

Au menu (préparé par un traiteur) : velouté d'asperges, assiette de charcuterie de la forêt, paupiette de sole et ses petits légumes, trou breton, rôti de sanglier accompagné d'un gratin dauphinois, salade et cabécou, crêpes de la Chandeleur.

Le prix est fixé à 20 € (vin rouge et café compris) ; 10 € pour les moins de 10 ans.

Inscriptions jusqu'au 31 janvier inclus auprès de Gérard Thouron, tél. 05 65 41 18 33, ou de Gilles Vernezoul, tél. 05 65 41 06 73.

Laëtitia Guichard et Laura Cré-moux terminent respectivement première et deuxième en poussines.

En poussins, Enzo Thomas-Dumans finit premier, suivi de Jules Idée, de Valentin Thocaven et d'Ethan Bizarro.

En pupilles garçons, Axel Couffin, Enzo Her et Hugo Nadin s'octroient respectivement le podium.

Rowan Chambon est le vainqueur de la catégorie benjamins.

REMERCIEMENTS

M. Henri DACO, son époux ; M. et Mme Laurence et Alain LAVAL, Mme Sandrine DACO et Parcidio MARTINS, ses enfants ; Adrien, Thomas, Nicolas et Benjamin, ses petits-enfants ; parents et amis, très touchés par les marques d'amitié et de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Suzanne DACO

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

SOUILLAC - SALIGNAC

Payrignac

Loto

Le Cercle d'automne organise un quine le samedi 2 février à 21 h à la salle des fêtes.

Nombreux lots : téléviseur LCD 82 cm TNT intégrée, corbeille de quatre canards gras avec foie, GPS, appareil photo numérique, four 45 litres, aspirateur sans sac, cafetière à dosettes, Caméscope numérique, appareil à raclette, centrale vapeur, repas au restaurant, coffret charcuterie, corbeilles de fruits et de légumes, plateaux de fromages, filets garnis, bons d'achat (20 et 30 €, et de 50 à 300 €), etc.

10 € les six cartons, 15 € les douze.

Tombola. Buvette.

Club
des aînés ruraux

En raison de l'épisode neigeux de la semaine dernière, l'assemblée générale des Gais Lurons prévue le 20 janvier a été annulée. Elle est reportée au dimanche 27 à 14 h.

Cotisations. Galette des Rois.

ORDRE DE MALTE FRANCE

"Grâce à vous, je vis. Mes enfants ont un avenir... Merci !" Bak Jige, Mokole, Cameroun

SOINS RÉINSERTION RECHERCHE

Faites vos dons sur www.ordredemaltefrance.org

26 & 27 JANVIER 2013
JOURNÉE MONDIALE DES LÉPREUX

Oui, je souhaite soutenir les actions de l'Ordre de Malte France

Je fais un don de :

20 € 30 € 50 € Autre montant _____ €

Par chèque bancaire à l'ordre de « Ordre de Malte France »

75%* DE VOTRE DON DÉDUCTIBLES
SI VOUS ÊTES IMPOSABLE SUR LE REVENU
> vous recevrez un reçu fiscal

* Jusqu'à 521 € et 66% au-delà, dans la limite de 20% de votre revenu imposable.

Mme Mlle M.

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Ville : _____

Merci de compléter et renvoyer ce coupon à :
Ordre de Malte France - 59789 Lille Cedex 9

Conformément à la loi du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et d'opposition aux informations vous concernant en écrivant à l'Ordre de Malte France. Par notre intermédiaire, vous pouvez être amené à recevoir des propositions d'autres organismes. Si vous ne le souhaitez pas, vous pouvez cocher la case ci-contre.

Rugby

Les Cassistes au repos forcé...

Tout comme les autres équipes de la poule, le CASPN n'a pas chaussé les crampons dimanche 20 janvier.

Si les quatre autres rencontres de la poule avaient été annulées dès le vendredi soir, celle des bleu et noir se rendant à Lormont était toujours à l'affiche, les hivernales précipitations s'abattant sur l'Hexagone ayant épargné quelque peu la région bordelaise... Terrain jouable donc aux abords de la Garonne.

C'était sans compter sur les chutes de neige tombées dimanche matin aux aurores, suffisamment importantes pour empêcher le décollage du car pour la Gironde. Constat et procès verbal de la gendarmerie pour être en règle avec la Fédération... Match reporté au 3, voire au 10 février.

En attendant, dès dimanche 27 on enchaînera à Madrazès avec la venue de Tulle. Un match entre leaders... Une belle empoignée et du suspense en perspective...

Si la météo ne fait pas encore des siennes !

J.-P. T.

Agenda. Samedi 26 janvier, pas d'entraînement en raison d'un arrêté municipal concernant le terrain de Madrazès.

Les moins de 13 ans et les moins de 15 ans participeront à différents tournois, niveau 1 à Nontron et niveau 2 à Daglan. Sous réserve des conditions météorologiques.

Les juniors Philippeau recevront Guéret à la Plaine des jeux de La Canéda. Match à 15 h.

Les juniors Belascain accueilleront Saint-Médard-en-Jalles au stade de Bastié à Vitrac. Coup d'envoi à 15 h 30.

Dimanche 27, pour le compte du championnat, les seniors A et B recevront Tulle au stade de Madrazès. Coup d'envoi à 13 h 30 pour les équipes réserves et à 15 h pour les premières.

Le SCAC se rend à Fumel sans pression

Après deux victoires, le SCAC a retrouvé un capital confiance qui lui faisait défaut lors de la phase aller.

Ces derniers succès offrent un avenir plus radieux aux hommes du capitaine Pierre Avezou. Contre Fumel, potentiellement l'équipe la mieux armée de la poule, les Cypriotes devront être très rigoureux et le plus disciplinés possible. Ce sera donc très compliqué, surtout qu'ils s'y rendent sans doute au plus mauvais moment, de nombreuses forces vives étant de retour chez

les Lot-et-Garonnais, dont le maître à jouer Maillard. L'objectif sera donc de produire un bon match et d'essayer de ne pas revenir à vide.

Le groupe : Cuevas, Bernard, Loustalot, T. Larénie, Gauchez, Baille, Joinel, Lambert, Beaufort, Benoist, Bourghès, Avezou, Jardon, B. Jouve, Bardou, S. Larénie, Manière, Grégory, Da Costa, B. Guerlety, Amagat.

Agenda. Dimanche 27 janvier, le SCAC se rendra à Fumel. Les équipes réserves en découdront à 14 h et les premières à 15 h 30.

US Cénac rugby

Si le week-end des 19 et 20 janvier, les équipes seniors filles et garçons n'ont pas chaussé les crampons comme beaucoup de sportifs de la région, elles devraient en

découdre le dimanche 27 face aux Lot-et-Garonnais de Castillonnès.

Les rencontres du dimanche 20 devraient se disputer le 3 février.

Football

AS Portugais de Sarlat

Si la météo le permet, l'ASPS donne rendez-vous à tous ses supporters le dimanche 27 janvier à 14 h 30 au stade de Meysset pour le deuxième tour de la Coupe Intersport qui opposera les seniors A à Bourdeilles, équipe classée deuxième en deuxième division.

Les seniors B se rendront à Tamniès pour rencontrer l'Entente Marquay/Tamniès 3, formation en troisième division. Coup d'envoi à 13 h 15.

Carnet noir. L'Association sportive des Portugais de Sarlat présente ses sincères condoléances à la famille Soarès et à ses proches suite au décès de Manuel Soarès, ainsi qu'à la famille Poinson et à ses proches pour le décès d'Yvette Poinson. Une pensée particulière pour son fils Eric, ancien joueur et actuel sponsor, et pour son petit-fils Corentin, élément de l'équipe U18.

Football-club belvésois

En raison des mauvaises conditions météorologiques, toutes les rencontres du week-end ont été reportées.

Pour les U13, les U15 et les U18, elles se disputeront le 30 mars. Pour les seniors filles, la date n'est pas encore fixée.

Agenda. Samedi 26 janvier, les U9 iront à Meyrals.

Pour la dernière journée de brassage, les U13 recevront Bassillac à 15 h.

Les U15 se rendront à Saint-Geniès pour rencontrer l'Élan salignacois à 15 h 30.

Pour le compte de la première journée de championnat de première division, les U18, en entente avec La Ménaurie, recevront Boulazac aux Mazades à Mazeyrolles.

Dimanche 27, seules les seniors filles seront en lice. Elles joueront à Eymet à 15 h.

spéciale à Elo qui a sans aucun doute réalisé sa meilleure performance de la saison dans les cages. Il va falloir retrouver la réussite aux tirs en attaque ainsi qu'une justesse technique dans les passes afin de pouvoir gagner de nouveau. Mais, surtout, gardez cet esprit !

Handball

Week-end enneigé pour les Sarladais

Un seul match fut maintenu ce week-end en raison des mauvaises conditions météorologiques.

Après la déconvenue du samedi précédent face à la lanterne rouge de l'ASM handball Sarlat recevaient Eysines, une équipe pleine d'ambition. En effet, ces anciennes pensionnaires du niveau prénational attaquaient leur phase retour avec l'intention d'accrocher la deuxième place synonyme de remontée. On le sait, les Sarladaises n'ont pas le même objectif, mais le staff attendait une réaction d'orgueil de la part des filles transparentes lors de leur dernier match.

La rencontre débute par une attaque girondine stoppée par Elo. Les Belettes partent à l'assaut de la cage adverse mais échouent elles aussi. La défense mise en place cette semaine fonctionne et elles récupèrent la balle, mais leur nouvelle contre-attaque reste stérile. Les visiteuses auront un mal fou de se défaire des Périgordines qui

s'accrochent. La pause est atteinte sur le score de 8 à 5 pour Eysines, mais Sarlat se défend plus qu'honorablement. Le staff encourage le groupe alors que ses adversaires se font "légèrement" tirer les oreilles.

Le retour sur le parquet est plus que compliqué pour les locales qui encaissent neuf buts sans en marquer un, et ce pendant près d'un quart d'heure. Malgré tout, elles ne lâcheront rien puisqu'elles finiront les dernières quinze minutes seulement à deux points de leur adversaire (10 à 8 pour les visiteuses). On savait qu'après la trêve ce serait compliqué et malheureusement ce fut. Score final, 30 à 16 pour les filles d'Eysines qui reconnaîtront que l'écart au tableau d'affichage n'est pas à l'image de la performance des Belettes qui sont parvenues à les faire douter pendant quarante-cinq minutes.

Un grand bravo aux Sarladaises qui ont eu le mérite de se battre jusqu'au bout et à leur solidarité défensive revenue et une mention

Tennis de table

Une reprise en demi-teinte pour les Sarladais

Pour la première journée de la seconde phase, seules les formations 3 et 4 du Tennis de table sarladais ont brillé.

En régionale 3, l'équipe 1, incomplète, s'est largement inclinée 5 à 15 contre une des favorites de la poule, Mérignac.

Groupe A : deux victoires pour Erwan Huiban et victoire du double Delhaye/Huiban. Groupe B : une victoire pour Yoann Boutot et Bruno Schiffer.

En D1, l'équipe 2 a perdu 6 à 12 à Terrasson 1. Deux victoires pour François Lesport et Gilles Estieu, une pour Gilles Dempure et victoire d'un double.

En D2, l'équipe 3 qui doit jouer le haut du tableau a battu l'ASPTT Bergerac 11 à 7. Trois victoires pour Pascal Jugie et Emmanuel Britay, deux pour Armelle et Francis Brochard, ainsi qu'une victoire en double de la paire Armelle Brochard/Pascal Jugie.

L'équipe 4 se déplaçait à Terrasson 2 pour un match qui s'annonçait équilibré, mais les Sarladais ont brillé et l'ont emporté 12 à 6. Trois victoires pour Frédéric Iguacel et Jean-Pierre Lesport, deux pour Claude Drouet et Patrick Lesur, victoires des doubles Drouet/Lesur et Iguacel/Lesport.

En D3, le match de l'équipe 5 contre Excideuil 2 a dû être reporté en raison des mauvaises conditions météorologiques.

Vivez un grand week-end
HUMOUR, RUGBY & GASTRONOMIE

THIERRY GARCIA
IMITATEUR AUX GUIGNOLS DE L'INFO

SPÉCIAL COCQUET PAR :
GÉRALD REBALLEAU
JEAN PATRICK DOUILLEN
THIERRY GARCIA

Mitroir de Stars

23 & 24 FEVRIER - SARLAT

Le spectacle Thierry Garcia - cocktail d'imitaire - Salle Paul Eluard - Samedi 23 à 20h30 30€

LE PASS V.I.P. 50€

Réservation : Secrétariat du CASPN 05 53 31 08 21
plus d'infos sur www.easpn.fr

Le RCCS se déplace pour un match à ne pas négliger

En raison des mauvaises conditions météorologiques, la rencontre qui opposait le Rugby-club cantonal salignacois à Villefranche-du-Périgord a été reportée à une date ultérieure.

Les Salignacois sont donc déjà tournés vers le prochain match avec un déplacement à Saint-Vite, équipe classée dernière. Mais il leur faudra se méfier, car une formation n'est

jamais à l'abri d'un sursaut d'orgueil du groupe adverse, et ce surtout quand il joue devant son propre public.

Les jaune et bleu actuellement classés quatrièmes ex aequo avec Thiviers, tenteront de réitérer leur belle prestation du match aller, remporté avec bonus offensif, afin de continuer leur remontée au classement.

Badminton

Pierrick Cajot parcourt l'Europe !

Les 10 et 11 janvier, l'ancien joueur du Badminton-club du Sarladais, classé 136^e européen en seniors, disputait un tournoi européen seniors en Estonie.

Toujours obligé de passer par les qualifications pour entrer dans le tableau principal, le Sarladais a gagné ses deux premiers matches face à un Estonien et un Finlandais, 188^e européen, assez facilement en deux sets. Le dernier match, lui ouvrant la porte du tournoi principal, se jouait face au champion finlandais juniors et n^o 3 européen de cette catégorie. Pierrick a gagné le premier set 21/16, mais a perdu les deux derniers 22/20 et 21/17.

De retour le dimanche en région parisienne, il s'est entraîné à l'Insep

avant de repartir en Suède pour y disputer un autre tournoi seniors les 17 et 18 janvier. Le niveau était encore plus élevé avec la présence sur les terrains du n^o 1 français Brice Leverdez, du champion du monde juniors et du vice-champion d'Europe seniors !

Toujours lors des qualifications, Pierrick s'est défait successivement d'un Suisse, 119^e européen, d'un Anglais, 27^e européen, et d'un Suédois, 66^e européen.

Le lendemain, son entrée dans le tableau principal l'opposait à un Finlandais, 45^e européen, contre lequel il s'est incliné logiquement, ne réussissant pas à imprimer un rythme suffisamment élevé pour gêner son adversaire.

Cyclisme

Les Sarladais se distinguent



Dimanche 13 janvier, deux licenciés de l'Union cycliste sarladaise (UCS) étaient engagés au cyclo-cross régional qui se déroulait à Tonneins.

Le champion de Dordogne Jean-Claude Ulbert est monté sur la plus haute marche du podium et est devenu champion régional 2013 dans la catégorie des plus de 60 ans, et Jean-Luc Pasquet a terminé huitième dans celle des 40/49 ans.

Tous deux iront défendre les couleurs du club à Cluis, dans l'Indre, le dimanche 3 février. Le départ

aura lieu à 9 h 15 pour les plus de 60 ans et à 12 h 15 pour les 40/49 ans.

Agenda. Dimanche 27 janvier, l'UCS organise son dernier cyclo-cross au lieu-dit la Borie à Cénac-et-Saint-Julien. Le premier départ aura lieu à 14 h 30 pour l'initiation et le second à 15 h pour la compétition. Dernière épreuve de la saison en vue de la préparation au championnat de France.

Jeudi 31 à 20 h 30, le club proposera sa traditionnelle galette des Rois, avec la remise des licences

et la distribution de maillots et cuisards aux nouveaux licenciés.

Ecole de cyclisme. Les entraînements à VTT se déroulent le mercredi après-midi et sont encadrés par deux adultes, le champion régional de cyclo-cross Jean-Claude Ulbert, aidé du président Alain Bourdais. Rendez-vous à 14 h 30 sur le parking du supermarché Casino pour un départ dans différents lieux du Sarladais. Sauf cas de force majeure, les séances ont lieu toute l'année, même durant les vacances scolaires.

Cyclotourisme

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 29 janvier et 1^{er} février

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs à 13 h 30.

Mardi 29 janvier. A, B et C, environ 80 km : Sarlat, Vitrac, Cénac, Maraval, Daglan, Saint-Pompon, Saint-Laurent-La Vallée, Grives, Siorac-en-Périgord, RD 703, Saint-Cyprien, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat.

Vendredi 1^{er} février. A et B, environ 81 km : Sarlat, les Presses, la Borne 120, Saint-Geniès, RD 48 Cap Blanc, Les Eyzies-de-Tayac, Saint-Cyprien, Allas-Les Mines, les Milandes, Castelnaud, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **C, environ 62 km :** idem A jusqu'aux Eyzies-de-Tayac, puis Rivaux, Sarlat.

Karaté

Carton plein pour les Sarladais



Samedi 12 janvier, à Coulounieix-Chamiers, a eu lieu le championnat de Dordogne Kumité (combat) pour les minimes et les cadets.

Les élèves du Karaté do Le Samouraï de Sarlat ont fait honneur à leur entraîneur Issa Belgacem qui les accompagnait. Ils ont été très performants dans leurs catégories respectives.

Cadets, moins de 52 kg : champion de Dordogne, Marcello Mazery ; 2^e, Marien Gripon.

Minimes garçons, moins de 50 kg : champion de Dordogne, Vincenzo Mazery ; 2^e, Alexis Cas.

Minimes filles, moins de 55 kg : championne de Dordogne, Elora Plazat Lemoine.

Tous se sont qualifiés pour le championnat de ligue Aquitaine qui se déroulera le 24 février à Pau.

Lors de cette compétition départementale, l'entraîneur Saïd faisait partie des arbitres.

Basket-ball

Périgord Noir Sarlat basket

Après l'épisode neigeux de la fin de semaine et les difficultés rencontrées pour circuler, les matches concernant le club ont été reportés à une date ultérieure.

Agenda. Samedi 26 janvier, au gymnase du collège La Boétie, les benjamines recevront l'ES Gardonne et les benjamins l'ASPTT Périgueux. Matches respectivement à 12 h et à 13 h 30.

Les minimes filles accueilleront l'ASPTT Périgueux à 15 h et les garçons l'ES Gardonne à 14 h.

Les cadets iront à Bergerac. Coup d'envoi à 15 h.

Les seniors garçons se rendront à Saint-Front. Match à 20 h 30.

Dimanche 27, les seniors filles rencontreront Auvézère BC à 15 h au gymnase du collège La Boétie.

Lecture

Massif central

Un titre barre la couverture du numéro 105 : "Energie, le grand défi", sur fond de paysage enneigé dont la ligne d'horizon est hérissée d'éoliennes. Ce dossier d'une quinzaine de pages est très riche et fortement documenté. L'enquête a été faite de la façon la plus objective et, en la matière, c'est assez peu courant pour être signalé.

Les vignobles oubliés et ressuscités sont à l'honneur ; on pense immédiatement à la renaissance du Vin de Domme et à l'aventure des vignerons de Moncalou qui auraient eu pleinement leur place ici.

Voyage apaisant entre Clermont-Ferrand et Nîmes à travers les Cévennes, non pas avec un âne, comme Stevenson, mais dans une voiture du Cévenol, pour lequel il a fallu multiplier les ouvrages d'art, véritables chefs-d'œuvre architecturaux ; actuellement cette ligne est menacée, comme le train Périgueux-Libos.

Gastronomie en Aubrac, alpinisme hivernal à l'assaut de cascades de glace, plantes et huiles essentielles... Et bien d'autres sujets à dévorer au coin du feu. Tiens, on retourne à l'énergie...

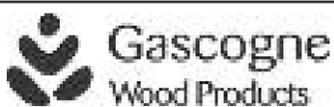
Jean Teitgen

Divers

URGENT. Dame RECHERCHE PERSONNE sérieuse pour travaux divers dans maison, entretien, sur Belvès et environs proches. — Téléphone : 05 53 28 90 70 (HR) ou 05 53 31 20 26 (laisser message si répondeur).

Boulangerie à Sarlat RECHERCHE VENDEUR(SE) qualifié(e). — Tél. 06 85 02 85 20.

Dame, 41 ans, avec neuf ans d'expérience, FERAIT MÉNAGE chez particuliers uniquement. Paiement cesu. — Tél. 05 53 31 96 79 (HR).



Gascogne Wood Products est une filiale du Groupe Gascogne, spécialiste de l'aménagement et de la décoration intérieure et extérieure en bois. Gascogne Wood Products, 500 salariés (80 M€ de CA), fabrique des produits destinés à la menuiserie industrielle, des gammes spécifiques de lambris, parquets, bardages, terrasses, maisons à ossature bois, et propose une gamme de produits bois énergie (charbon de bois, bois-bûche, plaquettes forestières).

Dans le cadre du développement de ses activités, Gascogne Wood Products **RECRUTE** (H/F) :

1 CHEF d'ÉQUIPE SCIERIE pour sa scierie châtaignier sur le site de Belvès ;

1 CHEF d'ÉQUIPE pour sa plateforme bois énergie de Saint-Pardoux-et-Vielvic ;

1 MÉCANICIEN-SOUDEUR de MAINTENANCE pour son site de Saint-Pardoux-et-Vielvic ;

1 TECHNICO-COMMERCIAL pour développer les ventes de produits bois énergie.

Contact entreprise

Si vous êtes intéressé, n'hésitez pas à nous contacter, nous vous présenterons en détail les profils de poste recherchés.

Votre dossier de candidature (lettre de motivation et CV) est à envoyer par mail à l'adresse de contact.

Gascogne Wood Products
rh@gascognebois.com

ACHÈTE FERRAILLE et métaux, VIDE MAISONS artisans et particuliers. — Troc du Moulin à Salignac, tél. 06 16 73 04 02.

Horlogerie - Bijouterie

Pendules anciennes

Pascal Fontaine

Maître artisan

Réparations - Déplacement à domicile

27, bd Louis-Jean-Malvy - SOUILLAC

Tél./Fax 05 65 37 83 37

Chauffeur de car avec expérience RECHERCHE EMPLOI à temps partiel (scolaire ou autres). — Téléphone : 05 53 28 29 89 ou 06 26 54 79 82.

Jeune femme, la trentaine, sérieuse et motivée, expérience vente, RECHERCHE EMPLOI dans le commerce sur Sarlat et alentours. Etude toutes propositions. — Tél. 06 86 44 91 83.

FERAIS REPASSAGE ou MÉNAGE, 3 h le vendredi après-midi. Cesu acceptés. — Tél. 06 87 90 08 25.

Jeune femme FERAIT MÉNAGE, COURSES, rendez-vous médicaux, à l'année, secteur Carsac et Vitrac (Homme s'abstenir). Cesu acceptés. — Tél. 06 81 76 15 80.

Jeune femme avec expérience FERAIT MÉNAGE, REPASSAGE, libre les mardi, mercredi et jeudi matin, sur Sarlat et 15 km alentours, 10 € l'heure. Cesu acceptés. — Tél. 06 81 93 17 55.

Martine COUTOULA, antiquités, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE TABLEAUX, POUPÉES anciennes, VERRERIE, petits MEUBLES, OBJETS de collection et de décoration. — Téléphone : 05 53 28 84 65 ou 06 07 37 62 90.

STAGE PRATIQUE APICOLE 2013 à Tamniès, 10 samedis sur la saison. — Renseignements et inscriptions au 05 35 54 02 16 ou stage.apicole@okali.com

ENDUISEUR SPÉCIALISÉ : jointoiement BA 13, enduits spéciaux, décors. Travail soigné. Tarifs compétitifs. — Tél. 06 47 32 50 74.

MENUISERIE, Jean-Baptiste DONIER, agencement intérieur/extérieur, interventions à domicile. — Tél. 06 80 01 65 88.

Homme sérieux, toutes mains. VOUS ACHÈTEZ le MATÉRIEL, JE vous le POSE : plomberie, électricité, débarrasse locaux, maisons, etc. Cesu acceptés. — Tél. 06 82 80 13 33 ou 05 53 29 27 65 (le soir).

SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, JARDINS, ESPACES VERTS, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

L'immobilier 100 % entre particuliers. Acheteurs français et européens RECHERCHENT tous types de BIENS sans commission à la vente. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60.

ACHÈTE TRUFFES fraîches. — Tél. 06 07 84 71 48.

Professeur diplômé de qi gong PROPOSE COURS particuliers et à domicile sur Sarlat et ses environs proches. — Tél. 06 67 09 46 28.

ARBORÉA-ÉLAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. — Patrick LOPEZ, diplômé d'État, téléphone : 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

RÉCUPÉRATION de VIEILLE FERRAILLE, métaux, ÉPAVES de voitures, matériels agricoles, batteries, etc. Se déplace. — Tél. 06 74 41 81 27.

Didier PENCHENAT, DESSINATEUR : plans personnalisés, perspectives, construction, agrandissement, dépôt de permis, agencement intérieur et extérieur. — Téléphone : 05 53 28 88 14.

MINIBROC à Çazoulès, antiquités, brocante, ACHÈTE, VEND, DÉBARRASSE et NETTOIE votre maison. — Téléphone : 05 53 29 73 92 ou 06 44 87 27 39.

SOS DÉPANNAGE chauffage, plomberie, électricité, secteur sarladais. — Tél. 06 86 27 35 12.

Artisan depuis 1986 FERAIT MENUISERIE GÉNÉRALE, pose de parquet flottant, retouches avec mise en fonctionnement, isolation, pose de Placoplâtre, charpente, couverture, zinguerie, recherche de fuites, démoussage. Service rapide. — Tél. 06 85 15 08 46 ou 05 53 28 31 39.

IDÉAL ELECTRIQUE effectue petits et gros travaux électriques, mise en sécurité électrique et dépannages. — Tél. 06 37 83 79 71.

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

Jeune couple avec bébé RECHERCHE MAISON vide et isolée à LOUER à l'année à partir du mois d'avril, 3/4 pièces, jardin, garage ou grange, autour de Sarlat, Saint-Julien-de-Lampon, Salignac. — Téléphone : 06 86 79 71 81 ou ambryom@gmail.com

ACHAT au plus haut cours : TIMBRES, LETTRES, ARCHIVES, STOCKS, TIMBRES en feuilles, etc. Paiement comptant. — Olivier LANG, tél. 06 22 08 87 64.

ELAGAGE toutes hauteurs, travaux sur corde, Bruno RICHARD, diplômé d'État CS. — Téléphone : 06 83 50 95 74.

FABRICANT d'ESCALIERS en chêne sur mesure : droit, 790 € ; quart tournant, 990 €. — Salle d'exposition : 06 95 37 89 81.

Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

Exploitant forestier ACHÈTE BOIS SUR PIED, toutes essences, toutes catégories. Achat et vente bois de chauffage. — Tél. 06 80 91 53 94 ou 05 53 28 13 21 (HR).

Jean-François BOUYSSOU RAMONAGE FUMISTERIE
Ramonage (Bois, Foul, Gaz) - Tubage
Diagnostic complet d'installation
Installation conduit de fumée
Vente, livraison de granulés de bois
Les Colombes 24230 La Roque-Daguerre
Tél. 06 37 75 24 40

RECHERCHE LOCATION pour COMMERCE avec droit au bail à Sarlat, environ 60 m². — Téléphone : 06 33 22 20 68.

RÉCUPÉRATION de VIEILLE FERRAILLE, ÉPAVES de voitures et machines agricoles. DÉBARRASSE caves et greniers. — Stéphane PIÉROT, tél. 06 07 53 07 83.

PUISATIER, nettoyage, curage, remise en service de PUIITS, diamètre +/- 1 m ; VENTE de pompes. — Tél. 05 53 56 14 41.

ACHÈTE LIVRES, déplacement possible, paiement comptant. — Jacques PARMENTIER, téléphone : 05 53 50 45 07 ou 06 33 94 10 38.

BAYARD BOX
Self-stockage et archivage
Location de boîtes individuelles
de 4 à 30 m² Particuliers ou archives
jour, semaine, mois, année
Impasse Roc-Bayard - SARLAT
05 53 30 42 23

Mickaël LEENKNEGT, artisan charpentier/couvreur/zingueur, neuf et rénovation, à Castelnaud-La Chapelle. Devis gratuits. — Tél. 05 53 29 88 63 ou 06 33 04 82 17.

Artiste peintre sculpteur RECHERCHE ESPACE travail et création sur Sarlat, lumineux, 30 m² minimum, loyer 250 € maximum. — Téléphone : 06 37 34 05 93.

NOUVEAU. SARL Catalys ACHÈTE à BON PRIX ÉPAVES, ferraille, métaux, débarrasse maisons. Déplacement et devis gratuits. Règlement comptant à l'enlèvement. — Tél. 06 38 11 73 14.

Professeur de lettres, expérience, résultats, DONNE COURS particuliers de FRANÇAIS, niveau collège et lycée. — Tél. 06 99 20 78 64.

TAUPIER PROFESSIONNEL

Agréé Service de la Protection des Végétaux

Piégeages Stages - Formations

30, avenue Thiers - SARLAT - Tél. 05 53 31 41 89 (HB)

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information

Siège social :

29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPPAP n° 1013 C 83767

Propriétaire :

Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication :

M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Edité par :

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

29, avenue Thiers - Sarlat



Imprimé par
ROTOGARONNE
47310 ESTILLAC

Tirage :
8 800 exemplaires
Dépôt légal
à parution

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

RESTAURATEUR de MEUBLES, ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

Céline L. NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service, visitez mon site : celinelnettoyageauto24.spaces.live.com — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

Ma Petite Annonce

1 ligne
 2 lignes
 3 lignes
 4 lignes
 5 lignes
 6 lignes
 7 lignes
 8 lignes
 9 lignes
 10 lignes
 11 lignes
 12 lignes
 13 lignes
 14 lignes
 15 lignes
 16 lignes
 17 lignes
 18 lignes
 19 lignes
 20 lignes

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 page
 2 pages
 3 pages
 4 pages
 5 pages
 6 pages
 7 pages
 8 pages
 9 pages
 10 pages
 11 pages
 12 pages
 13 pages
 14 pages
 15 pages
 16 pages
 17 pages
 18 pages
 19 pages
 20 pages

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18 semaines
 19 semaines
 20 semaines

1 semaine
 2 semaines
 3 semaines
 4 semaines
 5 semaines
 6 semaines
 7 semaines
 8 semaines
 9 semaines
 10 semaines
 11 semaines
 12 semaines
 13 semaines
 14 semaines
 15 semaines
 16 semaines
 17 semaines
 18

Locations

□ Sarlat, 2 km du centre-ville, à la campagne, jusqu'en juin, 2 MAISONS meublées : l'une de 65 m², 450 €, l'autre de 100 m², 550 €. — Téléphone : 06 89 33 87 40.

□ RECHERCHE MAISON à LOUER pour deux personnes, à la campagne, sur petit terrain, dans les environs de Sarlat. — Tél. 05 53 59 30 24.

DIAGNOSTICS IMMOBILIERS
DPE, Amiante, termite, Gaz, Elec...
Vente - Location

PERFORMANCES
05.53.28.53.22

Votre opérateur du canton Sarladais et à votre service pour des expertises de qualité.

www.performances24.com

□ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m³, PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Tél. 06 80 65 82 40.

□ Belvès, à l'année, MAISON de village, intérieur avec beaucoup de caractère, restauration récente, 2 ou 3 chambres selon organisation, cuisine/salle à manger, belle pièce à vivre, salle de bain, salle d'eau, W.-C., cour extérieure, 500 €. — Tél. 05 53 59 54 87 ou 06 31 27 43 51.

APPARTEMENTS : studio, T2, T3 et T4 à Sarlat. T3 à Sainte-Nathalène (classe énergie C) ; à Vézac. MAISONS : F4 meublée à Saint-Geniès ; F4 à La Chapelle-Aubareil ; à Saint-Cyprien (classe énergie D) ; F5 à Sarlat, (classe énergie F). Résidence Les Allées de Boétie à Sarlat. LOCAL commercial à Sarlat. LOCAL commercial + habitation à Sarlat (classe énergie D). LOCAL PROFESSIONNEL à Sarlat.

AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT
34, avenue Gambetta et
34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet :
<http://agencephilip.fnaim.fr>

□ Campagnac-lès-Quercy bourg, LOGEMENT communal T3 en duplex de 81 m², 2 chambres, 398,56 € + 15 € de charges. — Téléphone mairie : 05 53 28 45 94 ou e-mail : mairie.campagnac@free.fr

L'IMMOBILIER DU FUTUR
Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobilierdufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- LOCAUX professionnels à Sarlat : 650 €, classe énergie F ; 880 €, classe énergie E.
- T1 bis à Sarlat, 350 €, DPE D.
- T2 à Sarlat, 400 €, DPE E.
- T2 à Salignac, 370 €, classe énergie D.
- T2 à Sarlat, 300 €, classe énergie C.
- T2 à Sarlat, 400 €, DPE E.
- T3 à Sarlat, 430 €, classe énergie E.
- T3 à Sarlat, 550 €, classe énergie D.
- T3 à Saint-Crépin-Carlucet, 500 €, classe énergie E.
- T3 dans résidence à Sarlat, 580 €, DPE F.
- T3 à Sarlat, 522 €, DPE E.
- T3 à Sarlat, 495 €, DPE en cours.
- T4 à Sarlat, parking, jardin, 490 €, classe énergie D.
- T4 à Sarlat, 490 €, classe énergie D.
- MAISON T3 à Sarlat, 565 €, classe énergie D.
- MAISON T4 à Saint-Vincent-Le Paluel, 690 €, classe énergie D.

□ Sarlat, le Pontet, APPARTEMENT F3, cuisine équipée, chauffage central au gaz de ville, double vitrage, libre le 4 février, 490 €. — Téléphone : 06 13 01 05 22 ou 05 53 59 62 04.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS
TOUS VOS IMPRIMÉS
29, avenue Thiers - SARLAT
Tél. 05 53 59 00 38

Agence Immobilière CIP

49, rue de la République - 24200 SARLAT
Consultez nos offres sur : www.agence-cip.fr
pagesjaunes.fr - Facebook
Du mardi au samedi de 10 h à 19 h
05 53 59 00 73 - 06 31 13 76 02

- 20 % sur frais d'agence jusqu'au 31 janvier 2013

- ▶ STUDIO meublé à Sarlat, 280 € charges comprises, classe énergie F.
- ▶ T2 à Sarlat, 360 € hors charges, libre le 1^{er} mars, classe énergie D.
- ▶ T2 refait à neuf à Sarlat, 490 € charges comprises, classe énergie E.
- ▶ T2 à Marcillac, 400 € hors charges, classe énergie D.
- ▶ T3 à Sarlat centre, 510 € charges comprises, classe énergie D.
- ▶ T3 en duplex avec terrasse à Sarlat centre, 560 € charges comprises, classe énergie E.
- ▶ T3 avec terrasse à la Croix-d'Allon, 610 € classe énergie D.
- ▶ T4 avec terrasse à Sarlat, 670 € charges comprises, classe énergie D.
- ▶ MAISON T4 à Marcillac, 710 € charges comprises, classe énergie D.
- ▶ MAISON T4 à Salignac, 660 € charges comprises, classe énergie D.
- ▶ MAISON T6 à Sarlat, 970 € charges comprises, classe énergie E.

□ Le Coux-et-Bigaroque, APPARTEMENT de 45 m² refait à neuf, 1 pièce principale, 2 chambres, 490 €, eau, électricité et chauffage compris. — Tél. 06 81 47 47 33.

□ Gourdon, T4 de 100 m² au 2^e étage, sans ascenseur, terrasse, grand garage (2 voitures), double vitrage, cuisine semi-équipée, chauffage au fioul indépendant, classe énergie E, émission GES 595, 500 €. — Tél. 05 65 41 20 82 ou 06 43 40 50 53.

□ Saint-Cyprien centre-ville, DUPLEX de 120 m², entièrement refait à neuf, séjour/cheminée avec insert, 3 chambres, salle de bain, libre. — Tél. 06 84 32 31 05.

□ Sarlat, la Verperie, LOCAL de RANGEMENT, garde-meubles, garages. — Tél. 05 53 31 08 08 (HR) ou 06 74 65 79 81.

□ Sarlat, plein centre, proche cathédrale, APPARTEMENT T2 de 53 m² au 3^e étage, très clair, libre, 400 € charges comprises. — Agence Côté Ouest, Sarlat, tél. 05 53 29 44 26 ou 06 80 72 89 17.

□ Sarlat, bon emplacement, LOCAL PROFESSIONNEL en rez-de-chaussée, 3 pièces, kitchenette, salle de douche, W.-C., parking à proximité. — Tél. 06 03 82 81 60.

□ Saint-Laurent-La Vallée, MAISON individuelle, état neuf, bel emplacement, 3 chambres, garage, terrasse, libre, 600 €. Pas sérieux s'abstenir. — Tél. 05 65 41 17 64 (HR).

□ A l'année : Saint-Cyprien, APPARTEMENT T3, 2 chambres, bien situé, soleil et calme, 380 € ; Le Bugue, APPARTEMENT, 2 chambres, chauffage label EDF, 380 € ; Le Bugue, APPARTEMENT, 2 chambres, chauffage label EDF, 360 €. — Téléphone : 06 82 53 48 94.

□ Saint-André-Allas, CHALET meublé, à l'année, 500 € + 80 € de charges (eau, électricité et chauffage). — Tél. 06 80 08 51 96 ou 06 71 11 78 95.

□ Siorac-en-Périgord, APPARTEMENT F3 en rez-de-chaussée. — Téléphone : 05 53 28 92 31 ou 06 70 92 35 65.

□ Saint-Cyprien centre, dans bel immeuble de trois étages, sécurisé et entièrement restauré, bonne isolation, double vitrage, grand STUDIO, un 2 pièces et un duplex, libres, à partir de 280 €. — Téléphone : 05 53 28 54 24.

□ Sarlat, place Malraux, derrière la Maison de La Boétie, LOCAL COMMERCIAL de 20 m². — Téléphone : 06 27 25 85 40.

□ Salignac, 15 km de Sarlat, proche tous commerces, T3, parfait état, cour extérieure avec local privatif. — Tél. 06 76 39 90 73.

□ Grolejac, APPARTEMENT, séjour/cuisine, 1 chambre + 1 mansardée, chauffage au fioul, chaudière neuve, 350 €. — Tél. 05 53 28 60 16 (HR).

Ventes

□ RENAULT Clio essence, 5 cv, 1992, 1 000 € ; PEUGEOT 205 Sacré Numéro essence, 1994, 1 500 € ; RENAULT Kangoo RN 1.9 Diesel, 1998, 3 200 € ; RENAULT Express 1.9 Diesel, 1997, 1 900 € ; OPEL Astra 1.7 Diesel GLS, 1993, 1 600 € ; RENAULT Scénic 1.9 dTi, 1999, 2 800 € ; CITROËN AX Tonic essence, 1994, 2 100 € ; RENAULT Kangoo dCi 80, 2006, 4 990 € ; CITROËN Xsara 1.8i essence, 1998, 1 600 € ; VOLKSWAGEN Polo essence, 1998, 1 500 € ; VOLVO break 240 Diesel, 1992, 2 500 € ; CITROËN C3 Pluriel essence, 2004, 4 200 € ; RENAULT Trafic plateau essence, 9 cv, 75 000 km, 2 300 € ; PEUGEOT 106 essence, 1996, 1 600 € ; AUDI A6 2.5 TDI, 1995, 2 990 €. Nombreux autres véhicules sur notre parc à Vézac. Véhicules révisés et garantis. Reprise possible. Paiement en 3, 4, 5 ou 10 fois par carte bancaire. — SPR Automobiles à Vézac, tél. 06 08 58 11 19.

□ TÉLÉVISEUR portable Philips, 37 cm ; LAMPE, trois gros galets beige/chocolat, 60 cm. — Téléphone : 05 53 59 65 89.

L'ATELIER DU PC
2 MAGASINS INFORMATIQUES à SARLAT
LE PON-Z.C. CARR
VENDE REPARAT
05.53.28.49.0
05.53.29.24.0
WWW.ATELIERDUPC.COM

□ MAISON récente, construction artisanale, vue sur la ville, 3 chambres, salle d'eau, W.-C. séparés, grand séjour et cuisine américaine, grand sous-sol avec 2 places de garage, douche et W.-C., combles et sous-sol aménagés, grand jardin, terrasse, prix intéressant à débattre. Doit partir rapidement. — Téléphone : 05 53 28 25 08.

□ Vitrine TERRARIUM avec 3 placards dessous, longueur 2,70 m x profondeur 0,60 m, hauteur vitre 1,35 m, hauteur totale 2,16 m, 1 500 €. — Tél. 06 12 11 80 77 ou 05 53 31 98 60.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION

Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers.
Tôles couverture et bardage déclassés.
Cuves en plastique et métal. Moteurs électriques.

Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09

GROS ARRIVAGE BARBELÉ DÉCLASSÉ
Panneaux de clôture verts avec poteaux.
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

De tout pour tous Service - Qualité

□ ORDINATEUR complet avec écran plat, 160 € ; PC portable, très bon état, 200 €. Tous deux garantis six mois, prêts à fonctionner. Idéal Internet, multimédia. — Téléphone : 06 28 33 22 43.

□ VOLKSWAGEN Golf IV TDI pack 110, 2001, 110 000 km, très bon état, prix à débattre. — Tél. 05 53 28 50 47.

□ Joli MEUBLE pour chambre ou salon, neuf ; TABLE de salon en verre. — Tél. 06 88 02 58 86.

□ Daglan bourg, F3 de 65 m², 2 chambres, séjour, cuisine équipée, parking, 450 €. — Téléphone : 06 43 50 80 78 ou 06 31 53 05 97.

□ Sarlat centre, APPARTEMENT T3 de 60 m², très bon état, 2 chambres, cuisine équipée, ascenseur, place de parking, 570 € charges comprises. — Tél. 06 30 48 94 56.

□ Sarlat, près de la Gare, MAISON de VILLE, cuisine équipée + arrière-cuisine, 2 chambres à l'étage, salle de bain/W.-C., chauffage au gaz de ville, 500 €. — Tél. 06 42 80 89 20 ou 06 33 34 15 30.

□ TERRAIN à bâtir de 1 500 m², clos, belle exposition dominante sur Sarlat, proximité de toutes servitudes (hôpital, supermarché, centre-ville, arrêt de bus scolaire et Sarlat-Bus), eau, gaz, électricité et tout-à-l'égout, 45 000 €. — Tél. 05 53 59 12 18.

□ A SAISIR. Fonds de commerce RESTAURANT à Borreze, loyer 900 € mensuel, possibilité de logement. Recherchons cuisinier(ère) avec projet sérieux. — Tél. 06 33 57 74 32.

□ LUZERNE, rouleaux de 120 x 120 ; MAIS en grain ; BOIS de CHAUFFAGE. — Tél. 06 82 40 14 11.

VITRERIE - MIROITERIE MENUISERIE
STORES VOILETS ROULANTS PARE-DOUCHES
Le Sud - GROLEJAC
06 75 74 97 23 - 09 66 93 31 72
Fax 09 70 06 65 98 vmp24@orange.fr

□ VIDE MAISON à Carlux : vaisselle, linge, vêtements, téléviseur, home cinéma, CD, DVD, etc., samedi de 9 h à 18 h sans interruption, et dimanche matin. Logement attenant à la boucherie. — Tél. 06 78 61 29 17 (Eveline Planche).

□ FOIN 2012 en petites bottes, à Carsac-Aillac. — Tél. 06 43 44 30 68.

□ PAILLE et FOIN en boules rondes de 120 x 120, très bonne qualité, récolte 2012, possibilité de livraison selon distance et quantité. — Tél. 06 89 97 23 61.

□ BÂTIMENT en pierre à Vézac, pour artisan, atelier ou dépôt, bien situé, proche de la route départementale, surface de 80 m², possibilité 2 niveaux, terrain de 700 m², loyer intéressant. — Tél. 06 08 58 11 19.

□ RENAULT Clio III 1.5 dCi Expression, 2006, 78 000 km, très bon état, 5 000 €. — Tél. 06 80 04 95 62.

□ RENAULT Clio III 1.4 16 V, décembre 2005, 70 700 km, 5 portes, climatisation, ABS, autoradio CD ; RENAULT Clio II 1.5 dCi, février 2002, 130 097 km, 3 portes, climatisation, ABS, autoradio CD. Véhicules garantis et révisés. — Garage Le Parc à Beynac, tél. 05 53 29 57 17.

STORESUD
STORES ET MENUISERIES
MENUISERIE PVC / ALU
STORES INTÉRIEURS/EXTÉRIEURS
CHANGEMENT DE TOILE
PARASOL - VOILE D'OMBRAGE
VOILETS ROULANTS - MOUSTIQUAIRES
PORTAIL - MOTORISATION
PORTE DE GARAGES
RIDEAUX MÉTALLIQUES
Tél. 05 53 31 27 81
Les presses 24 200 Sarlat

□ MAGASIN à vendre, entrée zone piétonne, rénové, 60 m², climatisé, avec arrière-boutique et chambre froide, possibilité de déballage et de se garer, à l'année, 10 ml de vitrine, droit au bail tous commerces sauf métiers de bouche, petit loyer, bail 3/6/9 renouvelé. — Téléphone : 06 81 94 33 09.

□ 5 min à pied de Sarlat, TERRAIN, 25 000 € ; près du Centre Leclerc, TERRAINS de 1 150 m², de 28 000 € à 35 000 €, tout-à-l'égout à proximité. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ BATEAU AMORCEUR quad Bait boat transporter, carpe et brochet, deux batteries, très bon état. — Tél. 05 53 59 65 89.

□ Salignac, dans bourg tous commerces, MAISON indépendante de plain-pied, 3 chambres, salon/salle à manger, salle d'eau, 2 W.-C., cuisine, chauffage électrique, possibilité d'aménagement d'une cheminée, garage, cellier, combles aménagés, remises, jardin. Prix raisonnable. — Téléphone : 05 53 80 41 87 ou 05 53 28 92 26.

SARLAT INFORMATIQUE.COM
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE
Des centaines de références en stock !
DEVIS GRATUIT
PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
NOUVELLE ADRESSE
Avenue de Madrazès SARLAT
200 m² d'informatique
Tél. 05 53 29 45 23
www.informatiquecom.com

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne et charme 2010, couvert, en 1 m et 0,50 m, livraison possible. — Tél. 06 80 85 81 92 ou 06 87 93 44 26.

□ FOIN en bottes ; REGAIN ; LUZERNE ; PAILLE ; BLÉ ; POMMES de TERRE. — Tél. 05 53 28 46 13 (HR).

□ Sarlat centre, APPARTEMENT T3 dans résidence, très bon état, 60 m², 2 chambres, cuisine équipée, ascenseur, place de parking, 145 000 €. — Tél. 06 30 48 94 56.

□ QUAD 350 Raptor homologué, 2007, 2 800 km, élargisseur de roues avant et arrière, 6 vitesses, 3 500 €. — Tél. 06 10 68 36 25.

Périgord-Sotheby's Immobilier
19, rue Tourny - 24200 Sarlat
vous propose à la vente en exclusivité
Sarlat centre-ville
- plusieurs fonds de commerce
- IMMEUBLES en toute propriété
Nous contacter : **05 53 30 44 04**
perigord-sothebysrealty.com

□ CITROËN 2CV camionnette, 1977, 59 800 km, 4 pneus neufs, conviendrait à collectionneur, 7 000 €. — Tél. 05 53 51 68 40 (HR).

□ CITROËN Nemo, 2009, 42 000 km, 5 portes, très bon état, 8 500 €. — Tél. 05 65 32 49 27.

Sixième Prix littéraire des hebdomadaires en région



Geneviève Seine-Lasfargue aux côtés de Serge Joncour auteur du roman consacré

Au cours d'une cérémonie qui s'est tenue dans les salons de l'hôtel de Massa, le prestigieux siège de la Société des gens de lettres à Paris, le sixième Prix littéraire des hebdomadaires en région a été décerné à Serge Joncour pour son roman intitulé "L'Amour sans le faire", édité par Flammarion.

Serge Joncour a 46 ans. Il est l'auteur de huit livres, parmi lesquels "Uv" (Prix France Télévision 2003), "l'Idole" (Flammarion 2005),

"Combien de fois je t'aime" (Flammarion 2008), "L'homme qui ne savait pas dire non" (Flammarion 2009).

"Ne pas pouvoir aimer, c'est peut-être plus fort que s'aimer vraiment".

"L'Amour sans le faire" est une histoire de la tendresse en même temps qu'un hymne à la nature, une nature sauvage, imprévisible, qui s'invite à changer, et pourquoi pas à renaître.

Ce prix a été créé en 2008 par le Syndicat de la presse hebdomadaire régionale (SPHR) : 240 titres, 2 millions d'exemplaires, 7 millions de lecteurs.

Un jury de vingt-deux lecteurs, représentant les vingt-deux régions françaises métropolitaines, s'est réuni sur l'initiative du SPHR.

Le gagnant a été élu parmi une sélection de dix romans de la rentrée littéraire 2012 établie par l'équipe du magazine Lire.

Lectrice de L'Essor Sarladais, Geneviève Seine-Lasfargue a participé au jury. Elle nous donne ses impressions.

"L'Amour sans le faire" est un très beau livre qui entremêle retour à la terre et retour à la vie et traite de l'universalité de l'amour, détaché de toutes contingences de filiation, de liens maritaux ou corporels. L'écriture est d'une grande sensualité, touchant aux êtres, aux paysages et à la lourdeur de l'été.

"Le consensus s'est fait assez rapidement. Lors du premier tour, chaque juré a été invité par le président du jury à proposer une sélection de trois livres sur les dix présentés, par ordre de préférence, et à défendre son choix.

"Puis, sur la base des trois livres ayant obtenu le plus de votes, dont deux qui se détachaient déjà : "la Déesse des petites victoires", premier roman de Yannick Granec, paru aux éditions Anne Carrière, et "L'Amour sans le faire", un deuxième tour de table a été effectué, qui a consacré le dernier roman de Serge Joncour."

SUPERVET CHAUSSURES - VÊTEMENTS

NOUVELLE DÉMARQUE

SOLDES - 50% / SOLDES - 40% / SOLDES - 30% / SOLDES - 50% / SOLDES - 40% / SOLDES - 40% / SOLDES - 30% / SOLDES - 50% / SOLDES - 40% / SOLDES - 40% / SOLDES - 30% / SOLDES - 50% / SOLDES - 40% / SOLDES - 40% / SOLDES - 30% / SOLDES - 50% / SOLDES - 40% / SOLDES - 40%



Avenue de la Dordogne - SARLAT
Horaires : le lundi 14 h 15h19 h et du mardi au samedi 9 h 12h13 h15 et 14 h 15h19 h

Croix-Rouge française

Formez-vous aux gestes qui sauvent

La prochaine session de formation PSC1 (prévention et secours civiques de niveau 1), organisée par l'unité sarladaise de la Croix-Rouge, se déroulera dans ses locaux, 4, boulevard Henri-Arlet, le lundi 28 janvier

de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h.

Renseignements et inscriptions au bureau de la Croix-Rouge, tél. 05 53 59 12 41.

GRANDE FOIRE AU CANARD ET À LA TRUFFE À SARLAT



BIENVENUE DANS NOTRE ATELIER-CUISINE

DU MERCREDI 30 JANVIER AU SAMEDI 2 FÉVRIER 2013

FOIES GRAS ET SPÉCIALITÉS DE CANARD 100% PÉRIGORD AU MEILLEUR PRIX

- RÉALISEZ VOS FOIES GRAS ET PÂTÉS DANS NOTRE ATELIER-CUISINE
- BÉNÉFICIEZ DES CONSEILS DE NOS CHEFS
- BOÎTES ET SERTISSAGE OFFERTS*

VOS CADEAUX
sur présentation de ce coupon

* Par tranche de 40 € d'achat
10 boîtes de 200 g OFFERTES
(1/4 moyen)
+ Sertissage OFFERT



RENDEZ-VOUS DANS NOTRE BOUTIQUE DE SARLAT
16, AVENUE ARISTIDE BRIAND - TÉL. 05 53 30 25 63
HORAIRES : 9H00 - 13H00 / 14H00 - 18H30

RETROUVEZ AUSSI NOTRE FOIRE AU GRAS DE SOUILLAC DU 6 AU 9 FÉVRIER
BOUTIQUE VALETTE - ROUTE DE MARTEL (SORTIE A20) - TÉL. 05 65 27 11 09